

2015

연구보고

(신문 빅 데이터를 활용한)  
한글 관련 핵심어 기초 조사

2015. 11. 27.

국립한글박물관

## 제 출 문

국립한글박물관장 귀하

본 보고서를 "신문 빅 데이터를 활용한 한글 관련 핵심어 기초 조사" 연구의 최종 보고서로 제출합니다.

2015. 11. 27.

- 
- 연구책임자 : 김 일 환(고려대학교 민족문화연구원 HK연구교수)
  - 공동연구원 : 이 도 길(고려대학교 민족문화연구원 HK교수)  
이 상 혁(한성대학교 교양교육원 교수)  
최 재 웅(고려대학교 언어학과 교수)
  - 연구보조원 : 이 수 민(고려대학교 대학원 국어국문 석사과정)
-

이 연구는 2015년도 국립한글박물관 연구개발비로 수행되었으며, 본 연구에서 제시된 정책 제안이나 의견 등은 국립한글박물관의 공식의견이 아니라 본 연구진들의 개인 견해를 밝혀 둡니다.

# 목 차

1. 연구 개요 .....	1
2. 신문 빅 데이터와 한글 .....	7
2.1. 빅 데이터(Big Data)란? .....	7
2.2. 신문 빅 데이터, '물결21' 코퍼스 .....	9
2.3. 빅 데이터 연구 방법 .....	10
2.4. '한글'의 사용 빈도와 패턴 .....	12
3. 한글 관련 주요 핵심어 .....	15
3.1. 핵심어의 정의 .....	15
3.2. 핵심어의 추출 .....	15
3.3. 연도별 주요 핵심어 .....	17
3.4. 핵심어의 용례와 분석 .....	31

4. 공기어 분석과 네트워크 .....	87
4.1. 공기어에 대하여 .....	87
4.2. 공기어의 추출 .....	88
4.3. 연도별 주요 공기어 .....	91
4.4. 공기어의 주제 분류와 분석 .....	105
4.5. 공기어의 주제별 변화 추이 .....	131
4.6. 연도별 공기어의 네트워크 .....	134
5. 토픽 모델링과 기사 분류 .....	144
5.1. 코퍼스 준비와 전처리 .....	145
5.2. 토픽 모델링과 분석 과정 .....	148
5.3. 토픽 모델링을 이용한 기사 분류의 실제 .....	149
6. 종합: 한글의 핵심어와 트렌드 .....	158
6.1. 신문 빅 데이터가 보여 주는 것 .....	158
6.2. 2000년대 한글 관련 트렌드 .....	161
□ 참고문헌 .....	164
□ 부록: 한글 관련 기사 .....	165

## 1. 연구 개요

### 1.1. 연구의 배경과 목적

최근 빅 데이터(Big Data)를 기반으로 한 연구가 크게 주목을 받고 있다. 빅 데이터는 디지털 시대를 대표하는 핵심 자원으로서 처음에는 경영, 의료, 마케팅 분야에서 주로 활용되어 왔으나 최근에는 인문학 분야에서도 그 가치가 크게 주목받고 있다.

빅 데이터를 기반으로 한 연구가 분야를 초월해서 크게 주목을 받는 이유는 지금까지 진행된 대부분의 조사, 연구들이 한정된 데이터 혹은 연구 기관이나 연구자의 선입견이나 주관에 개입된 데이터를 기반으로 이루어져 왔다는 한계를 넘어설 수 있을 뿐 아니라 기존의 직관적, 정성적 연구로는 포착해 내기 어려웠던 유용한 정보를 비교적 짧은 시간 안에 포착해 낼 수 있다는 강력한 장점 때문이다.

이 연구는 신문 빅 데이터를 기반으로 한글과 관련된 핵심어를 조사, 분석하고 이를 통해 한글 관련 이슈와 사회적 관심의 변화 추이를 규명하는 데 목적이 있다. 또한 신문 빅 데이터를 통해 확보된 결과를 한글과 관련한 정책 수립, 자료 수집, 전시 기획 등을 위한 기반 자료로 활용할 수 있도록 객관적인 토대를 수립하는 것도 본 연구에 포함된다.

특히 신문 빅 데이터는 신문이 발행되던 시점의 사회적 관심사와 이슈를 비교적 공정하게 반영해 주는 공적인 매체라는 점에서 '한글' 관련 핵심어를 시기별로 추출하고 그 특성을 분석하는 데 더할 나위 없는 중요한 자원이라고 할 수 있다.

이 연구에서는 빅 데이터 연구에서 주로 활용되는 다양한 통계적 기법을 적용함으로써 한글 관련 핵심어를 포괄적으로 추출하고 이들의 변화 추이 등에 대한 가치 있는 정보를 포착하도록 시도할 것이다. 또한 이러한 연구 방법은 한글뿐 아니라 다른 영역에도 확장, 적용될 수 있다는 점에서도 학술적인 의의를 찾을 수 있다.

## 1.2. 연구의 범위와 내용

### 1.2.1. 연구의 범위

이 연구는 신문 빅 데이터 자료로서 ‘물결21’ 코퍼스를 활용한다. 이 코퍼스는 대한민국의 대표적인 일간지라 할 수 있는 조선일보, 동아일보, 중앙일보, 한겨레신문(이상 창간일 순서)로 구성된 빅 데이터로서 2000년부터 2013년까지 발행된 모든 신문 기사를 포함하고 있다.

이 신문 빅 데이터의 규모는 어절 기준으로 약 5억 9천만 어절에 이르며 기사로 환산한다면 약 250만 건의 기사에 해당한다. 그 규모를 좀 더 구체적으로 제시하면 표 1과 같다.

연도	기사 수	어절 수
2000년	231,361	40,377,975
2001년	220,109	39,728,480
2002년	214,941	42,298,083
2003년	205,635	42,959,317
2004년	200,260	40,652,017
2005년	180,413	38,062,190
2006년	162,055	37,539,133
2007년	177,743	42,432,005
2008년	176,697	42,322,623
2009년	164,314	43,230,845
2010년	170,338	48,307,337
2011년	157,755	44,425,114
2012년	153,227	44,017,316
2013년	152,348	45,367,321
총합	2,567,196	591,719,756

표 1. 신문 텍스트의 연도별 규모

## 1.2.2. 연구 내용

이 연구에서 다룰 내용을 주요 항목별로 간략히 정리하면 다음과 같다.



○ 한글 및 한글 관련 핵심어의 시기별 사용 빈도와 변화 양상

한글문화, 한글 자료, 한글 정보화 등의 다양한 분야를 아우르는 한글 관련 핵심어를 시기별로 추출하고 그 변화 양상, 추이 등을 분석

○ 한글 및 한글 관련 핵심어의 공기어 추출 및 분석

한글, 한글 관련어의 공기어를 시기별로 추출하여 분석함으로써 한글과 관련한 사회적 변화 추이를 좀 더 구체적으로 규명할 수 있으며 이를 네트워크로 시각화함으로써 변화 양상을 입체적으로 파악할 수 있음

○ 한글 관련 핵심어, 공기어의 연관 관계에 대한 사회, 문화적인 해석

한글 및 한글 관련 핵심어와 공기어 분석을 통해 포착된 정보를 사회, 문화적 특성과 관련하여 해석함으로써 한글 관련 담론의 거시적 양상에 대한 종합적 이해를 제공

○ 한글 관련 핵심어, 공기어 분석의 기대 효과 및 활용 방안, 전망

14년치 약 250만 건에 해당하는 빅 데이터 신문 자료를 객관적, 계량적으로 분석하여 확보한 핵심어와 공기어 정보, 그리고 이들에 대한 변화 추이 분석 등을 통해 한글에 대한 사회적 관심의 추이를 정확하게 이해할 수 있고, 이를 통해 거시적인 한글 정책 수립, 전시 기획 등을 위한 근거 자료로 활용할 수 있을 것으로 기대

### 1.3. 연구 방법

이 연구에서 주로 활용할 빅 데이터 연구 방법은 텍스트 자원 유형의 빅 데이터 분석 방법에서 널리 활용되는 기법으로서 주된 내용을 간략히 제시하면 다음과 같다.

- 통계적 방법을 적용한 핵심어 추출
- 공기어 추출과 네트워크 분석
- 토픽 모델링을 이용한 자동 주제 분류
- 계량적 추출 결과에 대한 정성적 해석

한편 위의 연구 방법들은 다음과 같은 진행 과정을 통해 수행된다.



그림 2. 연구 진행 과정

#### 14. 연구 결과의 활용 방안과 기대 효과

- 2000년대 '한글' 관련 핵심어를 신문 빅 데이터를 통해 추출, 분석함으로써 객관적인 추측의 차원을 넘어 객관적, 정량적 연구가 가능해짐
- '한글'에 대한 사회적 관심과 이슈 등에 대한 거시적인 차원의 트렌드 포착
- '한글' 관련 이슈의 발굴과 전개 등에 대한 객관적인 방향과 지표 설정 가능
- '한글' 관련 정책과 사업 창출, 전시 기획 등을 위한 기초 자료로 활용

## 2. 신문 빅 데이터와 한글

### 2.1. 빅 데이터(Big Data)란?

빅 데이터가 주목받기 시작한 것은 그리 오래되지 않았다. 2000년대에 들어 데이터의 중요성이 부각되기 시작하더니 2000년대 후반에 이르러 '빅 데이터'란 술어가 본격적으로 출현한 것으로 보인다.

빅 데이터의 정의는 매우 단순하다. '빅 데이터'라는 술어 자체가 학술적이거나 동일한 개념을 지칭하는 것이라기보다는 데이터의 규모 측면에서 정의될 수 있기 때문이다. 즉 빅 데이터는 인간이 직관적으로 처리하기 불가능할 정도로 대규모의 데이터를 지칭하는 것으로 그 유형에는 숫자, 텍스트, 동영상 등이 모두 포함될 수 있다.

빅 데이터의 정의는 단순하지만 빅 데이터가 가지는 속성은 대체로 몇 가지로 규정되는 것으로 보인다. 흔히 빅 데이터의 속성은 다음의 '4V'로 기술된다.

- 데이터의 규모(Volume)

빅 데이터의 규모는 빅 데이터가 가지는 가장 기본적인 속성이다. 2012년을 기준으로 할 때 전 지구적인 데이터의 규모는 총 2.7제타바이트(ZB)에 이른다고 한다. 2.7ZB는 우리가 체감할 수 있는 기가바이트로 환산하면 2,700,000,000GB에 해당한다. 보고서를 작성하는 현 순간에도 엄청난 규모의 데이터가 생성되고 있을 뿐

아니라 그 규모는 정보처리기술의 진보와 맞물려 기하급수적으로 확장되고 있다.

- 데이터의 생성 속도(Velocity)

데이터의 생성 속도는 우리의 상상을 초월한다. 정보의 저장 기술이 크게 발전하면서 수시로 생성되는 모든 데이터를 저장하는 것이 가능하기 때문이다. 빅 데이터는 데이터의 생성 속도에 비례해서 그 규모를 확장해 왔다고 볼 수 있다.

- 데이터의 다양성(Variety)

빅 데이터는 데이터를 구축하는 단계에서 미리 설계된 자원이 아니므로 필연적으로 다양한 변종의 데이터를 모두 포함할 수밖에 없다. 즉 일정하게 규정된 형식, 포맷을 준수할 것을 요구하지 않는다는 특성으로 인해 다양한 유형의 데이터가 빅 데이터에 포함된다. 이러한 데이터의 다양성은 빅 데이터를 일관된 방식으로 처리하는 장애로 비춰질 수도 있으나 데이터의 규모와 정밀한 처리 기법을 통해 이러한 장애는 큰 문제가 되지 않는다.

- 데이터의 신뢰도(Veracity)

데이터의 신뢰도는 빅 데이터의 특성 가운데 가장 최근에 추가된 요소이다. 즉 데이터의 다양성 이면에는 신뢰하기 어려운 자료, 데이터로서의 가치가 별로 없는 자료 등이 포함될 수 있기 때문에 신뢰할 만한 출처와 가치를 가지는 데이터의 신뢰성이 요구되기도 한다.

## 2.2. 신문 빅 데이터, '물결21'

빅 데이터의 4가지 특성을 고려할 때 14년치 신문 기사로 구성된 '물결21' 코퍼스는 빅 데이터로서의 몇몇 요건을 충족한다. 특히 14년치 신문 기사 전체라는 규모의 측면에서 볼 때 '물결21' 자원은 빅 데이터로서 손색이 없다.

신문 빅 데이터로서의 '물결21' 코퍼스의 실제 모습은 다음과 같다.

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" ?>
- <T21ML>
- <FileInfo>
  <Provider>조선일보</Provider>
  <FileId>C20080222.xml</FileId>
  <ProjectDesc>Trend 21 사업</ProjectDesc>
  <RevisionDesc>[신문사에서 제공한 뉴스 기사 파일을 Trend 21의 Raw Corpus 구축 지침에 따라 수정함. 단 기사 내용은 수정하지 않음]</RevisionDesc>
</FileInfo>
- <T21News>
- <NewsInfo>
  <NewsId>01142008022200043316</NewsId>
  <PageType>K13</PageType>
  <PrintingPage>39</PrintingPage>
  <SectionPage>3</SectionPage>
  <SubjectCode>경제/산업,기계,자동차<라이프스타일/ 레저,자동차 트렌드</SubjectCode>
  <T21Class />
</NewsInfo>
- <NewsContent>
  <DateLine>20080222</DateLine>
  <HeadLine>
    <CDATA[ * 전 차종 동행자 구입 20.6% ↑ 고위가베드 집중폭 늘어 ]>
  </HeadLine>
  <SubHeadLine />
  <ByLine>최환석</ByLine>
  <NewsText>
    <CDATA[
      생애 첫 차를 구입할 때, 소형세단을 거치지 않고 곧바로 중형세단을 선택하는 비율이 늘고 있다. 이는 최근 기록적인 고유가(高油價) 상황에 따라, 선진국을 중심으로 소형차 판매가 늘고 있는 소형세단은 15.6%로 전년보다 0.2%포인트 낮아져 3위를 기록했다. 소형 SUV(지프형차)가 10%로 그
    ]>
  </NewsText>
</NewsContent>
</T21News>
```

ChosunMedia 조선일보

동아일보

중앙일보

한겨레 THE HANGYOREH

그림 3. '물결21' 코퍼스 샘플

### 2.3. 빅 데이터 기반 연구 방법

빅 데이터를 기반으로 한 연구 방법은 다양한 통계적 기법을 적극적으로 활용한다는 특성을 보인다. 이는 대규모의 자료를 처리 대상으로 한다는 점, 빅 데이터가 아무리 대규모라고 하더라도 모든 자료를 다 포함하지는 않는다는 점 때문에 통계적인 접근이 필수적으로 요구된다.

한편 빅 데이터를 분석하기 위해 활용되는 통계적인 기법은 매우 다양하다. 이때 어떤 특정한 통계 기법이 항상 최상의 결과를 보장해 주지 못하는 경우가 일반적이므로, 다양한 통계 기법을 실험적으로 적용해 보는 과정이 필요하다.

이를테면 신문의 시기별 핵심어를 추출하기 위해서 이 연구에서는 로그우도비 값(Log-Likely hood), 카이스퀘어, t-점수 등을 모두 계산해 보고 이 가운데 경험적으로 최선의 결과를 산출하는 통계 척도를 선정하였다. 이에 대한 예시는 그림 3과 같다.

2000년대 신문의 핵심어 추출 샘플

키워드	빈도 A	빈도 B	LL	Chisq	tscore	Topic
펀드	56,786	6,499	27598.03	22926.10	196.90	경제
글로벌	37,226	1,676	26958.83	20373.56	179.75	세계
인터넷	98,162	30,761	14502.36	13546.09	164.27	정보기술
브랜드	41,537	5,511	18238.77	15411.32	162.76	경제
시장	231,687	101,105	12554.40	12134.74	162.48	경제

다양한  
통계 측정값  
이용

그림 4. 다양한 통계 척도를 활용한 키워드성의 측정

이러한 통계 척도는 핵심어를 추출하는 과정뿐 아니라 공기어의 추출과 분석 과정에도 적용된다.

한편 대규모의 문서를 주제에 따라 자동 분류하고 분류된 결과로부터 핵심어 후보를 산출해 주는 프로그램이 최근 널리 활용되고 있다. 이 연구에서는 그러한 기법 가운데 토픽모델링(topic-modeling) 기법을 활용하여 대규모 신문 기사에 대한 자동 분류를 시도하고 그 결과를 분석할 것이다.



## 2.4. '한글'의 사용 빈도와 패턴

'한글'의 사용 빈도는 연도별로는 대체로 일정한 편이지만 2013년에는 다소 빈도가 줄어든 양상을 보여준다. '한글'의 연도별 사용 빈도를 상대 빈도(100만 단어 당 출현 빈도)로 표시하여 보이면 그림 5와 같다.<sup>1)</sup>

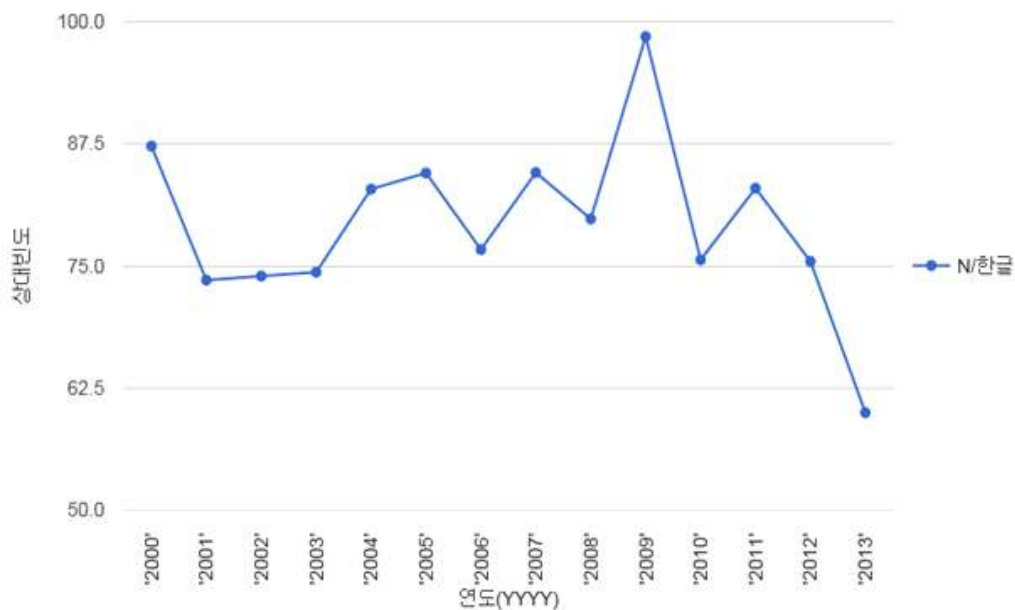


그림 5. '한글'의 연도별 사용 빈도(상대 빈도 기준)

- 1) 2009년은 한글 사용 빈도가 가장 높았던 해로 나타났다. 다양한 요인이 있겠지만 2009년에는 한류로 인한 해외 한국어 학습자와 국내 다문화 가정의 증가로 인해 한글의 교육 문제가 사회적으로 큰 관심을 받았던 것이 그 한 요인으로 지적될 수 있다. '찌아찌아족'에게 한글을 수출하는 것도 당시에는 흥미로운 관심의 대상이기도 하였는데 이러한 측면도 빈도의 증가와 관련되어 있을 것이다.

한편 아래의 표 2는 '물결 21' 코퍼스의 전체의 규모와 이 중 '한글' 관련 기사의 규모를 비교, 정리한 것이다.

기사 수	어절 수	연도	어절 수	기사 수	'한글' 빈도
231,361	40,377,975	2000년	320,949	1,337	2,736
220,109	39,728,480	2001년	311,957	1,264	2,227
214,941	42,298,083	2002년	354,985	1,299	2,358
205,635	42,959,317	2003년	322,785	1,127	2,389
200,260	40,652,017	2004년	332,439	1,136	2,515
180,413	38,062,190	2005년	339,345	1,126	2,365
162,055	37,539,133	2006년	311,919	981	2,089
177,743	42,432,005	2007년	401,155	1,217	2,620
176,697	42,322,623	2008년	382,618	1,168	2,462
164,314	43,230,845	2009년	450,268	1,222	3,118
170,338	48,307,337	2010년	523,474	1,245	2,686
157,755	44,425,114	2011년	495,670	1,248	2,686
153,227	44,017,316	2012년	408,334	1,021	2,410
152,348	45,367,321	2013년	369,337	868	1,971
<b>2,567,196</b>	<b>591,719,756</b>	<b>총합</b>	<b>5,325,235</b>	<b>16,259</b>	<b>34,632</b>

표 2. '물결21' 코퍼스의 전체 규모와 '한글' 포함 기사의 규모

그러나 한글의 사용 빈도와 관련해서 주목해야 할 것은 연도별 빈도가 아니라 월별 빈도이다. 한글날이 포함된 10월에 한글 사용 빈도가 집중적으로 몰려 있을 것이라는 점은 아래 그래프가 아니더라도 어느 정도 예측할 수는 있겠으나 실제 그 정도는 우리의 상상을 뛰어 넘는다. 그림 5는 10월에 한글 관련 기사가 극도로 편중되어 있음을 잘 보여준다.

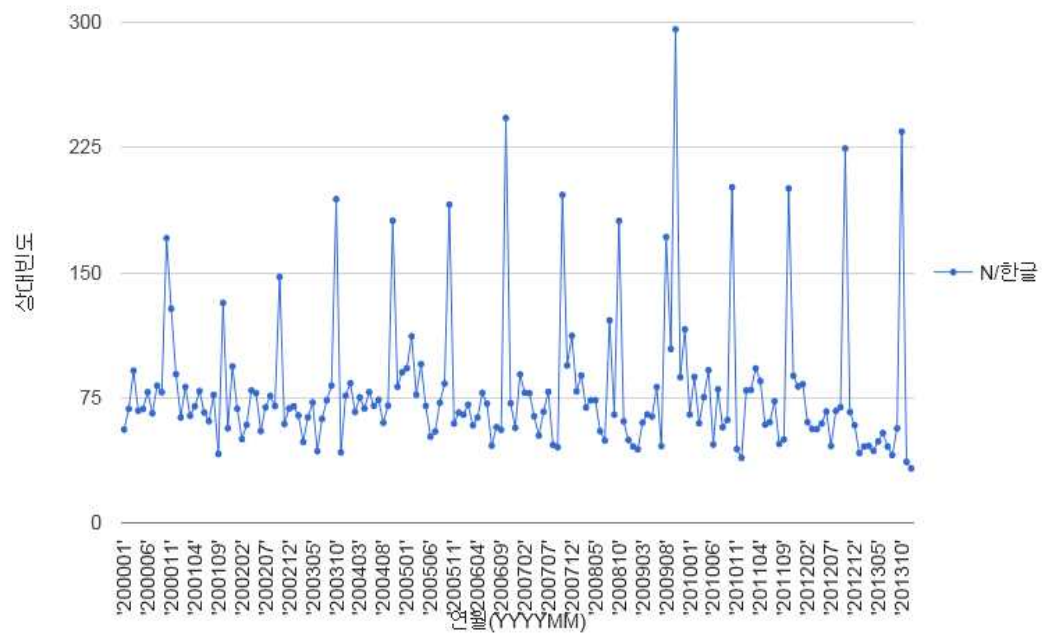


그림 5. '한글'의 월별 사용 빈도 추이

### 3. 한글 관련 주요 핵심어

#### 3.1. 핵심어(Key word)의 정의

##### ○ 통계적, 계량적 핵심어

핵심어는 보통 해당 문서를 대표하는 단어들의 집합으로 정의된다. 이때 해당 문서의 규모가 크지 않거나 내용이 이미 잘 알려진 경우를 제외하고는 대규모의 문서로부터 핵심어를 온전히 추출하는 것은 단순한 과정이 아니다.

특히 핵심어를 직관적으로 추출할 경우 작업자의 선입견이나 주관에 추출 과정 중에 개입될 여지가 있어 추출된 핵심어의 객관성, 신뢰도에 문제가 있을 수 있다.

이 연구에서는 다양한 통계적 척도를 실험적으로 검토하고 그 가운데 가장 안정된 결과를 산출해 주는 통계 기법을 적용하여 계량적으로 '한글' 핵심어를 추출할 것이다.

#### 3.2. 핵심어의 추출

##### ○ 통계적 핵심어 추출을 위한 t-점수 계산 방식

$$t\text{-점수} = \frac{O - E}{\sqrt{O}} \quad E = \frac{N_A \times f(B)}{N}$$

(O는 관측 빈도, E는 예상 빈도)

#### ○ 핵심어 추출의 세부 과정

2000년의 '한글' 관련 핵심어는 '한글'이 포함된 전체 기사를 추출하고, 이 가운데 2000년도의 기사에 쓰인 명사 사용 빈도와 그 외의 시기(2001~2013년)에 쓰인 명사 사용 빈도를 비교하는 방식으로 이루어졌다. 즉 2000년도의 한글 핵심어는 2001~2013년에 쓰인 사용 빈도보다 유의미하게 높게 사용된 단어가 될 것이다.

다음 3.3.에서는 연도별 핵심어 중 핵심어성(keywordness)이 가장 높은 상위 100개를 제시하였다. 이들 핵심어를 해석함으로써 해당 연도에 한글과 관련한 주요 관심사들을 파악할 수 있다.

### 3.3. 연도별 주요 핵심어

#### □ 2000년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
인터넷	37.05	2,238	한컴	15.28	344	사이버	11.12	209
도메인	27.30	812	파일	15.28	384	서버	10.87	151
업체	24.96	997	통신	15.19	402	주식	10.84	186
서비스	24.72	1136	사장	14.76	479	위디안	10.84	121
사이트	23.40	949	투자	14.37	391	사용	10.83	741
컴퓨터	22.25	930	기술	14.06	537	마이크로 소프트	10.61	161
리눅스	21.20	476	워드	14.00	323	상거래	10.52	124
정보	21.09	1,079	시스템	13.52	348	한글	10.14	2,736
벤처	20.34	503	제공	13.26	527	브라우저	10.09	116
기업	19.96	883	접속	13.10	263	닷컴	9.98	132
소프트웨어	19.92	610	회사	12.71	553	제휴	9.79	121
개발	19.53	853	전자	12.60	320	디지털	9.66	254
등록	18.53	523	기능	12.59	462	프로세서	9.57	122
윈도	16.95	362	프로그램	12.36	719	코리아	9.53	195
시장	16.62	768	주가	12.13	204	방식	9.39	334
웹	16.40	379	이용	11.97	517	사용자	9.24	204
홈페이지	16.36	512	한글과 컴퓨터	11.75	180	회원	9.18	256
코스닥	16.00	285	입력	11.42	271	네티즌	9.07	164
국내	15.95	777	종목	11.40	156	무선	9.07	140
검색	15.53	447	제품	11.13	444	뉴스	9.05	224

□ 2001년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
인터넷	15.66	1,045	암호	8.26	85	솔루션	6.56	72
소프트웨어	15.14	441	도자	7.90	71	영재	6.50	81
사이트	14.28	586	엠에스	7.87	99	칭다오	6.49	57
컴퓨터	14.15	609	게임	7.76	360	눈높이	6.43	85
사장	12.87	414	제공	7.35	362	해상	6.42	53
업체	12.32	508	판매	7.20	217	기업	6.40	438
정보	11.28	688	개발	7.16	446	도자기	6.38	67
제품	11.07	429	플레이어	7.12	91	아래아 한글	6.36	75
파일	10.96	267	CNN	7.11	72	압축	6.27	68
프로그램	10.53	639	홈페이지	7.02	265	익스플 로러	6.25	51
기능	10.52	395	무료	7.01	253	오피스	6.20	125
원도	10.50	195	도메인	6.96	164	마우스	6.20	73
학습지	10.25	201	행사장	6.90	65	워드	6.12	155
괴선박	9.80	101	사용자	6.89	158	연수	6.06	72
벤처	9.08	190	입력	6.80	175	한글판	6.04	54
단속	8.98	111	전자	6.77	192	팜	6.02	45
이용	8.88	421	가격	6.63	192	백신	6.01	51
서비스	8.74	528	일본	6.59	801	국내	5.99	465
사이버	8.60	157	화랑	6.59	53	디지털	5.98	180
동포	8.37	205	스님	6.58	162	불법	5.98	118

□ 2002년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
월드컵	19.78	468	국어	7.36	336	경제특구	5.72	35
축구	11.89	214	서리	7.24	57	엑셀	5.70	62
한자	11.02	741	노인	7.23	183	넥셀	5.63	35
게임	10.31	448	컴퓨터	6.95	447	그림책	5.45	93
비디오	10.17	194	김두한	6.87	48	남자	5.43	138
경기장	9.97	129	학습지	6.77	148	라울	5.42	30
영화	9.25	497	사장	6.63	291	여자	5.40	139
도청	9.23	97	대회	6.59	277	국경일	5.40	59
감독	8.95	206	국정원	6.50	66	응원	5.39	60
타이틀	8.94	113	축구화	6.48	43	영어	5.37	1264
교육	8.69	1,229	미라	6.37	45	한글학교	5.37	59
개최	8.55	164	문건	6.26	52	아이콘	5.36	53
히딩크	8.47	77	디브이디	5.97	44	화질	5.34	39
인천	8.20	181	선수	5.95	168	허균	5.29	42
경기	7.93	178	정보	5.91	586	유아	5.01	173
자막	7.93	185	방송	5.87	268	음식점	4.99	61
벤치	7.70	175	중국어	5.87	175	안내	4.92	122
동포	7.65	204	특허	5.79	86	우리말	4.91	334
출시	7.57	211	제작	5.76	236	애니메이션	4.81	88
부록	7.40	70	회사	5.73	393	어린이	4.70	281



□ 2003년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
인터넷	14.47	999	법안	6.66	66	차단	5.59	59
사이트	12.67	537	정보	6.65	558	신문	5.57	332
소프트웨어	12.59	370	문서	6.55	211	박사	5.48	174
주소	12.27	287	오피스	6.41	128	통신부	5.45	46
스팸메일	10.63	117	스팸	6.34	47	컴퓨터	5.44	381
음란	9.79	111	윤전기	6.30	42	외국어	5.44	187
한컴	9.72	206	대구	6.28	149	e메일	5.41	142
어린이	9.13	348	피시	6.19	58	개강	5.39	38
엠에스	9.01	117	노동자	6.18	114	업무용	5.33	40
미군	8.53	118	노조	6.10	57	카메라	5.28	92
학위	8.00	125	광고	6.04	179	귀여니	5.28	29
이라크	7.94	77	등록	5.92	199	게시판	5.26	68
재처리	7.88	64	한인	5.83	115	음란물	5.22	39
정통부	7.87	73	맞춤법	5.83	123	바그다드	5.19	28
차장	7.52	88	이용	5.75	351	철도	5.17	53
유해	7.26	70	복제	5.74	67	유아	5.16	163
네티즌	7.02	127	포경	5.74	35	불법	5.14	107
업체	6.97	374	이러닝	5.74	37	신고	5.04	73
독립기념관	6.82	55	명패	5.70	39	한글화	5.01	44
게임	6.73	338	브랜드	5.64	171	발명	4.97	52

□ 2004년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
헌법	19.10	409	배용준	6.91	60	열린 우리당	5.72	40
수도	15.34	276	전형	6.86	120	속기	5.67	34
한자	12.60	752	부정행위	6.86	49	서울시	5.67	134
법률	10.59	185	개정	6.75	105	회관	5.66	104
의원	9.71	239	기관	6.56	247	카메라	5.58	97
관습	9.51	101	현재	6.51	43	동해	5.51	57
버스	9.37	184	동티모르	6.46	52	시무식	5.50	31
국회	9.26	207	연가	6.26	54	소설	5.46	218
국민	9.17	353	변호관	6.22	46	신문	5.46	336
유아	8.43	221	일본	6.18	805	수사	5.45	141
이전	8.39	184	탄핵	6.14	42	해킹	5.42	46
메시지	8.14	171	부정	6.12	66	동화	5.38	136
국가	8.07	398	침해	6.10	74	음반	5.28	65
수능	8.01	154	카드	6.08	158	등기소	5.28	28
경찰	7.91	157	역도산	6.08	37	해커	5.19	38
도쿄	7.57	162	고구려	6.08	67	문자	5.01	350
화폐	7.37	81	날말	5.99	104	일본해	4.99	34
신행정	7.36	55	블로그	5.97	107	유치원	4.97	122
주부	7.29	156	행정	5.81	119	광고물	4.95	29
표기	7.07	330	투표	5.76	66	이라크	4.86	41

□ 2005년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
논술	14.02	353	국보	7.23	80	통신료	6.12	38
한겨레	13.68	289	문화재	7.09	154	수학	6.10	231
현관	12.66	245	교체	7.06	86	편찬	6.09	97
이사	12.53	265	고려인	7.00	117	지문	6.08	109
한류	12.52	285	일제	6.91	205	을유문 화사	6.06	44
학습	12.24	598	큰사전	6.82	62	박정희	5.98	76
블로그	11.52	203	정조	6.61	92	놀이	5.97	189
출판	8.51	195	해방	6.60	94	문제	5.89	705
청장	8.39	90	드라마	6.58	187	애국가	5.88	46
이름	8.27	703	만화	6.57	140	출제	5.81	121
신문	8.05	392	날말	6.50	111	소설	5.74	223
독도	8.02	131	니체	6.43	44	수시	5.72	65
유아	7.94	212	변조	6.38	44	연가	5.71	48
광복	7.89	105	글쓰기	6.31	111	글	5.65	550
시비	7.63	77	청계천	6.29	61	이야기	5.64	346
결체	7.55	57	광화문	6.26	157	졸업장	5.62	52
아이	7.53	1094	독자	6.19	173	글꼴	5.62	87
글씨	7.50	238	대장금	6.19	48	멕시코	5.59	51
대통령	7.45	349	감사	6.17	114	악보	5.49	45
주빈국	7.44	61	능력	6.16	282	현충사	5.49	32

□ 2006년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
블로그	10.84	183	백두산	6.05	57	조선족	5.24	91
어머니	10.74	318	결혼	5.96	172	차	5.11	150
하인스	9.79	97	품질	5.88	66	학교	5.09	528
논술	9.11	226	광화문	5.80	141	수퍼맨	5.08	27
민족	8.33	272	논문	5.75	126	문신	5.05	43
힐리오	7.72	62	아이	5.74	952	추사	5.03	47
혼혈	7.59	62	응원	5.69	59	스틸러스	5.03	26
미국	7.38	674	연습	5.67	116	한민족	4.88	54
월드컵	7.11	137	한류	5.65	143	글씨	4.83	179
아베	7.06	61	독일	5.63	139	페덱스	4.77	23
한국	7.04	1776	아들	5.62	195	정체성	4.70	77
글쓰기	6.91	114	한국인	5.54	292	자치주	4.63	30
문항	6.87	85	제시문	5.46	71	해밀턴	4.60	22
국제결혼	6.63	58	책	5.46	886	남극	4.47	30
글	6.53	530	미식축구	5.37	32	만해	4.47	28
증권사	6.45	55	아우디	5.35	38	왕릉	4.43	24
선수	6.33	156	캄보디아	5.31	50	아시아	4.40	128
NFL	6.18	40	문화	5.31	740	이모티콘	4.36	35
터키	6.08	55	사고력	5.28	67	야학	4.32	50
중국	6.06	576	유니폼	5.25	38	동북	4.27	31

□ 2007년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
후보	33.93	1,273	주가	11.49	197	메모	8.22	99
검찰	27.90	862	사건	10.62	346	누나	8.20	95
BBK	26.04	691	제출	10.27	200	추적	8.03	94
계약서	24.21	604	소유	10.16	136	계좌	8.02	84
수사	21.56	571	신당	10.02	109	기자	8.02	1225
김경준	19.32	383	지분	9.92	134	자금	7.86	114
이명박	16.63	330	인감	9.59	97	증권	7.73	100
이면	15.24	247	지검	9.56	100	회견	7.72	97
도장	14.88	254	투자	9.47	292	혐의	7.65	108
주식	13.90	263	e캐피탈	9.36	91	변호사	7.58	130
뱅크	13.90	206	발표	9.30	358	중개	7.57	65
의혹	13.33	222	호적	9.28	111	감정	7.52	153
다스	13.08	173	활자	8.87	151	정정	7.49	70
한나라당	12.15	210	진술	8.86	102	투자금	7.48	58
조작	11.98	196	증거	8.78	137	작성	7.42	198
위조	11.92	163	진위	8.56	80	료칸	7.33	62
계약	11.82	217	실소유주	8.55	74	중앙박 물관	7.20	183
주장	11.80	431	서류	8.52	127	송환	6.52	49
에리카	11.69	141	책	8.45	1,206	예규	6.32	45
대선	11.63	180	결과	8.23	371	연루	6.30	49

□ 2008년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
영어	18.66	1907	광우병	7.05	56	불법	5.77	127
책	12.41	1337	실력	6.87	211	미국	5.74	764
쇠고기	9.06	102	학년	6.74	346	도서관	5.73	259
수입	8.96	182	수학	6.72	266	대사	5.70	143
디자인	8.85	390	브랜드	6.60	207	일기	5.67	106
교육	8.77	1294	그림책	6.58	111	동화책	5.65	80
한글학회	8.33	119	놀이	6.29	213	주민	5.60	224
시험	8.08	335	학생	6.28	714	물감	5.60	40
식품	7.98	136	시위	6.23	91	글	5.59	614
유튜브	7.64	85	몰입	6.14	59	공교육	5.47	45
공부	7.54	649	촛불	6.11	54	저작권	5.38	63
와인	7.50	125	참가	6.07	171	문신	5.37	50
대회	7.49	307	위생	6.03	46	갤러리	5.33	65
특검	7.46	60	시디	6.02	46	독도	5.33	101
모집	7.37	160	결혼	5.94	201	건국	5.32	50
아이	7.28	1217	야학	5.86	73	학습	5.28	468
엄마	7.22	364	입학	5.82	180	유학생	5.21	89
강좌	7.10	166	상표권	5.80	41	미국산	5.19	34
몽골	7.09	110	안동	5.78	79	논술	5.12	186
백일장	7.09	78	교과	5.77	97	고시	5.04	50

□ 2009년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
동상	15.58	287	동의보감	7.01	71	정상	6.12	129
찌아찌아족	14.35	244	이주	6.79	175	붓다	6.05	40
세종	13.12	535	활동	6.79	535	연길	6.01	43
다문화	12.85	361	학회	6.78	111	얀	5.99	38
하토야마	12.33	155	추기경	6.77	51	문명	5.82	99
광장	12.12	241	문자	6.74	484	원어민	5.79	91
대왕	11.89	310	자녀	6.63	310	면접	5.79	102
와인	11.82	213	요리	6.57	167	쏘나타	5.78	39
인도네시아	10.78	176	박물관	6.53	286	논술	5.75	219
가정	10.41	358	굿	6.53	54	엄마	5.75	377
대통령	10.40	504	찌아찌아 어	6.50	44	고추	5.71	57
디자인	10.20	467	블리자드	6.32	51	논어	5.61	58
바우바우시	9.83	110	결혼	6.32	231	단어	5.59	384
한국어	8.57	666	기사	6.29	289	국보	5.59	68
총리	8.47	144	광화문	6.27	190	위기	5.56	150
미유키	8.05	66	파닉스	6.27	50	남편	5.56	198
지원	7.74	565	여성	6.24	454	독서	5.56	218
정조	7.38	116	스타크래 프트	6.23	55	브랜드	5.39	210
채택	7.25	139	봉사	6.22	259	유서	5.34	47
낭독회	7.06	51	암기	6.16	75	필리핀	5.28	95

□ 2010년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
어뢰	21.89	485	안드로이드	8.83	80	영친왕	6.79	48
천안함	20.42	432	광화문	8.79	95	포스텍	6.78	50
스마트폰	17.24	413	현관	8.46	255	공격	6.78	116
북한	15.55	800	개명	8.40	199	강아지	6.67	61
트위터	14.47	265	막걸리	8.39	91	고전	6.62	226
아이폰	13.94	232	선거	8.19	99	투표	6.62	91
엑스포	12.97	223	수거	8.18	168	경복궁	6.58	113
앱	12.82	242	전자책	7.83	69	복원	6.56	182
침몰	12.56	177	한국	7.75	105	자판	6.54	135
상하이	12.08	197	애플	7.58	2895	무기	6.52	87
아이패드	11.86	181	조선	7.52	119	금속	6.46	106
한국관	11.62	153	구글	7.48	603	진보	6.40	81
조사단	10.72	120	표준화	7.38	190	특허	6.36	112
폭발	10.60	136	애플리케이션	7.23	53	고종	6.35	80
모바일	10.60	187	건물	7.20	80	전쟁	6.10	257
합조단	10.52	112	조사	7.15	253	판결문	5.96	46
다문화	10.12	323	합동	7.09	76	앱스토어	5.95	42
한옥	9.01	146	울산	7.08	169	페이스북	5.93	67
군	8.93	326	회의	7.04	218	훈련용	5.90	35
프로펠러	8.84	79	해역	6.88	55	화약	5.89	36



□ 2011년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
오류	20.14	483	본부장	9.89	133	마을	7.16	362
FTA	19.65	431	학생	9.67	988	라틴어	7.14	76
비준	18.46	346	통상부	8.91	98	조약	7.10	66
한	18.22	645	스마트폰	8.84	207	진행	7.09	380
통상	16.42	297	K팝	8.77	108	사이니	7.04	53
협정문	16.16	273	도서관	8.75	375	픽토그램	6.97	50
국회	14.70	380	번역	8.71	614	꿈	6.91	292
동의	14.70	279	앱	8.58	156	상정	6.86	56
EU	14.37	224	제출	8.52	188	애플리케이션	6.85	74
유럽연합	14.27	218	무역	8.35	140	아버지	6.79	315
외교부	13.25	207	수업	8.34	408	볼리비아	6.76	50
자유무역협정	12.86	178	발효	8.08	89	세종	6.76	405
교섭	12.53	170	철회	7.64	70	광화문	6.61	208
협정	12.31	189	최나연	7.55	57	광고	6.42	245
표준어	12.00	190	한류	7.46	229	디베이트	6.40	42
미	10.78	322	글씨	7.40	306	맛	6.38	168
외교	10.70	226	어머니	7.36	343	방언	6.33	66
다문화	10.53	322	한국	7.34	2734	팬	6.33	154
음식	10.37	377	협상	7.32	127	서예가	6.27	95
현판	10.33	228	관세	7.31	63	의뢰	6.21	47

□ 2012년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
팬	10.39	206	대선	7.02	102	밴드	6.11	59
다문화	10.14	281	갤럭시	6.98	65	폰트	6.11	72
공휴일	9.98	150	디자이너	6.98	158	캠프	6.08	93
세종	9.43	408	글로벌	6.94	167	디자인	6.06	343
케이팝	9.32	93	김정남	6.93	56	트위터	6.02	95
헨더슨	9.23	93	장애인	6.75	282	감정	5.95	132
한국	9.15	2377	소통	6.69	136	문화재청	5.92	70
문화재	8.95	204	여수	6.68	62	중국인	5.85	113
필적	8.56	90	시각	6.67	213	홍대용	5.83	40
다산	8.51	102	웃음	6.67	118	한글날	5.82	188
새누리당	8.44	78	한국어	6.61	563	칠레	5.76	43
한류	8.34	218	사찰	6.59	85	대표	5.72	459
해례본	7.93	84	체험	6.53	226	신도시	5.68	41
시위	7.80	115	세종시	6.52	56	할머니	5.62	215
드라마	7.47	227	스타일	6.48	105	가난	5.61	95
학당	7.34	75	앱	6.44	111	윤동주	5.59	50
곰팡이	7.33	57	파주	6.43	60	챔피언	5.57	43
영화	7.29	488	가수	6.23	124	안내판	5.55	61
강남	7.28	100	지정	6.22	148	인문학	5.51	69
박근혜	7.23	76	꿈	6.19	241	한국학	5.49	78

□ 2013년

단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도	단어	t-점수	빈도
정원	11.33	175	탁구	6.34	48	서민	5.60	57
유치원	8.47	182	강남	6.34	83	추모비	5.59	40
박근혜	8.45	91	아이	6.30	1,115	태블릿	5.53	50
향	8.21	86	구글	6.17	134	교민	5.52	58
앱	8.11	129	서명	6.05	87	부모	5.33	260
대통령	8.06	380	이광수	6.02	44	피해자	5.26	50
장애인	7.46	273	정책	5.93	246	매장	5.21	84
슬로건	7.42	77	집	5.92	421	줄임말	5.19	34
기록	7.37	308	오빠	5.91	61	위성턴	5.18	58
증거	7.33	110	이영표	5.87	37	박람회장	5.16	34
동포	7.02	192	조례	5.86	50	처음	5.12	453
동의보감	6.99	67	치매	5.83	45	훈민정음	5.11	152
아버지	6.99	255	복지	5.82	123	탈북	5.10	44
육설	6.94	68	평창	5.80	40	재일	4.97	69
고려인	6.93	120	영상	5.80	134	건강	4.91	137
위안부	6.89	69	박람회	5.79	69	유튜브	4.90	51
난독증	6.78	48	아베	5.70	47	영정	4.87	31
멘토링	6.47	46	기기	5.64	92	인권	4.85	84
북한	6.47	401	새누리당	5.61	42	콘텐츠	4.81	138
김정은	6.35	45	의원	5.60	174	클라우드	4.73	29

### 3.4. 핵심어의 해석과 용례

연도별로 제시된 상위 100개의 핵심어는 엄밀히 말하면 다른 연도에 비해 해당 연도에서 유의미하게 출현 빈도가 높은 단어라 할 수 있다. 즉 출현 빈도를 중심으로 선정된 핵심어들은 종종 동일한 사건을 지시하는 경우도 많이 포함된다. 특히 특정한 해에 발생한 돌발적인 사건이나 이슈 등과 관련한 핵심어가 추출될 가능성이 높다.

이 장에서는 핵심어의 구체적인 용례를 통해 핵심어와 관련된 사건이나 이슈를 관련시켜 볼 것이다. 이를 통해 각 연도별로 핵심어가 어떠한 맥락 속에서 사용되었는지 이해할 수 있을 것이다.<sup>2)</sup>

#### □ 2000년

2000년도의 '한글' 관련 핵심어 가운데에는 컴퓨터, IT 관련한 단어들의 비중이 어느 해보다 압도적으로 높다는 특징을 보여준다.

- (1) 일본어와 영어를 몰라도 한글만으로 검색하고 싶은 인터넷 사이트를 찾고 한글로 간단한 사이트설명까지 해 주는 다(多)언어 검색시스템이 국내에서 개발됐다.

---

2) 핵심어가 쓰인 용례의 출처를 보면 기사의 발행 시기가 10월에 집중되어 있는 것이 아니라 월별로 고르게 나타나고 있어 의구심을 가질 수 있다. 이는 10월에 등장하는 한글 관련 기사가 연도별 사용 양상에 있어 그리 특징적이지 않음을 방증하여 준다.

(동아일보 2000.01.11.)

- (2) '한글' 이라는 소프트웨어 하나를 갖고 있던 회사가 인터넷 업체로 탈바꿈한 것으로 생각해야죠. (중앙일보 2000.01.01.)
- (3) 기업 차원에서는 한글 도메인 서비스에 들어간 '한글로닷컴' 이 눈에 띈다. (중앙일보 2000.05.29.)
- (4) 그동안 소비자들은 '한글 윈도98', '영문 윈도98'처럼 컴퓨터 운영체제가 언어별로 구분돼 인터넷 이용에 큰 불편을 겪어왔다. (조선일보 2000.02.25.)
- (5) 한글과 컴퓨터의 리눅스 사업부문 자회사인 '한컴 리눅스'가 아래아 한글 중국어판 워드프로세서를 무기로 중국 시장을 공략한다. (조선일보 2000.03.21.)
- (6) 워낙 정보통신쪽으로 돈이 몰리다 보니 자기기업을 정보통신 기업처럼 꾸미기 위해 회사이름에 '테크놀로지' '텔레콤' '텔' 등과 같은 문구를 넣거나, 한글 이름을 영어로 바꾸기 위한 것이 대부분이었다. (조선일보 2000.03.01.)
- (7) 다시 말해 기술 기반이 약하고 한글 콘텐츠의 인터넷 비즈니스 위주인 지금의 벤처 구조로는 수출 모델이 잘 서질 않는다는 것이다. (중앙일보 2000.03.07.)
- (8) 영어 도메인에 미리 몇개의 한글 검색어(키워드)를 등록해 놓고 웹브라우저와 서버가 주소 입력결과를 자동으로 변환해 주는 것이다. (조선일보 2000.10.06.)
- (9) "이전에 한글과 컴퓨터, 휴맥스, 삼구쇼핑 등 거래소시장에는 없는 종류의 주식들을 5%정도 편입해 놓았었습니다. (조선일보 2000.02.22.)
- (10) 언어와 컴퓨터도 얼마 전 웹 브라우저에서 영어로 된 인터넷 문서를 한글로 번역해 주는 SW '웹리더' 를 개발했다. (중앙일보 2000.06.19.)
- (11) 한글로 검색어를 입력하면, 검색어와 관련된 영어-일어 홈페이지를 찾아주는 검색

색 기술이 개발됐다. (조선일보 2000.01.11.)

- (12) 이로써 주가가 급락한 지난 5월17일 이후 자사주 매입에 나선 코스닥등록기업은 한글과 컴퓨터, 새롬기술 등 모두 8개사로 늘어났다. (한겨레신문 2000.05.25.)
- (13) 전하진 한글과컴퓨터 사장은 21일 오전 서울 인터컨티넨탈호텔에서 아래아한글 차세대 프로그램 '한글워디안' 발표 기자회견에서 올 연말 한글의 소스코드를 공개할 계획이라고 밝혔다. (한겨레신문 2000.08.22.)
- (14) 전자우편을 보낸 사람이 한글97에서 볼 수 있다고 한 것은 압축 파일 안에 확장자로 'hwp'를 사용하는, 한글 프로그램으로 작성한 문서가 있다는 것을 말하는 것입니다. (한겨레신문 2000.01.03.)
- (15) 한글과컴퓨터는 당시 경영난을 이기지 못해 마이크로소프트쪽에서 2천만달러를 투자하는 조건으로 한글 후속 제품 개발을 포기하는 협상을 진행했다. (한겨레신문 2000.03.21.)
- (16) SK텔레콤은 한글로 번역된 CNN뉴스 서비스 제공도 고려 중이다. (조선일보 2000.02.09.)
- (17) 한글 이메일 아이디를 원하는 인터넷 사용자들은 나이스큐 닷컴 사이트에 접속한 뒤 등록신청을 하면 된다. (한겨레신문 2000.10.27.)
- (18) 일부 웹사이트는 영문 번역뿐만 아니라 영어 원문 바로 아래에 한글이 표시돼 영어학습 기능을 강화한 서비스도 제공한다. (동아일보 2000.03.27.)
- (19) 한편 베이스볼투아이는 다음달 중순부터 메이저리그 전경기를 한글로 문자 중계하며 골프와 농구 등 다른 스포츠 종목도 서비스할 예정이다. (중앙일보 2000.06.21.)

- (20) 그런데 요즘 사이버공간에는 비속어와 은어, 국적불명의 외래어, 생소한 약어 등이 난무하는 등 한글 오염 현상이 갈수록 심각해지고 있다. (중앙일보 2000.10.09.)
- (21) 국내 네티즌을 위한 한글 사이트는 많지만, 외국인을 위한 영어 정보사이트나 글로벌 시장을 무대로 콘텐츠나 상거래 서비스를 제공하는 영어 홈페이지는 거의 없는 상태. (조선일보 2000.03.24.)
- (22) 인터넷 PC통신 업체 하이텔(대표 이상호)은 도메인전문 업체 넷피아닷컴(대표 이판정)과 전략적  제휴를 체결, 17일부터 한글도메인 서비스를 시작한다고 밝혔다. (동아일보 2000.08.16.)
- (23) 한 미국인은 "차이나 타운이나 저팬 타운과는 달리 코리아 타운엔 낯선 한글 간판 외엔 한국적인 분위기를 풍기는 건물이나 기념물이 없기 때문일 것"이라고 지적했다. (동아일보 2000.08.15.)
- (24) [뉴웨이브 2000 / 5]한국어공학 / 한글, 디지털세계의 총아로 (동아일보 2000.02.07.)
- (25) 이에 따라 가입자와 드림위즈 회원은 무선인터넷(WAP) 방식의 웹브라우저가 설치된 이동전화 단말기로 드림위즈 전자우편을 한번에 한글 1천자까지 주고받을 수 있게 됐다. (한겨레신문 2000.03.15.)

특히 2000년에는 문자로서의 '한글'보다는 '한글과 컴퓨터'와 같은 사업체명, '아래아한글'과 같은 프로그램명 등으로 더욱 활발히 사용되고 있다는 점이 확인된다. 또한 2000년대 초반을 강타했던 '벤처' 열풍도 한글이 컴퓨터와 관련하여 큰 관심

을 받았음을 보여주고 있다.

## □ 2001년

2001년 들어서도 컴퓨터, 정보통신과 관련한 핵심어의 비중이 높은 편이긴 하지만 2000년에 비해 그 비중이 크게 줄어들었다.

- (1) 한국전은 "한글스타스위트는 엠에스 오피스 한글판과 기능이 비슷하고, 호환성도 뛰어나 오피스를 대체해 사용할 수 있다"며 "정품은 내년 중반쯤 내놓을 예정"이라고 밝혔다. (한겨레신문 2001.10.06.)
- (2) 그 후론 압축파일을 열면 항상 한글이 뜨는데 어떻게 바로잡나요. (중앙일보 2001.07.18.)
- (3) 윈도 환경에서 익스플로러를 쓰다 보면, 가끔 한글을 입력하려고 키보드의 한영 전환키를 눌러도 바뀌지 않을 때가 있다. (한겨레신문 2001.02.19.)
- (4) 핸디정보시스템(www.handycomkorea.com)은 마우스 위에 26개의 버튼을 만들어 키보드가 없어도 숫자 한글 영어를 완벽하게 구사할 수 있는 신개념 마우스 '마우스키 <사진>'를 개발했다고 밝혔다. (조선일보 2001.04.20.)
- (5) 교과학습자료를 비롯해 인성교육자료, 교실환경구성자료, 학교업무 관련자료(체육부, 과학부, 교육정보부), 컴퓨터연수 관련자료(한글, 엑셀, 인터넷) 등이다. (한겨레신문 2001.02.03.)
- (6) "팜이 한국시장에 들어오기 전에, 완벽한 한글 구현과 음력 지원, 한국인의 성격



에 맞는 주소록 등을 통해 국내 시장을 선점할 필요가 있었습니다.” (한겨레신문 2001.09.06.)

- (7) ‘한글’을 비롯해 자판연습용 ‘한메타자교사’, 안철수연구소의 **백신** 프로그램 ‘V3’ 등이 그가 유통 시장에서 성공시킨 대표적인 상품. 93년 한글과컴퓨터에 영업총괄 임원으로 영입돼 한컴서비스 사장을 거쳤다. (조선일보 2001.10.29.)
- (8) 한글·영어·수리의 딱딱한 원리를 **게임**으로 풀어 아이들이 싫증나지 않게 **학습**에 몰두할 수 있도록 배려했다. (조선일보 2001.03.16.)
- (9) 이런 기능의 프로그램으로는 리얼플레이어, 윈도 미디어 **플레이어**, 퀵타임 등 미국 유명업체들 제품이 있지만, 사사미의 가장 큰 장점은 한글자막 처리가 잘 된다는 것이다. (한겨레신문 2001.12.31.)
- (10) 한국썬은 한글 스타스위트를 인터넷 사이트를 통해서는 **무료**로, 사용설명서를 포함한 패키지 제품은 5만원 안팎의 **가격**에 공급하기로 했다. (한겨레신문 2001.04.12.)
- (11) **사용자**가 기억하기 쉽도록 암호를 한글에서 영어, 숫자까지 마음대로 조합해 입력할 수도 있다. (한겨레신문 2001.03.22.)
- (12) 아이마켓코리아 박현수 팀장은 "독자적인 **솔루션** 개발에 앞서 외국 제품을 시험해봤으나 한글이 지원되지 않아 불편하고 부가 가치가 창출되지 않는다는 결론을 내렸다"고 밝혔다. (동아일보 2001.02.12.)

컴퓨터 관련 핵심어의 비중이 줄어든 자리는 문화, 행사 등의 핵심어가 대신 차지하였다.

- (13) 또 다음달 9일 한글날을 맞아 행사장에서 '세종대왕 즉위식'과 '한글반포식'을 재현한다. (조선일보 2001.08.24.)
- (14) 이 드라마가 일본드라마에 한국배우와 한글 버전을 깔아놓은 '번안극'이라고 할 수 있기 때문이다. (조선일보 2001.03.14.)
- (15) 36년만에'한글대장경 완간'월운 스님"한국 불교 세계에 알리는 데 큰 도움될 것" (조선일보 2001.08.31.)
- (16) 중국 칭다오국제공항에서 칭다오 시내로 들어가는 길에는 송월타월, 한일자동펌프 등 익숙한 우리 기업들의 한글간판이 드문드문 눈에 들어온다. (한겨레신문 2001.10.26.)
- (17) 이밖에도 에어돔으로 덮인 도자기 판매장과 함께 테마파크 한글나라 전통가마 흙체험행사장야외공연장 등이 들어선다. (조선일보 2001.07.09.)
- (18) 또한 테마파크 한글나라는 2m 안팎의 한글 자모음 28자의 모양을 본뜬 도자가 150m나 병풍처럼 늘어서 있다. (한겨레신문 2001.08.09.)

2001년 들어 주목되는 것은 학습과 관련한 핵심어가 주요한 핵심어의 일부로 등장하기 시작하였다는 점이다.

- (19) 학부모 세대가 기억하는 '아이템플'은 수학 한글 영어 등 3개 교과에 걸쳐 사고 력과 창의력을 길러주는 다양한 학습지로 이뤄져 있다. (동아일보 2001.02.22.)
- (20) 김모씨(36)는 5세된 아들에게 '가정방문 한글학습'을 2년간 시켜오다 최근 '영재

과외'로 방향을 바꿨다. (동아일보 2001.01.04.)

(21) 눈높이 국어는 3살부터 중1까지를 대상으로 한글터득에서 초등논술까지 체계적으로 공부할 수 있게 했다. (한겨레신문 2001.02.24.)

(22) 이곳은 동포 학교들이 잇따라 폐교되면서 한글 교육이 동포사회를 결정하는 핵심 요소로 불거지고 있다. (한겨레신문 2001.07.06.)

한글 사용과 관련한 부정적인 양상에 대한 지적도 자주 언급되는 것 가운데 하나 이인데, 특히 한글 사이트의 문제적 상황이 사회적 관심을 받았음을 보여준다.

(23) 경찰청 사이버테러대응센터는 '자살 사이트' '폭탄사이트'는 수십개에 이르다가 몇개만 남고 폐쇄됐으나 '음란사이트'는 180여개가 운영되고 있는 것으로 보이며, 그 가운데 100여개는 미국, 일본 등 외국서버에서 한글로 서비스하는 경우라 단속이 불가능한 상태라고 밝혔다. (한겨레신문 2001.03.07.)

(24) 퇴임하는 심재기 국어연구원장 인터뷰; "암호같은 인터넷 언어가 한글을 망친다"; (조선일보 2001.01.16.)

(25) 외국에 등록돼 있는 한글 의약품 판매 사이트가 사이버 공간에서 전문약을 불법 판매하고 있어 당국이 대책마련에 나섰다. (한겨레신문 2001.02.02.)

한편 (26)~(27)에서와 같이 '한글'에 초점이 있는 것이라고 보기는 어려운 일시적인 사건이나 사고와 관련된 핵심어가 포함될 수 있다. 이는 '한글'이 포함된 기사

전체에서 핵심어를 선정하였기 때문에 드러난 결과로서 한글이 아닌 다른 사건에 초점이 놓인 경우이므로 엄밀한 의미에서 한글 핵심어에 포함하기는 어려운 것으로 보인다. 이러한 양상은 특히 월드컵, 대선 등과 같은 큰 이슈가 포함된 연도에서 많이 발견되었다.

(26) **해상**보안청은 "인양된 괴선박 승무원의 구명복에 한글이 적혀 있었다"고 밝혀 괴선박이 북한 공작선일 가능성이 큰 것으로 보인다. (중앙일보 2001.12.24.)

(27) 일본 정부는 23일 오후 인양된 2구의 **괴선박** 승무원 구명조끼에 '한글'이 적혀 있었다고 밝혔다. (조선일보 2001.12.24.)

## □ 2002년

2002년은 월드컵의 해라고 해도 과언이 아니다. 2002년 한국 사회는 월드컵의 열기 속에 모든 관심과 이슈가 집중된 한 해였으며 한글도 여기서 예외가 아니었다.

(1) 우선 2002년 월드컵 **축구**조직위원회의 공식 사이트. 한글 뿐만 아니라 **영어**.일본어.**중국어** 등 7개 **국어**로 서비스하면서 2002년 **월드컵**의 얼굴 구실을 하고 있다. (중앙일보 2002.01.24.)

(2) 서울시는 **경기장**의 특징을 잘 표현하고 상징성·친근성·독창성·참신성 등을 갖춘 한글(10자 이내)이나 영어(20자 이내) 애칭을 공모한다. (중앙일보 2002.02.08.)

- (3) 8강에 오르면 강제로 귀화당하고 한글로 된 히딩크 위인전이 나온다. (조선일보 2002.06.14.)
- (4) 박씨는 "일본에서 월드컵 경기를 관람할 한국 여행객들을 위해 만들었다"며 "일본어를 전혀 모르는 초보자들을 위해 발음을 한글로 병기했다"고 소개했다. (조선일보 2002.02.14.)
- (5) 스페인의 축구 스타 곤살레스 블랑코 라울이 한글로 이름이 새겨진 축구화를 신고 그라운드를 누빈다. (동아일보 2002.05.22.)
- (6) 그런데 경기를 보면서 한가지 아쉬웠던 점은 남북한 선수들의 옷에 새겨진 이름이 한글이 아닌 영문 약자였다는 것이다. (한겨레신문 2002.09.11.)
- (7) 이번엔 일본이 한국을 응원할 순서이고 양국이 슬픔도 기쁨도 함께 나눠갖자고 생각해 한글 제목을 뽑게 됐죠." (중앙일보 2002.07.04.)

한편 한국어 표기와 안내 등의 정책과 관련된 핵심어의 분포도 두드러지게 포착되었다.

- (8) 지하철 역사 표지판 대부분은 영어.한자.한글이 병기돼 있지만 기본적인 정보의 번역을 빠뜨려 외국인들을 어리둥절케 한다. (중앙일보 2002.01.25.)
- (9) 우리 한글은 대한민국의 얼굴이고 방송 매체는 한글의 얼굴이라 할 수 있다. (중앙일보 2002.06.05.)
- (10) 경제특구 영어 상용화의 위험 /모든 공문서는 한국어와 한글로 작성된 것이어야

한다. (한겨레신문 2002.07.27.)

- (11) 한글의 위상을 높이려면 한글날을 **국경일**로 정해야 한다는 의견이 있지만 경제 단체들은 생산 활동 위축 등을 이유로 반대한다. (중앙일보 2002.02.05.)
- (12) 이 **음식점**에서는 생활 한복을 입은 종업원이 한글이 병기된 메뉴판으로 주문을 받는다. (조선일보 2002.01.15.)
- (13) **매장** 속에도 '우리는 **신용**카드를 받습니다'라는 한글·영어·일어·중국어 문구가 적힌 **안내판**이 곳곳에 세워져 있다. (조선일보 2002.05.15.)
- (14) 따라서 식비 입장료등은 여행자 몫. 여행자에게는 한글로 된 교통 및 관광지 **안내**지도와 전일정이 상세히 짜여진 세부일정표를 준다. (동아일보 2002.02.07.)

2002년에 들어서는 앞의 두 해에 비해 학습이나 교육과 관련한 핵심어의 비중이 높아졌다는 특징을 보여준다.

- (15) 영어**비디오** 말문 트일때 시작해야 한글-영어 균형 (동아일보 2002.01.09.)
- (16) 유아들이 **유치원 교육** 이외에 가장 많이 받는 특기교육은 **한글**글쓰기로 절반 가까이(49%)가 받는 것으로 나타났다. (중앙일보 2002.01.07.)
- (17) 안성시는 한글을 몰라 배우고 싶지만 부끄러워 말 못하는 60세 이상 **노인**들을 위해 이달 말부터 11월까지 2기에 걸쳐 4개월 과정의 '노인 한글교실'을 운영한다. (조선일보 2002.03.09.)
- (18) **어린이** **그림책**을 한글을 깨치기 위한 수단쯤으로 여기는 학부모들이 많다. (한

겨레신문 2002.04.15.)

- (19) '살림하는 남자' 김씨의 낙은 구청 요리강좌에서 동네 주부들과 요리를 배우는 일. 아이들에게 영어와 한글, 한자를 가르치느라 진땀 흘리는 '맹렬 주부'다. (조선일보 2002.05.09.)
- (20) 3년 전 문을 연 한글학교 수강생은 모두 13명. 최근에 입학한 3명을 뺀 나머지 10명은 모두 2~3년씩 다녀 초등학교 고학년 수준의 한글 실력을 갖고 있다. (중앙일보 2002.12.30.)
- (21) 또 유아 창의력 학습 프로그램 '생각통통', 유아 한글 프로그램 '한글깨치기'를 발행하고 있다. (중앙일보 2002.03.20.)

문화나 예술, 행사와 관련한 핵심어는 한글 핵심어에서 일관되게 높은 비중을 차지한다.

- (22) 영등위는 디브이디 심의 규정을 바꿔 올해 1월1일부터 인터뷰와 영화 제작과정 등 본 영화에 더해 디브이디에 추가된 부가영상에 한글 자막을 넣지 않은 디브이디는 등급 심의를 해주지 않기로 했다. (한겨레신문 2002.01.15.)
- (23) 김문교씨는 "중국은 지역마다 말이 달라 해당 언어에 맞게 매번 더빙하는 것으로 안다"며 "김민씨는 한글로 토를 달아서라도 직접 중국어 대사를 하고 싶다는 뜻을 감독에 전달했을 정도로 의욕이 대단하다"고 전했다. (중앙일보 2002.07.02.)
- (24) 이와 함께 타이틀의 부록 디스크에는 한글 자막이 깔린 상당한 분량의 제작 다큐멘터리도 포함되어 있다. (한겨레신문 2002.10.11.)

- (25) 제작사인 비트윈(주)은 "한글 외에 영문 자막을 덧붙이고, 필름 보정·세척 작업을 통해 화질을 최대한 개선했다"고 밝혔다. (조선일보 2002.03.09.)
- (26) 허균의 한글소설 (홍길동전)에 등장하는 홍길동이 실재했던 인물이라는 연구결과가 나오면서 군이 마련한 4회째 행사다. (한겨레신문 2002.04.25.)
- (27) 그동안 워너브러더스의 일부 작품과 브에나비스타의 애니메이션을 빼면 부가영상에 한글자막이 들어간 경우는 거의 전무한 상태였다. (한겨레신문 2002.01.15.)
- (28) 묘역 발굴을 담당한 고려대 박물관은 15일 "인종(1515~1545)의 후궁이었던 숙빈이 극존칭으로 쓴 한글 편지가 미라 주변에서 발견됐다"며, "이 편지와 족보 등을 검토한 결과 미라 여인은 문정왕후의 오빠인 윤원량(1495~1569)의 아들 윤소(1515~1544)가 첩에게서 얻은 외동딸로 보인다"고 밝혔다. (조선일보 2002.11.16.)
- (29) 세종대왕기념사업회(회장 박종국)는 제10회 한글글꼴 공모전을 개최. 제목과 본문용 디자인, 광고디자인 등 여러 분야에서 쓰일 수 있는 실험적 글꼴이 대상이다. (조선일보 2002.07.02.)
- (30) 한글과 컴퓨터(<http://www.haansoft.com>)는 21일부터 다음달 18일까지 '한글2002'이력서 경진 대회를 갖는다. (중앙일보 2002.01.22.)

정보통신과 관련한 핵심어는 그 비중이 갈수록 눈에 띄게 줄어들고 있다.

- (31) 외국 제품이지만 이번에 새로 발표된 버전부터는 모든 메뉴와 도움말이 한글로 구성된 한글판이 출시돼, 국내 네티즌도 사용하기 편리하다. (조선일보



2002.01.28.)

- (32) 전화단말기의 한글자판인 '천지인(天地人)'방식의 **특허** 문제로 발명자인 전 현직 직원이 삼성전자를 제소한 것. (동아일보 2002.05.14.)
- (33) 바이보이스 프로그램을 실행한 뒤. 한글, 워드, 파워포인트, **엑셀**, 아웃룩 등의 프로그램상에서 그대로 **우리말**을 음성으로 입력·편집할 수 있다. (한겨레신문 2002.10.09.)
- (34) '한컴 오피스'는 문서 작성 프로그램인 '한글 2002 SE'와 표 계산 프로그램 '**넥셀**'을 하나로 묶은 패키지 제품이다. (조선일보 2002.12.02.)
- (35) 그러나 한글 프로그램의 바로가기 **아이콘**을 [C:\WINDOWS\SendTo] 폴더에 복사해 놓으면 간단하게 해결된다. (한겨레신문 2002.12.31.)
- (36) 해외 **음란**사이트 접속 차단=검찰은 최근 한글로 제공되는 해외 음란사이트 가운데 이용자가 많은 57개를 추려 정보통신부의 정보통신윤리위원회에 명단을 통보하고 공조 단속에 나섰다. (한겨레신문 2002.01.28.)

마지막으로 다음의 핵심어 용례들은 일시적인 사건, 사고 등과 관련하여 핵심어에 포함된 것으로 보인다. 이들의 주된 초점은 한글이 아니다.

- (37) 신건(辛建·사진) 국가정보원장은 29일 기자간담회를 갖고 "한나라당이 폭로한 **도청**자료는 국정원에서 만든 것이 아니다"면서 "**국정원**에서는 아래아 한글의 바탕체를 사용하고 있는데 한나라당 제시 **문건**의 활자체는 신명조체나 돋움체로 돼 있다"고 말했다. (동아일보 2002.11.30.)

- (38) 인천 강화에서 출생한 그는 1913년 제생원(濟生院) 맹아부(盲啞部)를 설립해 시각 장애인들을 가르치며 1926년 한글 점자를 창안했다. (동아일보 2002.03.29.)
- (39) 특히 부록에는 연대표에 나온 3539명의 인명과 2138개의 지명, 2170개의 명칭을 일목요연하게 한글과 중문으로 기록했다. (한겨레신문 2002.05.16.)
- (40) 장 서리가 지난 1996년 1월 18일 작성해 동아일보사에 제출한 인명록 자료에 한글로 '장상'이라고 쓴 서명이 누가 한 것이냐를 놓고 29·30일 장 서리 본인과 당시 비서가 엇갈린 증언을 했다. (조선일보 2002.07.31.)
- (41) 김두한은 국회의원을 했지만 뒤늦게 한글을 깨우치고 국회에 똥물을 뿌리는 역사의 야인이자 변두리 인생이다." (동아일보 2002.08.27.)

## □ 2003년

2003년의 한글 관련 핵심어에서는 정보통신과 관련한 핵심어의 비중이 지속적으로 감소하고 있다는 추세가 이어지는 한편 정보기술과 관련한 부정적 의미를 가지는 단어들이 다양하게 포함되어 있다는 특징이 보인다(1)~(6)). 이는 정보기술의 급속한 발전이 가져온 부정적 영향이 반영된 것으로 해석된다.

한편 이 시기에도 한글 관련 핵심어는 학습이나, 문화, 교육 등과 관련된 단어들이 계속 포함되어 있다.

- (1) 외국인 입장에서는 '알아볼 수도 없는' 한글로 스팸메일이 오기 때문에 스팸메일을 차단할 수도 없어 문제가 더욱 심각하다. (동아일보 2003.02.14.)

- (2) 정통부의 또 다른 관계자는 "해외에 서버를 두고 한글로 음란물을 전송하는 사이트 리스트를 확보하고 있기 때문에 신용결제가 되지 않을 경우 효과적으로 제재할 수 있다"고 덧붙였다. (중앙일보 2003.06.21.)
- (3) 세계 음란도박자살 등 유해정보 사이트 가운데 한글로 된 것이 영어 다음으로 많은 것으로 나타났다. (한겨레신문 2003.04.28.)
- (4) 이카디아는 안티 스팸 소프트웨어인 '까치(CACHI)'를 배포했고 한글도메인 서비스업체인 넷피아는 유해정보 차단소프트웨어인 '웹클린21' 정품을 무료로 배포했다. (조선일보 2003.08.25.)
- (5) '한글97' 불법 복제 가장 많아...저작권 피해 한국MS社 최대 (동아일보 2003.05.15.)
- (6) 해외에 서버를 두고 국내에 한글로 음란물을 전송하는 인터넷 유해사이트의 경우 앞으로 카드 결제가 어려워진다. (중앙일보 2003.06.21.)
- (7) 공군 제11전투비행단이 '한국어 강좌'를 개설해 미군들에게 한글과 우리문화 등을 가르쳐 좋은 반응을 얻고 있다. (동아일보 2003.05.16.)
- (8) 또 2001년 재단에 신고된 외국 박사학위 논문 1818편 중 한글로 작성된 논문이 135편(7.4%)에 이르는 것으로 나타났다. (동아일보 2003.07.29.)
- (9) 사계절 출판사는 이주 노동자들의 한글 공부에 써달라며 아동도서를 기증하겠다고 밝혀왔다. (한겨레신문 2003.04.14.)
- (10) 이 밖에 어린이 한글 교육에 초점을 맞춘 아리수(www.arisu.co.kr), 영어 듣기 강좌 신기한리스닝나라(www.liworld.co.kr) 등 어학 교육 분야에서도 이러닝 서비스가 이용자층을 넓혀가고 있다. (조선일보 2003.06.23.)
- (11) 어르신 한글교실=2월4일 개강. 상인종합사회복지관. 매주 화 금 오전 10~11시.

한글 맞춤법, 읽기, 쓰기 등. 5개월과정. 수강료 5000원. (동아일보 2003.01.29.)

- (12) 일제 암흑기 일본어가 국가 공용어로 강제되던 때 마지막까지 한글로 신문을 찍던 독립기념관 전시 조선일보 윤전기가 철거된다. (조선일보 2003.03.18.)
- (13) 대구에서 활동하는 시인 서지월(徐芝月·48·사진)씨가 중국에서 한글 시집을 냈다. (조선일보 2003.05.07.)
- (14) 백화점 인터넷 홈페이지를 찾은 네티즌 90%이상이 외국어로 된 상품 브랜드에 맞서 한글 브랜드를 키워야 한다고 생각하는 것으로 조사됐다. (한겨레신문 2003.10.09.)
- (15) 귀여니와 성균관대를 비판하는 사람들은 "외계어와 이모티콘을 소설 속에 남용해 한글을 파괴한 장본인을 대학에 합격시킬 수 있느냐"고 힐난했다. (중앙일보 2003.12.05.)
- (16) 둘째로, 외국인 투자거나 기업가 등이 외국어로 작성한 공문서를 접수하고 처리하는 경우는 한글 문서가 아니어도 된다는 제15조 3항은 이 법안의 목적과 이념을 정면으로 부정하는 조항이다. (한겨레신문 2003.04.17.)
- (17) 그러나 콜택시회사는 "한인들을 상대로 하는 장사이기에 한글로만 간판을 만들었다"는 입장이다. (중앙일보 2003.09.03.)
- (18) 연변대 교수 10명이 10년에 걸쳐 조선어 번역을 완성한 연변인민출판사 판본의 2000년 개정판을 출판 계약해 지난해부터 한글 맞춤법 교열작업을 하고 있다. (한겨레신문 2003.07.05.)
- (19) 국회의원 이름 한자 명패 /쉬운 한글로 쓰면 댕나나 (한겨레신문 2003.09.18.)
- (20) 한컴 기양노 과장은 "최근 사외이사가 된 배순훈 전 정보통신부 장관 역시

1998년 '한글' 살리기 운동 때 시장에 맡겨야 한다는 견해를 밝힌 바 있다"고 전했다. (한겨레신문 2003.02.18.)

(21) 그러나 외부로 나가는 문서는 상대방의 입장을 고려해 외국어와 함께 한글로 만든 문서를 첨부할 계획이다. (동아일보 2003.01.21.)

(22) 이번 법률 조문의 한글화를 계기로 각종 계약서 법문서 등도 한글로 표기했으면 하는 바람이다. (동아일보 2003.05.07.)

(23) 삼성전자, 삼보컴퓨터, 엘지아이비엠 같은 대기업들이 판매하는 피시에는, 운영체제와 한글문서편집기 등 컴퓨터 사용에 필요한 기본적인 프로그램들이 깔려 있다. (한겨레신문 2003.05.20.)

(24) 먼저 등록하고 싶은 한글(홍길동)을 '한글인터넷주소 등록/검색' 페이지에 입력한다. (중앙일보 2003.03.26.)

(25) 인터넷주소창에 한글을 써넣으면 해당 사이트를 연결해주는 서비스와 '홍길동@동아일보' 형태의 한글 e메일 주소 사업을 벌이고 있다. (동아일보 2003.10.10.)

(26) 한글날인 9일 한글과컴퓨터가 토종 한글문서편집기 '한글2004'와, 이를 기반으로 만든 업무용 통합소프트웨어 '한컴오피스2004'를 내놨다. (한겨레신문 2003.10.10.)

(27) 한글로 보고 조작한다=대부분의 디지털 카메라는 작동 시 LCD(액정표시장치) 화면에 메뉴가 영어로 뜬다. (중앙일보 2003.04.28.)

(28) 또 게시판에 한글로 글을 올리면 일본인 네티즌들이 일본어로 글을 읽을 수 있고 일본 네티즌들이 올린 글은 우리말로 번역된다. (동아일보 2003.06.24.)

또한 다음의 (29)부터 제시된 한글 관련 핵심어들은 초점이 '한글'에 있다기보다는

다른 기사를 언급하는 가운데 간접적으로 나타난 것으로 한글이 주변적으로 사용된 것이라는 점에서 핵심어로 보기 어려운 측면이 있다.

- (29) 본사중동연구단 공동 기획 '이라크 현장 리포트'; "바그다드 질주 한국산 중고차엔 한글 선명..." (조선일보 2003.02.07.)
- (30) 한글 발표문의 표현에 대해서도 전수태 국립국어연구원 북한어팀장은 "문맥상으로 볼 때 재처리 작업을 하고 있다는 의미로 봐야 한다"고 말했다. (중앙일보 2003.04.21.)
- (31) 정 차장은 한글 원문이 '권언유착으로 표현되는 과거 정부와 언론 간의 부정적인 관계이다. (한겨레신문 2003.08.23.)
- (32) 4월20일 정부와 철도노조 사이의 합의를 건설교통부가 일방적으로 파기했다는 것은 한글을 읽을 줄 아는 사람이라면 누구나 알 수 있다. (한겨레신문 2003.07.12.)
- (33) 한미 정상회담을 앞둔 노무현 대통령이 미국 신문에 낸 영문 광고에는 한글로 '우정'이라고 쓴 글씨가 커다랗게 새겨져 있다. (동아일보 2003.05.10.)
- (34) 포경(包莖)은 우리말로 우멍거지. 포경은 고래잡이를 뜻하는 포경(捕鯨)과 한글 발음이 똑같아서 포경수술을 속칭 '고래잡이 수술'이라고도 부른다. (동아일보 2003.01.20.)

## □ 2004년

2004년의 한글 관련 핵심어에는 정책 관련 단어의 비중이 급증했다는 특징이 있다((1)~(14)). 수도 이전 논의와 관련하여 다양한 정책이 이 시기에 사회적으로 주된 관심을 받았다는 점은 쉽게 수긍할 수 있으나 이들이 한글의 사용과도 관련되어 있다는 점은 상상하기 쉽지 않다.

- (1) 그럼 **헌법**에 한글을 국어로 한다는 명문 규정이 없었으니 괜찮은 건가? (중앙일보 2004.07.29.)
- (2) [**수도이전** 위헌 이후]; "국어를 한글서 英語로 못바꾸는 것처럼..." **관습**헌법, 법조계 다수가 인정 (조선일보 2004.10.23.)
- (3) 경기도 광명시 하안동에서 구로동까지 통학을 하는 이용철(19·고3)군은 "버스의 영문 이니셜은 **버스** 등급 같은 느낌을 준다"며 한글 사용을 제의했다. (조선일보 2004.06.02.)
- (4) 이 중 글자는 없어도 가장 많이 쓰이는 토속어 뽕을 문자화해 **국민** 통합과 **국가** 효율을 높이려는 프로젝트에 한글이 선정됐다. (조선일보 2004.01.12.)
- (5) 21세기 첫 독립국가인 **동티모르**의 언어 '뽕'을 한글로 **표기**하는 방안이 추진되고 있다. (조선일보 2004.01.12.)
- (6) 또 "어법상 잘못된 표현이 많은 조문을 **개정**하는 데 도움이 되도록 현행 민법 전문 1118조와 부칙 등을 한글로 풀어 쓴 표를 책 안에 담았다"고 덧붙였다. (동아일보 2004.02.13.)

- (7) 프랑스나 스페인 등 세계 모든 나라가 자국을 상징하는 **기**를 자국의 문자로 표기하듯이 우리도 한글이 들어가도록 조속히 고쳤으면 한다. (조선일보 2004.03.17.)
- (8) 17일자 독자란 '**현재** 상징도안 한글로 바뀌야'를 읽고, 반론을 제기하고자 한다. (조선일보 2004.03.20.)
- (9) 전국 **번호판** 체제로 가기 위해 지역 명칭을 빼고 예컨대 '01라5432'와 같이 숫자와 한글을 조합한 형태로 바꾼 것이다. (동아일보 2004.03.04.)
- (10) 예를 들어 공용어인 한글을 영어로 바꾼다고 할 때 영어를 못하는 국민은 공문서 작성 등에서 기본권을 **침해**당할 여지가 많기 때문에 수도이전처럼 개헌이나 국민투표 등의 국민적 합의가 있어야 한다고 해석할 수 있다는 것이다. (조선일보 2004.10.23.)
- (11) 지난달 말 **서울시**는 2006년까지 **행정**문서에 한글과 함께 영어를 사용하고, 외국어를 잘하는 공무원에게 인사 가산점을 주며 간부**회의**를 영어로 진행하는 등 공무원·시민을 대상으로 '영어상용화 사업'을 펼치겠다고 밝혔습니다. (동아일보 2004.05.05.)
- (12) 이에 앞서 국회는 지난해 10월 **열린우리당** 의원들의 요구에 따라 의원 명패를 한글 또는 한자로 자유롭게 선택할 수 있도록 했다. (한겨레신문 2004.05.10.)
- (13) 대사관 홈페이지에는 한글로 '**동해**' 또는 '동해(**일본해**)'로 표기된 곳이 중복을 포함해 모두 7곳에 이른다고 니시니혼신문이 19일 보도했다. (동아일보 2004.02.20.)
- (14) "옥외 **광고물**에 외국문자만 쓰거나 한글을 너무 적게 쓰면 현행법 위반이다." (동아일보 2004.08.13.)



- (15) 이곳의 한글 바람은 요즘 한창 인기가 치솟는 드라마 '겨울연가'의 영향도 없지 않다 (조선일보 2004.07.20.)
- (16) 한국 디자이너들은 한글의 궁체 디자인을 한국적 아름다움과 연결시키거나(홍성택), 대통령 탄핵 등 정치적 소용돌이를 팝아트풍으로 경쾌하게 전개하기도(조의환) 한다. (조선일보 2004.05.10.)
- (17) '역도산(力道山)'. 제작비 110억 원, 한국 관객이 일본어로 연기하는 한국배우를 한글자막으로 이해해야 하는 본격적인 한일 공동 제작영화, 주연배우 설경구의 광기 들린 변신... (동아일보 2004.12.23.)
- (18) 고구려 유물을 모아놓았다는 지안박물관에는 아예 입구에 '본관 수리중임, 참관 사절'이라는 한글 안내판이 세워져 있다. (동아일보 2004.06.04.)
- (19) 그의 히트 싱글들을 모아놓은 이 음반에서 각트는 '12월의 러브송' 등 두 곡에 한글 가사를 붙여 불렀다. (조선일보 2004.12.24.)
- (20) 지난 1일 오후, 일본 도쿄(東京) 와세다(早稻田)대 문학부 건물 1층 강의실에선 1학년생 40여명이 초급 한글을 배우고 있었다. (중앙일보 2004.10.07.)
- (21) 문맹으로 살아온 유씨는 환갑을 맞은 1994년 대전주부학교 한글 초급반에 입학해 공부를 시작했다. (동아일보 2004.02.05.)
- (22) 귀여니가 지난해 말 성균관대 수시모집 전형에 합격하자 이 학교 학생들이 '한글 파괴 주범'이라고 반발해 곤욕을 치르기도 했다. (조선일보 2004.07.01.)
- (23) 한글 낱말카드를 들여다보며 더듬더듬 '창문', '나무'를 따라 읽고 쓴다. (한겨레신문 2004.04.28.)
- (24) 두 달 전부터 부천 오정노인복지회관에서 어르신들을 위해 한글을 가르치는 일

을 시작했다. (조선일보 2004.10.20.)

- (25) 한글로 된 **블로그**들의 정보가 모여있는 '블로그코리아'(blogkorea.org·사진)가 제공하는 '최근 가장 많이 읽은 글' 목록을 보면 어디에선가 퍼온 글들이 상위를 차지하는 일이 적지 않다. (한겨레신문 2004.03.02.)
- (26) **해킹**을 위해 전송된 e-메일이 '워크숍 내용과 일정.MDB'라는 한글로 돼 있었다는 점도 주목할 만한 부분이다. (조선일보 2004.06.21.)
- (27) 접속 방법은 인터넷 주소창에 영문 주소를 입력하거나 한글로 '**등기소**' 또는 '인터넷 등기소'를 입력하면 된다. (중앙일보 2004.08.17.)
- (28) 中**해커**들 '유혹의 이메일' 친근한 한글제목... 치밀 계산한 듯 (조선일보 2004.07.17.)
- (29) **경찰**이 한글 문자**메시지**를 포함한 의심스러운 메시지까지 **수사**할 경우 **수능 부정행위**는 수천건에 이를 수도 있다는 전망이 나오고 있다. (한겨레신문 2004.12.01.)
- (30) S성형외과를 비롯 유기농산물 판매점인 푸른가게, 노인들의 일자리를 찾아주는 행복한 나눔가게, 경북서적, 가야미용실, 지노메디여성병원, 조외과, 샘물기획, 한글인쇄소, 청춘실버택배 등 10여곳이 가맹점으로 등록해 녹색**화폐**를 받을 예정이다. (조선일보 2004.10.14.)
- (31) 워드프로세서의 경우 필기가 7200원에서 7500원, 실기는 8300원에서 8700원으로 오르며 컴퓨터활용능력·전자상거래관리사비서·한글**속기**의 실기와 필기 시험은 각각 200~700원씩 오른다. (한겨레신문 2004.04.10.)
- (32) 자국어인터넷주소를 서비스하는 넷피아(netpia.com)는 서울 관악산 연주대에서 '한글에 통일의 염원을 담아'라는 이색 **사무식**을 준비했다. (한겨레신문

2004.12.31.)

## □ 2005년

2005년의 핵심어에는 광화문 현판에 대한 내용, 한류를 비롯한 문화 관련 이슈들, 그리고 교육에 대한 관심이 반영된 단어들이 높은 비중을 차지하고 있다. 특히 이 해의 핵심어에는 사전 편찬에 대한 단어가 많이 포함되어 있다는 특징적인 면도 보여준다. 한편 컴퓨터, 정보통신 등과 관련한 핵심어의 비중은 크게 감소하였다. 이들을 용례를 통해 구체적으로 보이면 다음과 같다.

- (1) 한자 혼용과 세로쓰기가 판치던 다른 신문들도 〈한겨레〉의 시도를 지켜보다가 하나둘 한글 전용과 가로쓰기에 동참했습니다. (한겨레신문 2005.09.10.)
- (2) 박정희 전 대통령 필적인 '광화문' 한글 현판을 정조 글씨로 교체하겠다는 문화 재청 방침에 대해 한글운동가들이 '한글 현판을 지켜야 한다'고 나섰다. (조선일보 2005.01.26.)
- (3) '광복 60주년'을 맞아 박정희 전 대통령이 쓴 한글 현판을 내리겠다는 광화문 현판 교체 방안이 오락가락하고 있다. (조선일보 2005.02.16.)
- (4) "한글현판 공개토론 하자" 한글학회등 유 청장에 제의 (조선일보 2005.01.31.)
- (5) 현재의 모습을 갖춘 것은 1968~1969년 박 전 대통령 지시로 성역을 확대하고 조경 공사를 하면서. 박 전 대통령과 관련한 것은 한글 현판 하나라고 현충사 측은 밝혔다. (조선일보 2005.01.29.)

- (6) 한자를 잘 모르는 독자들을 위해 한국 신문 사상 처음으로 한자 옆에 한글로 토를 달기도 했다. (동아일보 2005.06.17.)
- (7) 영문 제시문을 요약하고, 다른 한글 지문이나 표 등을 연계해 공통 주제에 대한 자신의 의견을 논술하는 형식이다. (중앙일보 2005.08.24.)
- (8) 그는 10여 명의 자원봉사자, 현지 직원들과 함께 고려인들에게 한글, 컴퓨터, 영농기술 등을 가르치고 있다. (동아일보 2005.08.20.)
- (9) 수리적 능력을 타고난 아이에겐 암기식 통글자보다는 자음과 모음의 조합 원리로 한글을 가르치는 게 맞았다. (조선일보 2005.05.25.)
- (10) 한글 자모음을 쓰고 읽으면서 한글을 배우는 게 아니라 놀이와 활동학습을 하며 깨치는 것이다. (중앙일보 2005.03.16.)
- (11) 특히 2006학년도부터는 논술에서 영어지문을 출제할 수 없기 때문에, 한글 제시문의 난이도가 더 높아질 것으로 예상된다. (중앙일보 2005.11.24.)
- (12) '처음 한글 깨치기'는 재미있는 이야기와 다양한 놀이를 통해 한글 학습 토대를 마련해 주는 한글 준비 프로그램이다. (동아일보 2005.10.18.)
- (13) 밤에는 청년들이 모여 글을 배우고 싶은 사람들에게 한글과 셈을 가르치기도 했다. (중앙일보 2005.02.22.)
- (14) [멕시코 이민 100년] <상> 한인의 멕시코 드림 : 한국말 절대 안 잊으려 한글 성경 읽고 또 읽어 (중앙일보 2005.02.21.)
- (15) 한류 열풍이 불고 있는 중국과 일본 동남아의 옷가게에서는 한글이 쓰인 티셔츠가 '가장 멋지고 예쁜 옷'으로 팔린다. (조선일보 2005.03.21.)

- (16) '겨울연가' '대장금' 등 한국 드라마의 영향으로 일본.중국.동남아의 한류 팬들에게 한글을 배우고자 하는 열풍이 일어나고 있다. (중앙일보 2005.12.13.)
- (17) 정갈하게 단장된 정원 한가운데 서 있는 가로 1m, 세로 85cm 시비에는 '서시'가 윤동주의 한글 친필과 일본어로 새겨져 있다. (동아일보 2005.01.20.)
- (18) 서울시는 11월 '이달의 서울시 문화재'로 우리나라 최초의 한글비인 '한글고비'(서울시 유형문화재 제27호)를 선정했다고 31일 밝혔다. (한겨레신문 2005.11.01.)
- (19) 특히 기존의 한글 글꼴들이 거의 대부분 '네모틀 글꼴'이기 때문에, 탈 네모틀 글꼴인 한겨레 결체의 공개가 지니는 의미는 더할 수밖에 없습니다. (한겨레신문 2005.10.15.)
- (20) 주빈국관에선 한국의 출판역사를 보여주는 팔만대장경, 조선왕조실록, 훈민정음과 조선시대 한글소설 등이 전시되고 '아름다운 한국의 책 100권'이 고인돌 모양을 한 전시물과 함께 소개되며 '유비쿼터스 북' 등 여러 출판 이벤트들이 마련된다. (한겨레신문 2005.10.19.)
- (21) 미국에서 한글과 영어를 병기해 간행한 애국가 악보(1943년 9월)가 새로 발굴됐다. (조선일보 2005.06.23.)
- (22) '창씨개명 졸업장' 한글이름 되찾는다 /옥천 청산초 100돌 행사 (한겨레신문 2005.03.26.)
- (23) 과학적이고 독창적인 한글 창제 원리를 담은 훈민정음이야말로 한국 최고의 국보가 되기에 충분하다는 것이다. (동아일보 2005.11.11.)
- (24) 또 회화 테이프를 듣고, 한글자막이 없는 영어 만화도 볼 수 있는 등 다양한 영어 프로그램이 운영된다. (한겨레신문 2005.07.06.)

- (25) 한글을 창제하신 세종대왕과 비록 이름은 남기지 못했어도 금속활자를 발명해 낸 선조들에게 늘 감사하는 마음을 가져야 하는 이유가 여기에 있다. (동아일보 2005.12.27.)
- (26) "종이도, 한글활자도 없어 조선말 큰사전 어렵게 꺼내 (한겨레신문 2005.08.12.)
- (27) 해방 직후 출판·독서계의 중심을 차지한 것은 사상·국사·한글 관련 서적이었다. (한겨레신문 2005.08.12.)
- (28) 새로 편집된 니체 전집을 한글로 옮긴 책세상 전집에 수록돼 있다 (한겨레신문 2005.11.25.)
- (29) 그는 "중조부께서 일제가 한글 사용을 금지했던 1940년대 최초의 한글사전을 편찬하다 체포·투옥됐다. (중앙일보 2005.04.22.)
- (30) 을유문화사는 1946년 한글 글씨 교본 '가정글씨체첩'을 첫 책으로 발간한 이래 국내 최초의 본격적인 한글 사전인 '조선말큰사전', 문고본 시대를 연 '을유문고', 세계의 문학과 사상을 소개한 '세계문학전집' '세계교양사상전집' 등 5000여 종의 양서를 발간해 지식의 대중화와 출판 및 전통 문화 발전에 기여해 왔다. (동아일보 2005.12.02.)
- (31) 영문 프로그램이라 한글 변조는 불가능했지만 숫자는 얼마든지 고칠 수 있었다. (조선일보 2005.09.23.)
- (32) 데이터 통신료는 콘텐츠의 크기(데이터량)에 따라 매겨지는데, 증편 시황이나 날씨 정보처럼 문자로 돼 있는 것과 엠포3·벨소리 등은 패킷(512바이트, 한글 262자 분량)당 6.5원, 뮤직비디오나 게임 같은 멀티미디어 콘텐츠는 패킷당 1.3원씩 물린다. (한겨레신문 2005.11.29.)

- (33) 인터넷 글쓰기가 한글을 파괴한다는 비판이 무성하다. (조선일보 2005.03.09.)
- (34) 10월 2일 경복궁에서는 조선조 과거시험 재현 행사가 외국인 한글백일장과 함께 열리며 세종문화회관에서 정명훈(鄭明勳) 씨의 지휘로 새롭게 변신한 서울시립교향악단의 '청계천 복원 기념음악회'가 열린다. (동아일보 2005.08.04.)
- (35) 한-일 간에 최대 이슈로 떠오른 "독도"를 한글 상형서예로 쓴 작품을 보면 섬 모양과 구름, 물결을 이용하여 한글을 시각화시켰다. (한겨레신문 2005.04.29.)
- (36) 회의 후 이어지는 회식 자리에서 역시 영어로만 대화가 오가니 김 이사는 하루 일과 중 한글을 쓸 기회가 거의 없는 셈이다. (중앙일보 2005.10.06.)

## □ 2006년

2006년의 핵심어에는 스포츠 또는 스포츠와 관련한 단어가 포함되었다는 특이점을 보였으며, 정책과 관련한 단어는 2006년의 핵심어 중 가장 비중이 가장 높았다는 특징을 보였다. 정책 관련 핵심어에 이어 문화나 교육과 관련한 단어가 지속적으로 높은 비중을 보이는 점은 다른 해와 대체로 유사하다.

- (1) 워드는 오른쪽에 '하인스 워드' 이름을 한글로 새겨넣을 정도로 어머니 나라에 대한 남다른 애착을 갖고 있다. (중앙일보 2006.02.08.)
- (2) NFL 하인스 워드 어깨에 한글 문신 (중앙일보 2006.01.13.)
- (3) 미국 스포츠전문 주간지 '스포츠 일러스트레이티드'는 16일 발행될 판에 '북미프

- 로 **미식축구** 리그(NFL)의 몸 예술'이란 주제로 한국계 흑진주 하인스 워드(30·피츠버그 **스틸러스**)의 한글 문신(사진)을 소개했다. (동아일보 2006.01.13.)
- (4) '호나우디뉴'는 '호나우지뉴'로, '크리스티아누 호나우두'는 '크리스티아누 호날두'로, **독일** 월드컵을 앞두고 출전 **선수**들 이름의 한글 표기가 일부 바뀐다. (중앙일보 2006.06.02.)
- (5) 새 **유니폼**의 오른쪽 아래 부분에는 선수들의 투지를 북돋운다는 의미에서 '투혼'이라는 글자를 한글 흘림체로 새겼다. (조선일보 2006.02.14.)
- (6) **민족**의 위대한 문화유산인 '한글' 같은 **대표** 이미지와 '신명나는 한국' 같은 대표 구호 등을 만들어낼 브랜드 전략 구축이 시급하다. (한겨레신문 2006.04.14.)
- (7) 중국은 **백두산** 관리권이 조선족 자치지역에서 창바이산보호개발관리위원회로 넘어온 만큼 이제는 한글을 병기할 이유가 없다고 설명하고 있다. (동아일보 2006.09.04.)
- (8) 중국 제품이 통관을 거쳤는지 확인하려면 제품에 한글로 된 '**품질**사항'이 붙어 있는지를 점검하는 것이 한 방법이다. (한겨레신문 2006.05.11.)
- (9) 수입**차**에 한글 지시어가 들어간 것은 BMW에 이어 **아우디**가 두 번째다. (조선일보 2006.08.23.)
- (10) 주(駐)**캄보디아** 한국대사관과 프랑크푸르트 총영사관은 홈페이지가 한글로만 꾸며져 있었다. (조선일보 2006.02.17.)
- (11) **조선족**도 한글간판도 급감... 延邊 **자치주** 해체위기 (조선일보 2006.03.11.)
- (12) **페덱스** / 국내직항기 20대... '정확도 최고' / 한글 발송장 등 '토종 서비스' 제공 / 최상의 사원복지로 이직률 1% (한겨레신문 2006.02.02.)



- (13) 서울대 정승철 국어국문학과 교수는 "기업에서 아름다운 한글 단어를 고안해 마케팅에 활용할 수 있는 데도 영문 알파벳에만 노력이 집중되고 있는 것은 한글의 **정체성** 확보 측면에서 고려해야 할 문제"라고 지적했다. (동아일보 2006.10.20.)
- (14) 이에 따라 청와대는 한국개발연구원(KDI)에 '**해밀턴** 프로젝트' 전문을 꼼꼼하게 번역하도록 지시했고, KDI는 이달 중 해설을 곁들인 한글 번역본을 내놓을 계획이다. (동아일보 2006.06.13.)
- (15) 한글과 영어를 같이 쓰는 이 잡지는 **아시아**의 눈으로 아시아를 볼 것을 표방하고 있다. (한겨레신문 2006.06.02.)
- (16) **힐리오**가 가장 큰 강점으로 내세운 한글 문자 메시지 서비스도 별로 호응을 얻지 못했다. (동아일보 2006.07.11.)
- (17) 각 **증권사** 홈페이지는 주소창에 한글로 증권사 이름을 쳐넣으면 쉽게 찾아갈 수 있다. (조선일보 2006.12.06.)
- (18) 대구시와 경북도청은 이달부터 **혼혈**아동 200여 명에게 한글·수학 무료 방문교육을 제공할 예정이다. (중앙일보 2006.04.03.)
- (19) **시험**은 기초 한자가 포함된 한글 제시문 3~4개를 주고 2~3개 **문항**을 제시하여 답하게 하는 형식으로, 수험생들은 120분 동안에 총 1600자 이내로 답안을 작성해야 한다. (조선일보 2006.07.10.)
- (20) 인천에서 **국제결혼** 가정 학생과 **부모**를 대상으로 한글 교육을 하는 학교는 신흥초교를 포함해 4곳이다. (조선일보 2006.07.12.)
- (21) 또 **결혼**한 해외 이주**여성**의 정착을 돕기 위해 한글 교육, 요리·컴퓨터 강습, 생

- 활문화 **체협** 가족 어울림 한마당 등 프로그램도 운영한다. (조선일보 2006.08.16.)
- (22) 한글의 경우 받아쓰기 **연습**을 시키는 것보다 글자의 획순 틀리지 않게 쓰기, 연필 바르게 잡기를 연습하는 것이 좋다. (한겨레신문 2006.02.13.)
- (23) 문맹률이 높았던 시절이었건만 어머니는 예배당 **야학**에 나가 언문(한글)을 깨치셨다. (중앙일보 2006.06.23.)
- (24) **터키** 정부에서 한국 여행자를 위한 터키 여행 한글 안내서 17종을 최근 펴냈다. (중앙일보 2006.04.21.)
- (25) 글 책 술술 ~ **아베** 신조 일본 총리 부인 '한류 매니아' 아키에 여사 (중앙일보 2006.10.11.)
- (26) 글꼴 **문화**를 전파하고 한글 타이포그래피를 발전시키기 위한 투자의 일환이다. (동아일보 2006.01.20.)
- (27) 한글 자막에는 '영웅'으로 나오지만 영어 **대사**에선 **수퍼맨**을 '구세주'(Saviour)라고 부르기도 한다. (중앙일보 2006.06.30.)
- (28) **추사**가 어머니, 할머니 등에 보낸 한글 편지도 첫 선을 보인다. (중앙일보 2006.09.29.)
- (29) 그는 "중국의 **동북**공정을 반박하는 논리는 이미 70여 년 전 단재 선생이 다 해 놓았다"며 "그런 그의 책을 한글 세대가 읽을 수 있도록 풀어놓지 않은 것은 국사학자들의 일종의 직무유기"라고 말했다. (중앙일보 2006.11.11.)
- (30) "이건 우리 **아들**이 군 복무 시절 나에게 보냈던 편지고, 이건 한글을 못 배우신 **할머니**가 어렵게 써서 우리 아들에게 보낸 편지..." (조선일보 2006.01.26.)

- (31) 우리의 경우 세종대왕이 한글을 창제하지 않았다면 한민족을 형성하지 못했을까? (한겨레신문 2006.11.10.)
- (32) 지난 한글날에는 한글을 소중히 해 '가갸날 운동'까지 벌였던 만해를 기리기 위해, '만해의 한글사랑 특별전'을 열었다. (조선일보 2006.12.06.)
- (33) 영릉 : 세종대왕릉으로 왕릉 아래 세종전과 전시 유물을 통해 당시 과학기술과 한글 창제 과정을 살펴볼 수 있다. (한겨레신문 2006.07.10.)
- (34) 한글은 한국 여성 해양학자로는 처음으로 이번 남극 해양 연구에 참가한 부경대 해양학과 박미옥 교수가 썼다. (중앙일보 2006.09.08.)

## □ 2007년

2007년의 한글 핵심어는 대선 후보의 비리와 관련한 내용의 단어들인 핵심어의 절반 이상을 차지하고 있다는 점에서 유의할 필요가 있다. 이들 핵심어가 사용된 기사를 통해 볼 때 논의의 대상은 한글에 초점이 있는 것이 아니라 한글은 다소 '우연히' 연루된 것이라고 보아야 하기 때문이다.

핵심어 중 이러한 양상을 보이는 용례는 (1)~(18)까지 제시되어 있다. 결과적으로 이 핵심어들이 2007년의 핵심어 자리를 상당 부분 차지하여 문화, 정책, 교육 등의 핵심어는 상대적으로 비중이 크게 줄어들었다.

- (1) 특히 "4개 중 한글로 된 계약서는 이 후보 본인이 BBK 소유주라는 것을 증명하

- 는 계약서"라며 "'이명박씨가 소유하고 있는 BBK 주식'이라는 내용이 쓰여 있고 이 후보의 도장도 찍혀 있다"고 말했다. (조선일보 2007.11.23.)
- (2) 이명박 한나라당 대선후보는 23일 김경준 전 BBK 대표의 어머니 김영애씨가 BBK의 실(實)소유주가 이 후보라는 증거라며 검찰에 제출한 '한글계약서'의 진위 여부에 대해 "검찰이 다 밝힐 것이다. (조선일보 2007.11.24.)
- (3) 이면계약서 도장 논란=김씨의 누나 에리카 김이 공개한 한글계약서에 찍힌 이 후보의 도장에 대한 한나라당 해명은 김씨가 엘케이이(LKe)뱅크에 보관돼있던 이 후보 도장을 위조했거나, 이 도장을 이 후보 몰래 임의로 사용했다는 것이었다. (한겨레신문 2007.11.26.)
- (4) "BBK의혹 '퍼즐 맞추기' 끝나가";검찰 자금흐름 추적... "해외부문 수사 어려워" '한글 계약서' 진위여부는 紙質분석결과 나와야 (조선일보 2007.11.29.)
- (5) 한글 이면계약서의 진위와 맞닿아 있는 비비케이 실소유주 의혹과, 다스의 실소유주 의혹에 대해서는 마지막까지 계좌추적을 벌이고 있어 검찰이 어떻게 최종 결정을 내릴지는 아직 알려지지 않고 있다. (한겨레신문 2007.12.04.)
- (6) 또한 검찰은 이 후보를 '주가조작 가담 또는 공모' 등 혐의로 고발한 대통합민주신당의 김종률 의원을 고발인 자격으로 이날 오전 불러 조사했으며 김 씨가 제출한 한글계약서에 찍힌 도장의 진위를 확인하기 위해 제작업체 관계자를 조사한 것으로 전해졌다. (동아일보 2007.12.01.)
- (7) 검찰은 김 씨가 제출한 한글계약서에 투자자문회사 BBK의 주식 61만 주를 김 씨에게 넘기는 계약과 동시에 매매대금을 지불한다고 되어 있는 것에 주목하고 있다. (동아일보 2007.11.28.)
- (8) 'BBK가 한나라당 이명박 후보 소유였다'는 것을 입증한다며 김씨가 주장하는 한

글계약서의 진위 여부가 **사건**을 풀 첫 단추라면, 계좌추적은 이를 최종적으로 마무리하는 것이기 때문이다. (조선일보 2007.11.27.)

(9) 그러나 대통합민주**신당**은 "한글 이면계약서상의 도장은 정식 **인감**에 준하는 회사의 사용 인감"이라고 했다. (조선일보 2007.11.26.)

(10) 김홍일 서울중앙**지검** 3차장은 이 후보의 BBK 실소유주 의혹에 대해 "김 씨가 제출한 한글 이면계약서는 가짜로 판명 났고 김 씨도 뒤늦게 'BBK의 **지분** 100%를 내가 갖고 있다'고 진술했다"고 말했다. (동아일보 2007.12.06.)

(11) 한때 김씨의 사업 파트너였던 e캐피탈 전 대표 홍종국씨가 검찰에서 "적어도 2000년 3월 9일까지는 **e캐피탈**이 BBK 지분 절반을 보유하고 있었다"고 **진술**하면서 검찰은 이 한글계약서를 진짜로 보기 어렵다고 판단한 것으로 알려졌다. (조선일보 2007.12.05.)

(12) 김씨는 4일 "한국 검찰이 이명박 후보를 살리려 플리바기닝(감형 조건부 협상)을 제의했다"는 한글 자필**메모**를 공개해 검찰의 회유·협박 논란을 일으킨 장본인이다. (중앙일보 2007.12.19.)

(13) 2000년 6월14일 작성돼 금감원에 제출된 '이뱅크**증권중개**의 출자 및 주주관계 확인서'를 보면, 한글계약서에 찍힌 것과 유사한 이 후보의 도장이 찍혀 있고, 이 후보의 형인 이상은씨, 처남인 김제정씨의 도장도 찍혀 있다. (한겨레신문 2007.11.26.)

(14) 김 씨 아내 이보라 씨는 21일 기자**회견**에 나서 "영문과 한글로 된 이면계약서가 4개"라고 했다. (동아일보 2007.11.22.)

(15) 한편, 김씨 변호인인 오재원 **변호사**는 이날 "검찰이 확보한 엘케이이뱅크 인감 관리대장에는 김씨와 이 후보의 도장 2개가 있으며, 검찰이 정밀 **감정** 중이기 때

문에 결과를 봐야 알겠지만 대장에 있는 도장과 한글 이면계약서의 도장이 같은 것으로 보인다"고 말했다. (한겨레신문 2007.11.26.)

(16) 하지만 김경준씨는 "다스의 초기 **투자금** 50억원으로 이캐피탈로부터 비비케이 지분을 인수했고, 제3자인 김희인 당시 엘케이이(LKe)뱅크 감사도 계약서 작성 현장에 입회했다"며 한글 이면계약서가 위조되지 않았다는 진술을 유지하고 있는 것으로 알려졌다. (한겨레신문 2007.12.04.)

(17) 특히 김씨가 지난달 16일 국내로 **송환**된 이후인 23일 김씨의 누나 예리카 김이 한글계약서를 공개하면서 정치권은 요동을 쳤다. (조선일보 2007.12.06.)

(18) 그 안에는 김씨가 "한나라당 이명박 후보의 **연루** 의혹을 입증할 결정적인 증거"라고 주장했던 한글계약서 1부와 영문계약서 3부가 들어 있었다. (조선일보 2007.12.07.)

(19) —올해 한글표기 정정을 허가 받은 경우, **호적정정** 신청은 언제 어디로 해야 하나? (조선일보 2007.07.30.)

(20) 새 대법원 **예규**가 확정되면 기업의 상호나 이사 이름을 한글로 적되 괄호 안에 로마자나 한자, 아라비아숫자, 부호 등을 병행해 표기할 수 있다. (동아일보 2007.01.15.)

(21) **조선**시대 전기(15세기)에 만든 것으로 보이는, 국내에서 가장 오래된 한글 금속 **활자**가 발견됐다. (한겨레신문 2007.01.05.)

(22) 국립**중앙박물관**은 이날 '한글금속활자' 자료집도 발간했다. (중앙일보 2007.01.05.)

(23) 소사구청은 민원실을 찾는 많은 외국인들이 민원 **서류** 작성과 신청에 어려움을 겪는 것을 보고 무료 '한글 교실'을 열었다. (조선일보 2007.05.08.)

- (24) 세계 20개국 40개 도시에서 한글 신문을 발행하는 동포 언론사 기자편집인 등 54명이 참가하는 연수 프로그램도 진행중이다. (한겨레신문 2007.10.05.)
- (25) 료칸 연맹에서 선택한 료칸이 홈페이지에서 영문이나 한글로 예약을 받으면 좋겠지만, 그렇지 않은 경우는 별도 예약 사이트를 이용해야 한다. (조선일보 2007.12.13.)

## □ 2008년

2008년의 핵심어는 교육과 관련한 내용이 많이 포함되어 있다. 이때 교육은 주로 아이의 한글 교육이나 외국인 다문화 가정의 교육을 말하는 것이다. 한편 2007년 정치적 사건의 경우와 같이 한글과 직접 관련된 것이 아닌 기사가 나타나는데 이들은 국제적인 경제 협정의 조약과 관련된 것이다((1)~(4)).

- (1) '미국산 쇠고기 및 쇠고기 제품 수입 위생조건' 영문본과 한글본이 각각 있고, 한글과 영어를 함께 표기한 '쇠고기에 관한 한-미 협의 합의요록'이 있다. (한겨레신문 2008.05.28.)
- (2) 농수산식품부가 발표한 한글 합의문에는 "광우병이 발생했을 때 미국은 역학조사를 거쳐 그 결과를 우리 쪽에 알리고, 추가 발생 사례로 국제수역사무국(OIE)의 미국 광우병 지위 분류에 '부정적인 영향을 가져올 경우'를 한국 정부가 수입중단 조치를 내릴 수 있는 조건으로 걸고 있다. (한겨레신문 2008.05.05.)
- (3) 경찰청은 국제사면위원회(국제앰네스티)가 18일 발표한 촛불집회 조사 결과를 앰네스티 한국지부가 한글로 번역하는 과정에서 과장과 오역이 발견돼 이를 바로

잡아 줄 것을 요청했다고 20일 밝혔다. (동아일보 2008.07.21.)

- (4) OEM 수입식품 원산지 /한글로 크게 표시해야 (한겨레신문 2008.12.15.)
- (5) 요즘은 초등학교 1학년 교육과정에서 한글을 가르치는 과정이 빠져있기 때문에 한글을 배우지 못하고 올 경우 수업을 따라가기 힘들다. (조선일보 2008.01.28.)
- (6) 서울 동대문구 신설동 고려검정고시학원은 제49기 무료 한글교실 학생을 3월 7일까지 모집한다. (동아일보 2008.02.26.)
- (7) 자연스럽게 문자를 인식하고 쓰기까지 유도할 수 있는 과학적 한글 학습 교재로 많은 엄마들이 추천한다. (조선일보 2008.02.24.)
- (8) 다음달 29일엔 몽골 수도 울란바토르에 있는 몽골국립대에서 첫 한글 백일장이 열린다. (중앙일보 2008.09.23.)
- (9) 와인 한글 표기는 각 수입 회사가 제작한 한글 라벨 기준이다. (조선일보 2008.01.17.)
- (10) 《어린 왕자》 도서 회수 사태를 부른 것은 동화 《어린 왕자》를 대표하는 생텍쥐페리의 삽화 2점과 한글·프랑스어로 된 제호(서체)의 상표권 때문이다. (조선일보 2008.04.13.)
- (11) 관세청은 14일 이러한 내용의 '원산지 제도 운영에 관한 고시'를 개정해, 내년 1월1일(표시 확대 및 한글 표기는 4월1일)부터 시행한다고 밝혔다. (한겨레신문 2008.12.15.)
- (12) 시민 김준호씨는 태극기로 만든 옷을 입고 '독도는 한국땅' 문구를 한글·일본어·영어로 적은 피켓을 들고 1인 시위를 벌였다. (중앙일보 2008.07.15.)



- (13) 을초 정부 인수위원회의 영어몰입교육 정책으로 한글교육의 위기 논란이 촉발됐다. (조선일보 2008.10.22.)
- (14) 이처럼 새 정부의 영어 공교육 정책을 정면으로 비판하고 나선 사람들은 국어나 한글 단체 소속 인사들이 아니라, 전국의 영어영문학 전공 교수들이었다. (조선일보 2008.03.17.)
- (15) 그는 2004년엔 <시디로 듣는 우리말 속담 이야기>를 한글과 중국어로 펴냈다. (한겨레신문 2008.08.22.)
- (16) 시간이 날 때마다 도서관과 서점에서 한국 시와 소설을 읽으며 한글을 깨쳤다. (중앙일보 2008.07.14.)
- (17) 영어일기와 한글일기는 언어만 다를 뿐 글쓰기의 첫걸음인 일기라는 점에서는 똑같다. (동아일보 2008.04.07.)
- (18) 아이들에게는 비디오 테이프를 틀어 주고 동화책을 읽어 주며 한글을 가르쳤다. (중앙일보 2008.04.30.)
- (19) 지난 1월 순천시 향동의 작은 도서관 한옥글방은 국악공연과 영상 음악회 등이 열리는 문화공간으로도 인기를 모으고 있다.<사진> 다문화 가정이 많은 주암 운룡마을의 작은 도서관도 주민들이 힘을 모아 한글교실 등을 운영하고 있다. (한겨레신문 2008.09.09.)
- (20) 2000년도 이전만 해도 한글 학습은 유학생이나 외교관 등 소수의 관심사였다. (중앙일보 2008.08.18.)
- (21) 1670년 정부인 안동 장씨가 썼다는 한글로 된 최초의 조리서 『음식디미방(飮食知味方)』에 나오는 음식이 재현돼 시식행사가 열리기도 한다. (중앙일보

2008.08.22.)

(22) 그러한 질감을 바탕으로 가래로 눈 치듯 **물감**을 쓱쓱 밀어내거나, 납작칼로 표면을 문지르거나, 한글자모를 변형한 무늬를 만들어 완성한다. (한겨레신문 2008.03.11.)

(23) 어느 단체들처럼 프로젝트나 비전도 내놓지 않고, 시를 쓰듯 홀로 슬금슬금 뭔가를 해가는 그의 꿈을 담은 '임효림 한글서예전'이 오는 23일 오후 5시부터 29일까지 서울 인사동 하나로**갤러리**에서 열린다. (한겨레신문 2008.04.18.)

(24) 세계 최대 동영상 사이트 **유튜브**가 23일 한글사이트(youtube.co.kr)를 열었다. (한겨레신문 2008.01.24.)

(25) **특검**은 또 김씨보다 한 달 앞서 국내에 송환된 신모(49)씨로부터 "'BBK 한글이 면계약서'를 미국 로스앤젤레스 구치소의 김경준 방에서 봤다"는 진술도 새로 확보했다. (중앙일보 2008.02.22.)

(26) **전국** 60년을 맞은 올해 한글·한국어 관련 학술대회와 행사들이 잇따라 마련됐다. (중앙일보 2008.08.18.)

## □ 2009년

2009년의 핵심어에는 교육, 정책 관련 단어의 비중이 높다는 특징을 보인다. 특히 한류로 인한 해외 한국어 학습자와 국내 다문화 가정의 증가는 한글의 교육 문제가 사회적으로 계속 큰 관심을 받았음을 보여준다. 교육에 대한 관심은 다른 한편으로 정책 분야로 확장될 수 있는데, 특히 찌아찌아족에게 한글을 수출한다는 사건이 사회적으로 이슈가 되었다.

- (1) 김씨는 남편에게 한글을 배워 겨우 뗐지만, 몇 시간짜리 굿 사설 내용을 귀로 듣고 줄줄 외었다고 한다. (한겨레신문 2009.01.02.)
- (2) 한글 조합원리를 어느 정도 익힌 뒤 파닉스를 배우는 것이 효과적이라는 것이 중론이다. (조선일보 2009.01.18.)
- (3) 대신 중·고등학생 과외로 생활비를 벌면서, 서울 시내 곳곳의 보육원과 복지관에 서 꾸준히 한글을 가르치는 자원봉사를 해왔다. (조선일보 2009.03.13.)
- (4) 콩고민주공화국에서 온 난민의 아들로 올해 "성탄 선물로 한글 선생님을 받고 싶다"던 얀의 소원이 이뤄진 것이다. (중앙일보 2009.12.25.)
- (5) 아이들 10명이 조를 짜 원어민 강사 한 명에게 한글을 가르치도록 할 생각입니다. (한겨레신문 2009.11.27.)
- (6) 영채는 한글을 15개월에 떼고 20개월부터 웬만한 단어를 인식하기 시작했다 (조선일보 2009.01.11.)
- (7) 현재 일부 업체의 경우 기본서비스인 독서 지도 외에 어린이 한글 교육과 독서 노트를 공짜로 제공하며 시장을 공략하고 있다. (조선일보 2009.01.09.)
- (8) '필리핀 출신' 부산 로리타 퀸 씨 "하루 2시간씩 꼬박꼬박 한글 공부... 재래시장서 물건값 깎는 재미 쏠쏠" (동아일보 2009.08.12.)
- (9) 퀸 대사는 재일동포의 한글교육을 위한 한국 정부의 지원 문제도 고심하고 있다. (동아일보 2009.04.22.)
- (10) 교포 자녀에 '한국 혼 심기' 앞장선다,재외동포 한글 교사 300명 공주대서 공부하며 구슬땀 (조선일보 2009.08.04.)

- (11) 직무적합도와 인성검사, 영어면접과 한글 공문서 번역시험을 통과해 뽑혔다. (중앙일보 2009.04.07.)
- (12) 카사타니아 양은 문자가 없는 찌아찌아어만 해 글을 쓸 줄 모르는 어머니에게 한글을 가르치고 싶단다. (동아일보 2009.08.12.)
- (13) 한글을 외국에 수출했다는 기사도 나오고 한글을 이용해 한 나라의 글을 만들어 보다 편리하게 해주고 있다는 뉴스도 보았다. (조선일보 2009.10.09.)
- (14) 훈민정음학회는 작년 7월 바우바우시와 한글 전파에 관한 양해각서(MOU)를 체결하고, 찌아찌아족 학생들을 위한 교과서를 만들었다. (조선일보 2009.08.07.)
- (15) 이 학회의 '한글 세계화 사업'은 지난해 5월부터 추진됐으며 그동안 한글 학계는 중국 헤이룽장(黑龍江) 성이나 태국, 네팔 오지의 소수민족에게 한글을 전파하려고 시도했지만 성공하지 못했다. (동아일보 2009.08.07.)
- (16) 심지어 연길에서 200km가량 떨어진 백두산 관광지구에도 한인을 위한 한글안내가 점점 줄어들고 있다고 한다. (조선일보 2009.03.27.)
- (17) 이 때문에 조선 왕조가 끝나자마자 한자 문명은 '한글 전용'이라는 또 다른 형태의 독주시대로 자리바꿈 당했다. (조선일보 2009.11.05.)
- (18) 이름은 미국 현지 딜러들의 의견을 반영해 'SONATA'의 영문 철자는 그대로 사용하고, 한글 표기만 '쏘나타'로 바꿨다. (동아일보 2009.04.11.)
- (19) 세종동상이 세워진 광화문 광장은 한글문화관이 들어섬으로 한국의 대표 브랜드 광장이 되고 문화강국으로 발돋움하는 '광화문 르네상스'는 시작될 것이다. (조선일보 2009.10.08.)
- (20) 1670년 발간된 한글 요리 책자인 『음식디미방』에 나오는 수많은 김치 가운데

- 서도 **고추**를 사용한 것은 하나도 보이지 않는다. (중앙일보 2009.02.21.)
- (21) 세계유산 된 '동의보감' 19세기 **한글**필사본 공개 (조선일보 2009.08.06.)
- (22) 김 **추기경**의 사목 표어인 '너희와 모든 이를 위하여(PRO VOBIS ET PRO MULTIS)'도 **라틴어**와 한글을 병기해 묘비에 새겨진다. (동아일보 2009.02.20.)
- (23) 김 여사는 여든이 넘는 나이에도 한국어를 배우고 있다는 **하토야마 총리**의 모친을 위해 한글이 새겨진 커피잔 세트도 선물했다. (중앙일보 2009.10.10.)
- (24) 하토야마 부인.어머니는 한류 팬 **미유키** 여사, 이병헌 좋아해 85세 老母는 한글 공부 시작 (조선일보 2009.08.31.)
- (25) 초기불전연구원의 각목 스님이 최근 **붓다**의 직설을 담았다는 『상웃따 니까야』(전6권)를 한글로 완역했다. (중앙일보 2009.11.19.)
- (26) 동양철학자 도올 김용옥(61)씨가 『**논어** 한글역주』(전3권, 통나무)를 내놓으며 일갈했다. (중앙일보 2009.01.08.)
- (27) **블리자드**는 지난달 **스타크래프트2**의 영문판 시연회를 연 데 이어 지난주 한글 버전을 공개했다. (중앙일보 2009.06.30.)
- (28) 한글날 서울 광화문광장의 세종대왕 동상 제막식을 하루 앞두고 세종문화회관 앞 계단 특별 무대에서 '한글날 기념 한글 **낭독회**'가 열렸다. (조선일보 2009.10.09.)

## □ 2010년

2010년에는 천안함 사건과 관련한 단어들이 핵심어에 포함되어 있다. 물론 이들

기사에서는 '한글'이 주된 초점이 아니라는 점에서 이들이 한글 핵심어라고 보기에는 어려워 보인다.

- (1) 발표 내용에는 **천안함 침몰** 현장에서 **수거**한 **어뢰 프로펠러**에 일련번호와 한글(북한 문자)이 새겨져 있는 것을 확인했으며, 새겨진 일련번호 형식과 재질이 7년 전 수거된 **북한의 훈련용** 경어뢰와 같다는 사실이 포함될 것으로 알려졌다. (조선일보 2010.05.20.)
- (2) 윤 단장은 "지난 15일 **폭발** 지역 인근 해저에서 수거된 5개의 순회전 및 역회전 프로펠러, 추진모터와 조종장치는 북한이 해외로 **무기**를 수출하기 위해 만든 북한산 무기소개 책자에 나와 있는 시에이치티(CHT)-02디(D) 어뢰의 설계 도면과 정확히 일치한다"며 "이 어뢰의 후부 추진체 내부에서 발견된 '1번'이란 한글 표기는 우리가 확보하고 있는 또다른 북한산 어뢰의 표기 방법과도 일치한다"고 말했다. (한겨레신문 2010.05.21.)
- (3) 천안함 침몰 **해역**에서 수거한 북한제 어뢰의 추진부 뒷부분 안쪽에는 '1번'이란 한글 표기가 뚜렷했다. (동아일보 2010.05.21.)
- (4) "한글을 쓰는 같은 민족이 **공격**을 해 우리가 큰 희생을 치르게 됐다는 걸 눈으로 확인하니 슬펐다. (조선일보 2010.05.30.)
- (5) 그는 "어뢰 **잔해**의 '1번' 한글 표기를 우리 군이 써 넣었을 수도 있다"는 '괴담'에도 언급, "(잉크 성분을 분석하고 나면) '그걸 어떻게 믿나. (조선일보 2010.05.31.)
- (6) 한편 이 대통령은 어뢰의 **화약**성분 검출에 이어 한글 숫자 조합 표시가 있는 어뢰 프로펠러와 어뢰 축(샤프트)이 발견됨으로써 북한의 소행임을 입증할 수 있게 된 데 대해 "운이 따르는구나"라며 안도했다고 한다. (동아일보 2010.05.20.)

- (7) 천안함 사고 민·군 합동조사단(합조단)은 천안함이 침몰한 백령도 바다 밑에서 찾은 어뢰 프로펠러(추진기) 과편에서 '1번'이란 한글과 숫자로 적힌 일련번호를 확인한 것으로 알려졌다. (한겨레신문 2010.05.20.)

2009년 핵심어의 가장 큰 특징은 정보통신 기술 등과 관련한 단어들이 새롭게 높은 비중으로 출현하기 시작했다는 점일 것이다.

- (8) 아직 한글도 못 읽는 아이가 유튜브 애플리케이션(앱)을 실행한 뒤 '뽀로로(만화 캐릭터)'라는 글씨를 아는 것처럼 클릭해 들어갔다. (동아일보 2010.10.28.)
- (9) "아이패드에 한글이 왜 안돼"...네티즌 '부글' (조선일보 2010.01.27.)
- (10) 가입자 수가 100만 명이 넘는 한국 사용자들의 편의를 위해 지난달 30일 모바일 페이스북 한글 애플리케이션을 선보였다. (동아일보 2010.07.23.)
- (11) 스마트폰과 태블릿PC 등 모바일 기기의 한글자판 표준화가 추진된다. (중앙일보 2010.10.14.)
- (12) 이 서비스는 구글의 스마트폰 운영체제인 안드로이드 2.2버전 이상에서 안드로이드 마켓의 '구글 한글키보드 어플리케이션'을 내려받아 사용할 수 있다. (조선일보 2010.10.06.)
- (13) 국내에 출시되지 않아 한글 키보드가 지원되지 않는 애플 태블릿PC 아이패드를 통해 다음에 접속할 때도 이용할 수 있다. (중앙일보 2010.08.20.)
- (14) 해당 국가의 애플 앱스토어(각종 소프트웨어를 유료·무료로 판매하는 사이트)에 가입, 한글로 '조선일보'를 검색해 설치하면 된다. (조선일보 2010.03.24.)

- (15) 한글(서체) **폰트**의 통일된 규격이 만들어져 있지 않아 **전자책** 콘텐츠 제작에 나서는 출판사들을 곤혹스럽게 하고 있다. (한겨레신문 2010.06.29.)
- (16) 지난 한글날을 즈음해 중국 정부가 **스마트폰·태블릿** PC와 컴퓨터 키보드용 한글 입력 등의 국제표준 제정을 추진 중이라는 보도가 있었다. (조선일보 2010.10.25.)
- (17) 홈페이지에 링크한 **트위터**뿐만 아니라 휴대전화 '**아이폰**'의 한글 트위터를 통해서도 현장 상황이 실시간으로 올라온다. (동아일보 2010.02.09.)

한편 교육과 관련한 핵심어는 급감하고 문화 관련 단어는 지속적으로 핵심어에 다양하게 포함되어 있다는 특징이 있다.

- (18) 한글·한복·한식·**한옥**·한자·한국음악 등 6개의 전시주제로 나뉘어 기획전·산업전, 참여행사 등을 연다. (중앙일보 2010.12.13.)
- (19) 일본 내 **막걸리** 열풍에 따라 살균 막걸리가 수출된 적은 많지만 생막걸리 수출은 이번이 처음. 일본 수입업체가 생탁 한국 상표 모양, 한글 제품명을 살린 채 일본 유통용 상표를 붙여 현지 식당가에 공급한다. (동아일보 2010.07.09.)
- (20) 순종비 순정효황후가 안부를 물은 정갈한 글씨체의 한글 편지, 1960년대 덕혜옹주와 **영친왕** 입국 절차 등을 논의한 편지 등은 사료적 가치가 높다. (한겨레신문 2010.02.19.)
- (21) 한국고전번역원이 30년 안에 모든 **고전**을 한글로 옮기기 위해 '권역별 거점 연구소 협동번역' 사업을 추진한다고 밝혔다. (조선일보 2010.02.17.)



- (22) 한글은 **경복궁** 안에서 세종대왕이 만들었으며, 광화문이란 이름도 세종대왕이 지었다. (한겨레신문 2010.07.12.)
- (23) 한글을 만드신 세종대왕의 동상 뒤에 **복원**된 '광화문' 현판을 '光化門'으로 달 거라 한다. (한겨레신문 2010.08.11.)
- (24) 한글 외벽을 배경으로 기념사진을 찍는 **관람객**들도 많았다. (한겨레신문 2010.04.29.)
- (25) 명성황후의 한글 편지 앞머리에는 **고종**과 순종의 안위가 빠짐없이 등장했다. (중앙일보 2010.11.06.)
- (26) 그 앞에 있는 안내판 말미에는 "**전쟁**은 막을 내렸으나 전란이 남긴 이 귀무덤 (코무덤)은 전란하에 입은 조선 민중의 수난을 역사의 교훈으로서 오늘날까지 전해지고 있다"고 한글 설명까지 쓰여 있다. (조선일보 2010.07.27.)
- (27) **개명**신청 사유는 주로 이름 때문에 놀림을 받거나 남녀 성별 구분이 어려운 경우, 성명학적으로 좋지 않다는 이유 등이었으며 한글 이름을 한자 병기가 가능한 이름으로 바꾸려는 사람도 상당수 있었다고 한다. (동아일보 2010.03.22.)
- (28) 텔레비전 **선거** 홍보 **영상**에 수화와 한글자막이 제공되지 않아 청각**장애인**들이 선거 정보를 제대로 접할 수 없는 문제도 있다. (한겨레신문 2010.05.19.)
- (29) **포스텍**은 "2학기 중 새로 오픈하는 학교 홈페이지는 영어를 주 언어로 하고 한글을 보조 언어로 사용할 것"이라며 "글로벌 캠퍼스를 지향하면서 한글을 고집할 필요가 없다"고 말했다. (조선일보 2010.02.11.)
- (30) 이유는 **판결문** 등에 기재되는 법률 용어가 한자인데, 한글 전용을 하게 되면 의미를 오해해 국민 생명과 재산에 잘못된 결과를 가져올 수 있다는 것이었습니다.

(중앙일보 2010.07.16.)

- (31) 개관식에는 외솔회, 한글학회, 세종대왕기념사업회 등 한글 관련 단체와 **울산** 지역 기관·단체장 등 300여명이 참석할 예정이다. (조선일보 2010.03.09.)
- (32) **상하이 엑스포 한국관**은 한글 세상 (중앙일보 2010.04.23.)
- (33) 2년 뒤 **여수엑스포**를 여는 한국은 한글 자모로 형상화한 **국가관**과 기업관을 마련했다. (동아일보 2010.01.21.)
- (34) 녹색 계열로 제작한 건물번호판에는 좌우 **건물**번호와 해당 건물번호, 도로명 등을 한글과 영문으로 담았다. (조선일보 2010.04.08.)
- (35) 정 후보는 "당이 더 진보적으로 가야 하지만, 이름짓기 논쟁에 그쳐선 안 된다"고 했고, 손 후보는 "국민을 보고 한글을 창제한 세종대왕처럼 국민생활에 구체적으로 도움 되도록 하는 것이 **진보**"라고 설명했다. (한겨레신문 2010.09.20.)
- (36) 강아지 훈련사였던 아버지의 영향으로 아주 어릴 때부터 **강아지**들과 함께 지냈다는 그는 '푸들, 치와와' 하며 개 이름을 통해 한글을 익혔다고 했다. (중앙일보 2010.08.08.)

## □ 2011년

2011년은 자유무역협정과 관련된 핵심어가 다양하게 포함되었다는 특징이 있다. 이 기사들에서도 주된 초점은 '한글'에 있는 것이 아니므로 이들이 한글의 핵심어라고 보기에는 무리가 있다.

- (1) 자유선진당 이회창 대표는 25일 외교통상부가 한·유럽연합(EU) 자유무역협정(FTA) 한글본 협정문의 번역 오류를 그대로 둔 채 국회 기준을 요구한 것과 관련해 "나사 빠진 짓의 전형"이라고 비판했다. (중앙일보 2011.02.26.)
- (2) 통상교섭본부는 또 "오류가 있는 협정문(한글본을 포함해 23개 언어본)을 유럽의 회에서 지난 17일 이미 승인했기에 한국만 오류를 고치면 두 나라 입법부가 서로 다른 협정문을 처리해 기술적 문제가 발생한다"며 기존 비준 동의안을 철회하지 않고 강행 처리할 의사를 분명히 했다. (한겨레신문 2011.02.25.)
- (3) 그러나 한-미, 한-유럽연합 협정문의 한글본에서 드러난 오류들은 외교부의 준비가 얼마나 부실했는지 보여주는 증거다. (한겨레신문 2011.03.10.)
- (4) 그러나 송 변호사는 "협정이 발효되면 국내법으로 효력을 갖는 것은 한글본 협정문"이라며 "번역이 오류투성이이고 국민은 해석할 수도 없으니 심각한 문제"라고 지적했다. (한겨레신문 2011.03.04.)
- (5) 외교부, 틀린 'FTA 협정문' 그대로 국회비준 강행... 왜? "번거로워서";韓·EU FTA 한글 번역본 관세 혜택 황당한 오타 "관세 손해·국제적 망신" (조선일보 2011.02.24.)
- (6) 우리 정부가 다른 나라와 체결한 양자 조약 321건 가운데 한글본 정본이 없는 게 31건에 이른다. (한겨레신문 2011.03.30.)
- (7) 외교부는 "입법상 기술적 문제가 발생한다"는 기존 설명을 뒤집고 유럽연합 쪽과 한글본 수정에 합의한 뒤 지난 2월 말 새 비준동의안을 국회에 다시 상정했다. (한겨레신문 2011.04.05.)

한편 문화, 정책, 교육과 관련한 단어들이 변함없이 핵심어에 포함되어 있다.

- (8) 이들은 한글로 적은 '샤이니 사랑해' 등의 플래카드, 가수들의 사진이 인쇄된 부채, 태극기 등 갖가지 소품을 들고 나왔다. (중앙일보 2011.06.10.)
- (9) 우리 문화의 주체를 회복한다는 의미에서 훈민정음을 집자하거나 서예가에게 의뢰해 한글로 새로 쓰자. (중앙일보 2011.01.13.)
- (10) 한글로 주석을 단 의제 (동아일보 2011.07.18.)
- (11) K팝과 한류의 근원인 한글과 한국어로 2012년 올림픽을 앞둔 런던 시민들에게 문화강국 한국을 제대로 보여줄 수 있는 자리가 마련된 것이다. (조선일보 2011.10.05.)
- (12) 1999년 새롭게 정비된 한글맞춤법과 표준어 규정 등에 따라 표준어·북한어·방언·옛말 등 50여만개의 단어를 수록한 '표준국어대사전'을 편찬했다. (조선일보 2011.01.20.)
- (13) 최나연의 사인은 흘려 쓴 한글 이름 중간에 깃발이 들어가 있다. (중앙일보 2011.12.24.)
- (14) 주로 뱃사람들이 쓰던 말인데 한글의 맛이 오롯이 살아있는 느낌이다. (중앙일보 2011.05.31.)
- (15) 6월에는 한글 자모를 활용한 벤치와 도로시설, 표지판 등 공공디자인과 픽토그 랩(그림문자) 공모전을 개최할 예정이다. (동아일보 2011.01.13.)
- (16) 1933년 한글맞춤법통일안이 이렇게 규정한 이래 우리 언어생활은 표준어 사용

이 우선이었다. (조선일보 2011.08.07.)

(17) 볼리비아에도 '가나다라' 한글 수출;서울대 라틴아메리카 연구소, 210만명 아이마라族 문자로... 짜아찌아族보다 인구 34배 (조선일보 2011.10.03.)

(18) 박정기도 동무들과 함께 아버지에게 한글을 익혔다. (한겨레신문 2011.12.06.)

(19) 디베이트를 통해서 한글을 읽히면 훨씬 재미있고 효과가 좋을 것이라는 것이 내 판단이다. (한겨레신문 2011.06.13.)

(20) 영국 다큐멘터리 작가 존 맨은 한글은 모든 알파벳의 꿈이라고 했다. (조선일보 2011.10.03.)

## □ 2012년

2012년의 핵심어는 단연 문화 관련 단어의 비중이 압도적으로 높은 비중을 차지한다((1)~(13)).

(1) 공연장에 도착하자 현지인들이 환영의 뜻으로 직접 제작한 갤럭시의 한글 포스터가 걸려 있다. (동아일보 2012.07.07.)

(2) 논문에 따르면 조선시대 한글은 폭넓은 계층의 백성에게 왕이나 관청의 명령을 전달할 때 '소통의 도구'로 사용됐다고 합니다. (조선일보 2012.11.14.)

(3) 한글을 엉뚱하게 소화한 외국인들의 사진이 웃음을 자아냈다. (중앙일보 2012.06.02.)

- (4) 밴드 이름을 한글로 표기하는 것처럼 한국에서 활동하는 밴드의 정체성이 음악에도 녹아 있으며, 한국어 가사의 앨범(사진)을 발표하기도 했다. (한겨레신문 2012.04.05.)
- (5) 홍대용의 계방일기를 한글로 번역하고 해설했는데, 그 방식이 한편의 잘 찍은 다큐멘터리를 보는 느낌이다. (한겨레신문 2012.03.31.)
- (6) '월드투어' JYJ 칠레 상륙...남미에 물결친 한글 팻말 (한겨레신문 2012.03.12.)
- (7) 5층 지붕에는 정원 쪽으로 처마를 달고 한글로 용비어천가, 김수영의 '풀', 윤동주의 '서시', 김소월의 '초혼'을 새겼다. (조선일보 2012.01.31.)
- (8) 인문학의 향연은 한글 축제로 이어져 '외솔 최현배 탄생 118주년 기념 한글문화 예술제'가 9~14일 엿새간 중구 울산종합운동장 보조구장과 외솔기념관 등지에서 열린다. (조선일보 2012.10.04.)
- (9) 게다가 해외에는 한국학을 하는 학생이라도 한글과 한문 둘 다 잘하는 사람은 드물어요. (동아일보 2012.02.20.)
- (10) 한밤중에 잠깨어는 다산이 유배지에서 쓴 한시 가운데 "독백에 가까운 것들만 모아" 한학자 정민 교수가 한글로 풀어 쓴 책이다. (한겨레신문 2012.06.09.)
- (11) K팝·드라마 이어 '한글 열풍';한국어 교육기관 세종학당, 올해 30곳 더 지어 90개 소로 (조선일보 2012.01.27.)
- (12) 이 밖에 싸이의 '강남 스타일'을 개사해 선보이는 한글 번개춤사위 공연 등 120여개의 무대가 펼쳐진다. (조선일보 2012.10.05.)
- (13) 한글 특별전, 추억의 그 잡지... '과주 북소리' 15일부터 만나요 (중앙일보 2012.09.08.)

그 밖에는 정책, 교육 등의 단어들이 지속적으로 핵심어의 일부를 구성하고 있다.

- (14) 한글 단체들이 한글날을 **공휴일**로 지정하자는 범국민운동을 벌이고 있는 가운데 민주통합당은 '어버이날 공휴일'을 19대 국회 개원 즉시 추진하겠다고 밝혔다. (조선일보 2012.05.22.)
- (15) 시는 **세종시**처럼 **신도시**의 도로명도 한글로 지을 계획이다. (중앙일보 2012.02.22.)
- (16) **중국인** 거리 업소 간판이나 거리 표지판은 중국어와 한글로 병기하고 중국 전통 건축물도 세우기로 했다. (중앙일보 2012.04.30.)
- (17) **곰팡이**에 예쁘고 쉬운 한글 이름을 지어주는 일도 차차 해나갈 계획입니다. (조선일보 2012.11.14.)
- (18) 또 관내 초등학생을 대상으로 한글**캠프**를 운영하는 등 한글사랑을 실천해왔다. (동아일보 2012.09.03.)
- (19) 독실한 기독교 집안에 외할아버지는 시골에서 올라온 **가난**한 아이들에게 한글을 가르치며 생업을 뒷바라지한 자선사업가였다. (조선일보 2012.10.19.)
- (20) 유네스코가 **지정**한 세계기록유산인 한글은 모든 문자로부터 독립적이라는 평을 들을 정도로 독창적이다. (동아일보 2012.01.04.)
- (21) 훈민정음 **해례본**을 러시아어로 번역한 외국인 등 10명이 제566돌 한글날(9일)을 앞두고 '한글발전 유공자'로 선정됐다. (동아일보 2012.10.05.)
- (22) 윈 팔톡에는 '벤 **헨더슨**'이라는 한글 문신이 선명하게 눈에 들어왔다. (조선일보

2012.02.27.)

- (23) **트위터**에 밥과 김치를 먹는 사진을 올리면서 ""김치 파워! 김치는 내 영혼의 힘""이라고 소개하는가 하면, 몸에는 한글로 '힘' '명예' '전사' '벤 헨더슨'이라는 문신을 새겨넣었다. (조선일보 2012.02.29.)
- (24) 태극기·한글의 파이터, 한국인 엄마에 **챔피언** 약속 지켰다;벤 헨더슨, 데뷔 9개월 만에 격투기 UFC 세계 챔프 등극 (조선일보 2012.02.27.)
- (25) **김정남**과도 모두 한국어로 대화하고 한글로 e-메일을 주고받았다. (중앙일보 2012.04.28.)
- (26) 제작진이 확보한 자료 파일은 1년 단위로 작성한 '하명사건처리부' 엑셀파일 3건과 **사찰**을 한 기관이나 사람에 대한 구체적인 사찰내역을 **기록**한 2619건의 한글파일이다. (한겨레신문 2012.03.30.)
- (27) **박근혜** 전 **새누리당** 대표가 10일 대선 출마 선언을 앞두고 자신의 한글 초성 '박근혜'와 스마일(행복) 및 TALK(소통) 이모티콘(감정을 표현하기 위해 만든 그림 문자)을 조합해 만든 '심볼 아이콘'을 8일 공개했다. (조선일보 2012.07.09.)

## □ 2013년

2013년에는 교육과 문화와 관련한 핵심어의 비중이 높은 비중을 차지하고 있다.

- (1) "군대를 제대해 **집**에 왔더니 한글도 읽지 못하는 어머니가 땅과 집을 팔기로 하고 계약금으로 200만원을 받았으며, 돈을 내밀더군요. (한겨레신문 2013.07.15.)



- (2) 김 교수는 "주기적으로 신문이나 책의 한 단락을 읽고 내 문장으로 다시 써보거나, 국내·국외 여행을 다녀와 보고 들은 것을 떠올리며 기행문을 써보면 기억력 감퇴 속도를 현저히 늦출 수 있다"며 "한글을 배우지 못한 분은 한글을 새로 배우는 것 자체가 훌륭한 **치매** 예방 활동이 된다"고 말했다. (조선일보 2013.09.05.)
- (3) 그는 **교민**과 2세들에게 한글을 가르치는 등 민족혼을 일깨우고 백범 김구 선생을 도와 독립자금을 모금해 상하이임시정부에 보내는 등 항일운동을 펼쳤다. (한겨레신문 2013.03.01.)
- (4) 읽기, 쓰기 속도가 느린 게 핵심증상 수원 서울아이정신과 정재석 원장은 "한글을 읽을 줄은 아는데 읽기·쓰기 속도가 느린 것이 **난독증**의 핵심 증상이다"이라며 "초등 3학년 이상인데 100여절 읽는데 1분 이상 걸린다면 의심해볼 필요가 있다"고 했다. (한겨레신문 2013.08.06.)
- (5) '다문화·탈북학생 **멘토링**' 운영 | 한글·교과 공부뿐 아니라 역사·문화 이해하도록 도와 (조선일보 2013.12.08.)
- (6) 좋아하는 탁구 덕분에 **한글**도 일찍 깨쳤다. (동아일보 2013.08.29.)
- (7) 습지센터·수목원구역과 세계**정원**구역이 들어선 주박람회장(56만4000㎡)은 알록달록한 모양의 한글로 디자인된 '꿈의 다리(길이 175m·폭 7.3m)'로 연결됐다. (조선일보 2013.04.15.)
- (8) 우즈베크 여성, 저세상 **오빠**에 한글 추모편지... 백일장 심사위원들 "한국사람 글보다 낫다. (조선일보 2013.12.11.)
- (9) 평창올림픽 엠블럼은 한글 '**평창**'에서 '평'의 초성인 '표'과 '창'의 초성인 '츠'을 형상화했다. (조선일보 2013.05.03.)

- (10) 천상병 아내가 하던 찻집 귀천의 쌍화탕 내음과 한글 간판을 단 스타벅스의 커피 향이 뒤섞인다. (조선일보 2013.02.18.)
- (11) 첫 한글요리백과사전으로 유명한 '음식디미방'을 지은 장계향(1598~1680)의 표준 영정(사진)이 제작됐다. (동아일보 2013.04.16.)
- (12) '이광수 심포지엄' 소식<6일자 A23면>을 기자에게 알려진 인물은 '한글의 탄생'을 쓴 일본 국제교양대 노마 히데키 교수다. (조선일보 2013.11.06.)
- (13) 한글로 쓰는 신상명세서에 최종학력을 '졸지 워싱턴'(미국 조지워싱턴대 대학원)이라고 잘못 쓴 바람에 그는 공군에서 '졸지'라는 별명으로 통했다. (동아일보 2013.06.07.)
- (14) 밴쿠버 홈구장 BC플레이스의 전광판에 한글로 '이영표 선수 감사합니다'라는 문구가 써 있다. (중앙일보 2013.10.29.)
- (15) 세종대왕의 한글 보급은 노비의 인권 신장에도 기여했기 때문. (동아일보 2013.10.04.)
- (16) 올해는 모바일 기기에서도 한글(HWP) 문서의 서식과 편집기능을 어디서든 이용할 수 있는 문서 편집 앱을 내놓아 소비자의 호응을 이끌어내고 있다. (조선일보 2013.01.16.)
- (17) 한글과컴퓨터는 한글에 스프레드시트 '한셀', 프리젠테이션 '한쇼' 등을 묶은 오피스 패키지로 모바일과 클라우드 환경을 통한 세계 시장 공략에 나선다는 계획이다. (한겨레신문 2013.10.09.)
- (18) 이견범 한글문화연대 대표는 "서울시민의 기본권과 알권리를 실질적으로 보장하는 국어 사용 조례가 되어야 한다"고 강조했다. (한겨레신문 2013.07.24.)

- (19) 조선은 당시 '대조선'이라는 한글 국호를 사용, 시카고 **박람회**에 처음으로 참가했다. (조선일보 2013.09.24.)
- (20) 전문가들은 햇살론, 미소금융 등 **서민**금융 상품명이 영어와 한글의 조합 등으로 어렵다고 지적했다. (동아일보 2013.03.05.)
- (21) 특히 인터넷쇼핑몰에서 판매하는 외국산 제품 중 한글 표시가 없는 **건강**기능식품은 주의해야 한다. (중앙일보 2013.05.02.)
- (22) 긍정적 평가 그룹은 대구시와 제주도만 영문 슬로건일 뿐 나머지 7개 지자체는 한글 **슬로건**이다. (동아일보 2013.08.22.)
- (23) 조석환 한글사랑관 주무관은 "국적 불명의 신조어, 인터넷 **줄임말**, 욕설 등이 청소년 사이에서 무분별하게 번지는 것이 안타깝다. (한겨레신문 2013.10.09.)
- (24) [한글이 아프다] (1) 초·중·고생 95%가 **욕설**... 中1~2때 가장 심해;2년 전보다 더 심해진 욕설 (조선일보 2013.10.07.)
- (25) '블랙 콘크리트' 소재의 **추모비**에는 서석준 부총리, 함병춘 대통령 비서실장, 이범석 외무부 장관, 김동휘 상공부 장관, 서상철 동력자원부 장관 등 테러 당시 희생된 17명의 이름과 직책이 한글로 새겨진다. (조선일보 2013.12.31.)
- (26) 앞서 일본 국수주의 단체로 알려진 한 록밴드는 3·1절을 하루 앞둔 지난달 28일 **위안부 피해자**들을 매춘부로 표현한 노래와 영상을 담은 CD와 가사내용을 한글로 번역한 종이 한장 등을 나눔의 집으로 보내고 인터넷에 유포했다. (조선일보 2013.03.04.)
- (27) 동천을 사이에 둔 **박람회장**은 한글 모양으로 디자인된 도보 전용 '꿈의 다리(길이 175m·폭 7.3m)'로 연결된다. (조선일보 2013.04.15.)

## 4. 공기어와 네트워크 분석

### 4.1. 공기어에 대하여

단어는 고립된 채 쓰이는 것이 아니라 일정한 문맥 속에서 그 의미를 구체적으로 실현한다. 즉 단어의 의미는 문맥 속에서 결정되는 측면이 많다. 같은 맥락으로 핵심어 또한 그것이 쓰인 문맥을 고려해야 구체적이고 정확한 상황을 추론할 수 있다.

이 연구에서는 '한글'이 사용되는 구체적인 문맥을 확인하기 위해서는 공기어 (co-occurrence word)를 적극 활용할 것인데, 이때 공기어는 '문장'을 기준으로 한다. 즉 어떤 두 단어가 동일한 문장에서 함께 나타날 때 두 단어는 공기하는 것으로 간주한다. 문장 단위의 공기어 추출은 [corpus.korea.ac.kr](http://corpus.korea.ac.kr)에서 제공하는 도구를 통해 수행되며, 대상어와 공기어가 보이는 관련성을 시각화하기 위해 네트워크를 활용하였다. 여기서는 공기성이 높은 단어들을 조금씩 확장해 가면서 한글의 사용 양상을 추적해 나갈 것이다. 이때 우리가 주목해야 할 것은 공기어의 공기성이 연도별로 어떻게 변하느냐 하는 것과 새롭게 추가되거나 제거되는 공기어는 무엇이나 하는 것으로 집약된다.

## 4.2. 공기어의 추출

### ○ 대상어와 공기어의 문맥 범위

대상어와 공기어의 문맥 범위는 앞서도 논의된 것처럼 '문장'을 단위로 설정하였다. 즉 '한글'과 같은 문장에서 의미 있게 높은 빈도로 출현한 단어가 '한글'의 주요 공기어가 된다.

공기어의 문맥 범위는 '문장'뿐 아니라 특정 어절 이내, 혹은 문단 등과 같이 다양하게 설정할 수 있다. 3~4어절을 단위로 공기어를 추출하는 경우는 보통 '연어(連語)'와 같이 언어학적인 연구 목적으로 설정되는 경우가 많다. 이들은 특정 어절 내에서 고정적으로 출현하는 표현이라는 점에서 언어학적으로 의의가 높기 때문이다.

한편 문맥 범위를 문단으로 확장할 경우에는 대상어와 공기어의 거리가 멀어질 수 있다는 점에서 언어적 표현보다는 '화제적 차원'에서의 특징이 좀 더 부각될 수 있다.

이러한 문맥 범위의 다양한 방법을 실제 적용해 본 결과 '한글'의 공기어에 대한 문맥 범위로 '문장'을 설정하는 것이 가장 유효한 결과를 보였다. 이 연구에서 문맥의 범위를 '문장' 차원으로 선정한 것은 그러한 이유에서 비롯된 것이다.

## ○ 공기어의 통계적 추출

대상어와 공기어의 유의미성은 핵심어 추출에 활용된 바 있는 t점수를 통해 측정되었다. 여기서 t점수는 우연히 두 단어가 자주 공기하는 것인지, 유의미하게 자주 공기하는 것인지를 구분하기 위한 척도이다. t점수가 높을수록 대상어와 공기어와의 관련성이 더욱 높다고 해석할 수 있다.

다음의 표 4에서는 지난 14년 동안 신문에서 쓰인 기사에서 '한글'과 가장 높은 관련성을 보이는 단어들을 제시한 것이다.<sup>3)</sup> '한글'과 가장 높은 관련성을 보인 공기어는 '영어'였다는 점은 흥미로운 결과다. 그러나 표 4는 전체를 종합한 결과로서 연도별로 공기어의 관련성에는 변화가 있으며, 이는 당시 시대적 상황이나 관심과 밀접히 관련된다. 따라서 연도별로 공기어의 관련성이 어떻게 변화하는지, 주요 공기어 목록에는 어떠한 달라지는지 등을 살펴볼 필요가 있다.

---

3) 표 4에서  $w_1$ 은 대상어를,  $w_2$ 는 대상어의 공기어를 뜻한다.  $f(w_1)$ 과  $f(w_2)$ 는 두 단어 각각의 빈도를 표시한 것이고,  $f(w_1w_2)$ 는 두 단어가 한 문장에서 함께 출현한 빈도를, 그 다음부터는 차례대로 MI(상호정보), t-score, LMI(어휘적 상호정보), 포아송 분포, 카이제곱 통계를 표시한 것이다. 이 표는 t점수를 기준으로 정렬된 것이다.

W1	W2	f(W2)	f(W1W2)	MI	t-score	LMI	PS	chi_square
한글	P/영어	205,929	2944	4.818	51.078	14185.63	12354.74	3399447
한글	한자	23,761	2073	7.428	45.093	15398.06	12448.98	14627971
한글	문자	38,213	2018	6.704	44.209	13527.96	11105.61	8617938
한글	표기	21,615	1449	7.048	37.59	10212.28	8319.912	7855870
한글	교육	655,562	2248	2.759	35.827	6201.707	6224.47	619317.7
한글	이름	268,341	1632	3.585	34.832	5851.422	5453.967	799829.4
한글	P/세종	20,269	1179	6.843	33.842	8067.984	6602.303	5546045
한글	번역	37,580	1199	5.977	33.717	7166.005	5994.233	3092576
한글	문화	491,635	1818	2.868	32.976	5213.335	5171.018	540359.2
한글	도메인	6265	1060	8.383	32.396	8886.47	7067.693	14507673
한글	창제	1,184	1013	10.722	31.796	10861.06	8396.111	70117173
한글	글자	19,404	984	6.645	30.85	6538.838	5375.332	4035151
한글	영문	12,341	959	7.261	30.634	6963.23	5648.081	6027264
한글	언어	77,450	1045	4.735	30.319	4948.098	4324.971	1138667
한글	인터넷	397,688	1509	2.905	30.268	4383.362	4331.016	460291.7
한글	사용	397,025	1498	2.897	30.109	4339.203	4290.985	454346
한글	컴퓨터	128,366	1108	4.091	30.055	4532.331	4090.753	771568.1
한글	프로그램	288,905	1303	3.154	29.391	4109.79	3964.919	472894.7
한글	P/한국어	27,553	865	5.953	28.626	5149.645	4310.474	2195306
한글	주소	25,471	858	6.055	28.563	5195.172	4336.034	2336594
한글	책	358,636	1227	2.755	26.45	3380.963	3394.628	337222.6
한글	자막	7,137	705	7.607	26.327	5362.999	4321.293	5632803
한글	맞춤법	2,276	681	9.206	26.023	6269.244	4928.895	16483750
한글	한글날	2,019	674	9.364	25.896	6311.263	4952.024	18202088
한글	국어	27,623	713	5.671	25.835	4043.344	3413.432	1487531
한글	대왕	8,155	667	7.335	25.562	4892.303	3962.479	4412323
한글	우리말	17,948	682	6.229	25.539	4248.045	3528.763	2095282
한글	교실	55,294	730	4.704	25.304	3433.65	3005.387	778273.5
한글	한문	6,485	634	7.592	24.964	4813.43	3879.539	5013365
한글	입력	19,390	652	6.052	24.898	3946.175	3293.823	1772436

표 3. '한글'의 공기어 상위 30개(전체 연도에서 추출)

### 4.3. 연도별 주요 공기어

#### □ 2000년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
N/도메인	25.75	N/표기	9.25	N/아이	6.99	N/브라우저	5.55
N/서비스	17.78	P/한컴	9.21	P/일본어	6.76	N/숫자	5.46
N/컴퓨터	14.98	N/키	9.02	N/한문	6.66	P/한국어	5.45
P/영어	14.95	P/한글과컴퓨터	8.77	N/사용자	6.65	N/문장	5.38
N/인터넷	14.75	N/웹	8.60	N/접속	6.64	P/조선	5.36
N/등록	13.92	N/언어	8.36	N/국어	6.55	N/편지	5.35
N/워드	13.85	N/윈도	8.23	N/전용	6.45	P/세종	5.35
N/개발	13.42	N/리눅스	8.12	N/소스	6.43	N/작성	5.32
N/프로그램	12.51	N/제품	8.11	N/우리말	6.40	N/무료	5.30
N/사이트	12.31	N/제공	7.82	P/훈민정음	6.39	N/서버	5.28
N/사용	12.16	N/국내	7.66	N/사장	6.35	P/베리	5.26
N/위디안	11.99	N/자막	7.61	N/교육	6.34	N/자동	5.26
N/입력	11.82	N/문자	7.44	N/버전	6.22	P/새롬기술	5.25
N/이름	11.56	N/편집기	7.40	N/파일	6.20	N/데이터베이스	5.19
N/업체	11.50	N/글자	7.35	N/서예	6.18	N/공개	5.18
N/영문	11.31	N/시작	7.25	N/창제	5.99	N/메뉴	5.13
N/문서	11.21	N/맞춤법	7.19	N/한글날	5.90	N/선집	5.08
N/번역	11.00	N/홈페이지	7.18	N/형태	5.89	P/전하진	5.07
N/주소	10.63	N/글	7.15	N/컨소시엄	5.88	N/이메일	5.02
N/검색	9.79	P/마이크로소프트	7.15	P/중국어	5.86	N/창	4.98
N/방식	9.75	N/센터	7.15	N/출시	5.79	N/주요	4.95
N/한자	9.45	N/코드	7.13	N/외국	5.75	N/교수	4.95
N/기능	9.41	N/정보	7.12	N/학습	5.65	N/자판	4.92
N/소프트웨어	9.40	N/프로세서	7.01	N/닷컴	5.64	N/놀이	4.90
N/아래아	9.32	N/시스템	7.00	N/단어	5.61	N/문화	4.86



□ 2001년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
P/영어	15.96	P/일본어	7.23	N/개발	5.43	N/최초	4.86
N/인터넷	11.51	N/음성	7.12	N/서예	5.38	N/작성	4.85
N/한자	11.51	N/학습	7.04	N/편집기	5.37	N/변환	4.81
N/도메인	11.13	N/언어	6.85	N/오피스	5.37	N/표시	4.78
N/이름	10.64	N/기능	6.71	N/공부	5.36	N/강좌	4.77
N/번역	10.48	N/홈페이지	6.60	N/교재	5.34	N/문화	4.72
N/영문	10.02	N/등록	6.55	P/중국어	5.33	N/학습지	4.71
N/프로그램	9.81	N/그림	6.35	N/이용	5.32	N/보급	4.70
N/컴퓨터	9.48	N/사용자	6.34	N/자료	5.28	N/기초	4.67
N/서비스	9.29	N/간판	6.26	N/단어	5.26	N/편리	4.62
N/주소	9.21	P/세종	6.17	N/발음	5.24	P/엠에스	4.61
N/표기	9.10	N/메일	6.16	N/한글날	5.17	N/이메일	4.61
N/워드	8.93	N/대장경	6.08	N/전용	5.11	P/한영	4.57
N/사이트	8.85	N/놀이	6.06	N/문장	5.09	P/조선	4.56
N/자막	8.78	N/유아	6.01	N/전각	5.08	N/파일	4.51
N/문자	8.57	N/윈도	5.99	N/교수	5.02	N/성경	4.48
N/한문	8.54	P/한컴	5.88	N/대왕	5.00	N/외국	4.48
N/교육	8.41	N/우리말	5.75	N/아래아한글	4.99	P/고려대장경	4.46
N/사용	8.38	N/창	5.75	N/책	4.97	N/완간	4.44
N/입력	8.32	P/한국어	5.73	P/한국	4.96	N/엑셀	4.44
N/문서	8.17	P/훈민정음	5.73	P/일어	4.94	N/프로세서	4.42
N/소프트웨어	7.52	N/키	5.67	N/사전	4.92	N/출시	4.41
N/글자	7.49	N/수학	5.66	N/자음	4.89	N/게임	4.40
N/창제	7.48	N/맞춤법	5.55	N/제품	4.87	P/한글과컴퓨터	4.40
N/국어	7.39	N/제공	5.52	N/웹	4.86	학자	4.38

□ 2002년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
P/영어	16.55	P/중국어	6.84	N/음성	5.31	N/교재	4.57
N/한자	14.98	N/사이트	6.84	N/제작	5.29	N/창간	4.56
N/자막	11.36	N/학습	6.78	N/워드	5.28	N/소개	4.53
N/이름	11.32	P/일본어	6.63	P/조선	5.18	N/소프트웨 어	4.49
N/교육	11.00	N/주소	6.33	N/자음	5.09	N/병기	4.40
N/표기	9.82	N/아이	6.20	N/사랑	5.04	N/단어	4.39
N/문자	9.81	N/홈페이지	6.14	N/기초	5.04	N/편지	4.38
N/컴퓨터	9.55	N/책	6.13	N/초등학교	5.00	N/과정	4.35
N/국어	9.54	P/세종	6.13	N/로마자	4.99	N/디자인	4.34
N/글자	9.23	N/그림	6.13	N/외국어	4.98	N/보급	4.29
N/문화	9.13	N/입력	5.98	N/뜻	4.97	N/사전	4.28
N/프로그램	9.04	N/맞춤법	5.98	N/외래어	4.96	N/부록	4.28
N/전용	8.88	N/수학	5.97	N/신문	4.95	N/대왕	4.27
N/언어	8.84	N/용어	5.86	N/파일	4.93	N/안내	4.23
N/영문	8.79	N/서예	5.84	N/도메인	4.93	N/혼용	4.23
N/번역	8.12	N/간판	5.83	N/글씨	4.86	N/제공	4.20
N/우리말	8.00	N/공부	5.73	P/한글학회	4.78	N/상표	4.13
N/인터넷	7.98	N/모음	5.71	N/세계화	4.77	N/학교	4.13
N/한글날	7.92	N/문장	5.64	N/연구회	4.71	N/과학적	4.13
N/글	7.51	N/교실	5.62	N/점자	4.64	N/회관	4.13
P/한국어	7.42	P/한컴	5.55	N/어휘	4.64	N/동포	4.13
N/한문	7.36	N/기능	5.48	N/게임	4.60	N/윈도	4.11
N/사용	7.18	N/이사장	5.44	N/자판	4.60	N/인쇄	4.10
N/문서	6.97	N/유아	5.41	N/표지판	4.57	N/표기법	4.10
N/발음	6.95	N/민족	5.37	P/박용수	4.57	N/국경일	4.10

□ 2003년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
N/주소	14.94	N/문화	7.85	N/서체	5.99	N/뜻	4.86
N/인터넷	14.41	N/홈페이지	7.83	N/법률	5.91	N/수학	4.86
P/영어	12.86	N/글	7.81	N/단어	5.69	N/민족	4.86
N/한자	12.31	N/책	7.72	N/할머니	5.61	N/세계	4.84
N/컴퓨터	10.65	N/자막	7.55	P/한국어	5.54	P/훈민정음	4.78
N/교육	10.31	N/서예	7.55	N/외래어	5.53	N/기념	4.75
N/사이트	10.23	N/소프트웨 어	7.53	N/외국어	5.49	N/자음	4.68
N/도메인	10.17	N/워드	7.31	N/간판	5.46	P/중국어	4.66
N/문자	10.16	N/입력	7.23	N/접속	5.41	N/설명	4.65
N/표기	10.14	N/아이	7.20	N/신문	5.27	N/호적	4.57
N/이름	10.08	N/한문	7.09	N/외국인	5.26	N/파괴	4.56
N/문서	9.98	P/조선	7.05	N/보급	5.25	N/표기법	4.56
N/등록	9.72	N/우리말	7.04	N/창	5.21	N/이용	4.47
N/언어	9.39	N/전용	7.01	N/제작	5.18	N/과정	4.46
N/맞춤법	9.20	N/작성	6.98	N/음란	5.17	N/편집기	4.46
N/영문	9.20	N/교수	6.77	N/통합	5.16	N/제공	4.46
N/프로그램	8.91	N/국어	6.75	N/작품	5.14	N/혼용	4.46
N/한글날	8.65	N/교실	6.73	N/발음	5.06	N/프로세서	4.44
N/번역	8.60	N/정보	6.56	N/편지	5.02	N/우수성	4.42
P/한컴	8.58	N/명패	6.47	N/검색	5.01	N/웹	4.40
P/세종	8.48	N/논문	6.42	P/한글학회	4.99	N/학습	4.39
N/사용	8.21	N/유아	6.30	N/알파벳	4.97	N/문장	4.36
N/서비스	8.16	N/대왕	6.20	N/브랜드	4.89	N/규정	4.33
N/창제	7.99	N/소리	6.11	P/한글과컴 퓨터	4.88	N/활용	4.33
N/글자	7.89	N/오피스	6.02	N/시대	4.88	N/모음	4.32

□ 2004년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
P/영어	15.17	N/교재	6.73	N/이사장	5.57	N/대왕	4.92
N/한자	15.07	P/한국	6.71	N/명패	5.55	N/사랑	4.92
N/문자	12.87	N/외국인	6.70	P/훈민정음	5.55	N/한국인	4.87
N/교육	12.05	N/숫자	6.60	N/놀이	5.55	N/이해	4.75
N/표기	12.03	P/한글학회	6.54	N/메시지	5.53	N/병기	4.74
N/이름	10.85	N/아이	6.53	N/민족	5.48	N/날말	4.73
N/문화	9.67	N/알파벳	6.45	N/서예	5.33	N/광고물	4.72
N/사용	9.66	N/연대	6.43	P/세종	5.30	N/동포	4.69
N/프로그램	9.46	N/소리	6.43	N/홈페이지	5.28	N/자음	4.67
N/맞춤법	9.42	N/편지	6.42	N/입력	5.28	N/워드	4.66
N/인터넷	8.72	N/유아	6.39	N/표현	5.23	N/재능	4.60
N/국어	8.48	N/사이트	6.33	P/중국어	5.21	N/작성	4.59
N/언어	8.42	N/책	6.32	N/용어	5.15	N/검색	4.59
N/영문	8.40	N/한글날	6.31	N/의미	5.13	N/세계	4.52
N/주소	8.38	N/과정	6.19	N/주부	5.11	N/외국어	4.51
N/우리말	8.21	N/단어	6.16	N/신문	5.10	N/로마자	4.46
N/번역	8.14	N/보급	6.14	N/시대	5.08	N/표시	4.45
P/한국어	8.12	N/글	6.13	N/전생	5.06	P/일어	4.43
N/전용	7.87	N/법률	6.13	N/자판	5.05	N/초등학교	4.37
N/글자	7.86	P/추사	5.80	N/자극	5.02	N/반	4.34
N/학습	7.80	N/운동	5.78	P/독어	4.99	N/규정	4.31
N/교실	7.62	N/발음	5.70	N/간판	4.97	N/뜻	4.29
N/컴퓨터	7.56	P/일본어	5.68	P/동티모르	4.94	N/출시	4.29
N/한문	7.35	N/자막	5.65	N/우수성	4.94	N/동화	4.29
N/공부	7.34	N/혼용	5.63	N/문장	4.93	N/교수	4.28

□ 2005년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
N/학습	13.41	P/광화문	7.07	N/외국인	5.47	N/도메인	4.43
P/영어	12.35	N/구성	6.97	N/입력	5.46	P/한술	4.41
N/프로그램	11.75	P/세종	6.90	N/사전	5.45	P/조선어학회	4.35
N/아이	11.66	N/국어	6.82	N/날말	5.42	N/알파벳	4.31
N/유아	11.15	N/표기	6.69	N/문장	5.34	N/교체	4.29
N/문자	10.79	N/우리말	6.66	N/서예	5.32	P/박정희	4.27
N/교육	10.68	N/교원	6.57	N/재능	5.28	N/표현	4.26
N/한자	10.33	N/책	6.54	N/생후	5.23	P/정조	4.24
N/이름	9.75	N/한글날	6.54	N/이해	5.20	N/보급	4.23
N/주소	9.70	N/글	6.38	N/글씨체	5.17	N/도자	4.20
N/현관	9.40	N/글씨	6.38	N/눈높이	5.15	N/회원	4.20
N/컴퓨터	8.63	N/번역	6.38	N/학습지	5.05	N/지도	4.19
N/교실	8.58	P/한국	6.21	N/단계	4.99	N/전용	4.19
N/인터넷	8.41	P/한국어	6.16	N/최초	4.98	N/그림	4.18
N/영문	7.97	N/놀이	6.14	N/민족	4.97	N/회관	4.16
N/사용	7.88	P/조선	6.03	N/사랑	4.90	N/출시	4.16
N/글자	7.77	P/일본어	6.02	N/능력	4.88	N/문학	4.16
N/창제	7.74	N/한문	6.02	N/편찬	4.87	N/이주	4.15
N/맞춤법	7.66	P/훈민정음	5.90	N/문서	4.84	N/디자인	4.07
N/문화	7.24	N/원리	5.87	N/편지	4.79	N/우수성	4.06
N/공부	7.23	P/한글학회	5.74	N/글꼴	4.67	N/졸업장	4.05
N/교재	7.19	N/홈페이지	5.71	N/수학	4.66	N/어린이	4.05
N/한류	7.15	N/일제	5.63	N/단어	4.65	N/교사	4.04
N/언어	7.12	N/발음	5.52	N/초등학교	4.60	N/동화	4.03
N/자막	7.08	N/선생	5.47	N/가사	4.56	P/대한민국	4.03

□ 2006년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
P/영어	11.45	N/컴퓨터	6.39	N/문신	4.75	N/과학적	4.08
N/한자	10.46	N/아이	6.38	N/민족	4.70	N/소개	4.08
N/표기	10.10	P/워드	6.35	N/공부	4.70	N/문장	3.99
N/문자	9.83	N/언어	6.34	N/국어	4.60	N/할머니	3.99
N/문화	9.59	N/디자이너	6.31	N/뜻	4.59	N/창	3.98
P/세종	9.15	N/우리말	6.30	P/중국어	4.56	N/사이트	3.94
N/창제	8.88	N/사용	6.26	P/조선	4.55	N/호적	3.93
N/이름	8.85	N/책	6.24	N/한류	4.54	P/조선족	3.88
N/서체	8.71	N/원리	6.08	N/우수성	4.53	N/간판	3.88
N/교육	8.02	N/맞춤법	6.06	N/한국인	4.51	N/일제	3.88
N/디자인	7.86	N/영문	5.99	N/홈페이지	4.49	N/소리	3.87
N/주소	7.86	N/서예	5.87	P/일본어	4.44	N/문서	3.86
N/인터넷	7.61	N/학습	5.81	N/교재	4.42	N/폰트	3.86
P/한국어	7.42	N/글꼴	5.73	N/보급	4.41	N/외국어	3.86
N/교실	7.39	N/발음	5.68	N/모양	4.38	N/표현	3.86
N/대왕	7.24	P/한국	5.64	N/개발	4.31	N/정보화	3.83
N/글자	7.19	N/글씨	5.43	N/단어	4.28	N/규칙	3.81
N/자막	7.10	N/모음	5.35	N/유아	4.25	N/오피스	3.80
N/한글날	6.99	N/입력	5.34	N/자판	4.21	N/체험	3.78
P/훈민정음	6.91	N/전용	5.22	N/비석	4.19	N/편지	3.78
N/프로그램	6.87	N/자음	5.18	N/메시지	4.13	N/그림	3.78
N/번역	6.84	N/한문	5.13	N/최초	4.12	N/이주	3.76
N/서비스	6.80	N/글	5.09	P/하인스	4.11	N/전통문화	3.75
N/외국인	6.59	N/사랑	4.81	N/병기	4.09	N/예술	3.75
N/패션	6.43	N/시대	4.78	N/번역본	4.09	N/전통	3.74

□ 2007년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
N/계약서	17.31	N/우리말	7.28	P/중국어	5.68	N/협정문	4.75
N/한자	13.01	P/한국어	7.21	N/자막	5.59	N/수업	4.72
P/영어	12.67	N/제출	7.13	N/금속	5.55	N/전용	4.70
N/표기	12.07	N/후보	7.03	N/국어	5.52	N/정정	4.69
N/이면	11.61	N/위조	6.96	N/사랑	5.52	N/놀이	4.66
N/문자	11.47	N/교실	6.93	N/컴퓨터	5.48	N/법칙	4.64
N/글자	9.90	N/한글날	6.77	N/자판	5.43	N/숫자	4.63
P/BBK	9.76	N/아이	6.75	P/한국	5.37	N/서비스	4.59
P/세종	9.56	N/한문	6.72	N/성	5.37	N/소유	4.57
N/도장	9.50	N/문서	6.48	N/서체	5.36	N/소리	4.55
N/문화	9.48	N/호적	6.41	N/예규	5.28	N/공부	4.54
N/이름	9.21	N/교수	6.06	N/할머니	5.25	N/주소	4.50
N/디자인	8.71	N/뱅크	6.05	N/서류	5.22	N/이주	4.49
P/김경준	8.70	N/언어	6.04	N/주식	5.22	N/전시	4.43
N/영문	8.62	P/훈민정음	5.98	N/글씨	5.22	N/그림책	4.41
N/검찰	8.45	P/조선	5.98	N/디자이너	5.14	P/이명박	4.41
N/번역	8.40	N/맞춤법	5.97	N/단어	5.09	N/유아	4.40
N/교육	7.92	N/편지	5.96	N/우수성	5.03	P/일본어	4.39
N/책	7.89	N/내용	5.93	N/학습	5.00	N/세계화	4.39
N/계약	7.89	N/입력	5.91	N/박물관	5.00	N/소설	4.36
N/외국인	7.83	N/프로그램	5.91	N/자음	4.98	N/원본	4.36
N/활자	7.70	N/진위	5.83	N/모음	4.96	N/작품	4.32
N/작성	7.69	N/인감	5.80	N/교재	4.82	N/제시	4.31
N/창제	7.47	N/글	5.79	N/사이트	4.78	N/원문	4.31
N/대왕	7.33	N/발음	5.74	N/한복	4.76	N/서예	4.26

□ 2008년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
P/영어	14.80	N/자막	6.79	N/내용	5.47	N/할머니	4.65
N/문자	11.55	N/이름	6.74	N/아이	5.45	N/다문화	4.64
N/한자	11.50	P/중국어	6.72	N/여성	5.45	N/수학	4.64
N/교육	10.97	N/선생	6.70	N/과정	5.43	N/글씨	4.63
N/창제	10.67	N/서예	6.64	N/프로그램	5.38	N/시대	4.63
N/문화	9.70	N/우수성	6.58	N/금속	5.37	P/조선	4.60
N/표기	9.15	N/운동	6.50	N/표현	5.35	P/유투브	4.58
P/세종	9.05	N/한글날	6.47	N/점자	5.35	N/패션	4.58
P/한국	8.88	N/활자	6.43	N/강좌	5.30	N/기초	4.55
N/책	8.80	N/서체	6.38	N/글꼴	5.27	N/전용	4.53
P/한국어	8.51	N/작품	6.34	P/한글학회	5.27	N/모음	4.44
N/교실	8.46	P/훈민정음	6.22	N/학자	5.27	N/논문	4.43
N/영문	8.28	N/컴퓨터	6.21	N/교재	5.21	P/일본어	4.41
N/디자인	8.24	N/대왕	6.15	N/유아	5.14	N/입력	4.39
N/글자	8.03	N/학습	6.12	N/민족	5.10	N/결혼	4.37
N/번역	7.96	N/문서	6.11	N/알파벳	5.05	P/몽골	4.33
N/언어	7.73	N/세계화	6.08	N/백성	5.05	N/외국인	4.31
N/백일장	7.71	N/주소	6.04	N/주제	4.92	N/재능	4.29
N/맞춤법	7.60	N/발음	5.97	N/소리	4.83	N/학술	4.28
N/보급	7.51	N/디자이너	5.71	N/제정	4.77	N/인터넷	4.27
N/한문	7.30	N/단어	5.70	N/외국어	4.77	N/세기	4.26
N/글	7.29	N/세계	5.69	N/엄마	4.74	N/공부	4.26
N/사랑	7.02	N/자음	5.64	N/노인	4.68	N/입학	4.24
N/우리말	6.91	N/이주	5.63	P/이상봉	4.68	N/교사	4.24
N/국어	6.82	N/사이트	5.49	N/교수	4.67	N/중급	4.20



□ 2009년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
N/문자	18.88	N/소수	8.49	N/작품	6.55	N/자료	5.36
P/찌아찌아족	14.75	N/이름	8.42	N/발음	6.45	N/소개	5.33
P/세종	13.40	N/세계화	8.23	N/서예	6.33	N/연구	5.31
P/영어	13.10	N/교실	8.22	N/글씨	6.25	N/기념	5.22
N/표기	12.20	N/사용	8.06	N/디자이너	6.23	N/국어	5.19
N/문화	11.99	N/학회	7.92	N/문화관	6.17	P/광화문	4.90
N/언어	11.91	N/책	7.79	N/서체	6.13	N/인터넷	4.85
N/한자	11.67	N/영문	7.64	N/알파벳	5.95	N/도메인	4.78
P/한국어	11.65	N/이야기	7.49	N/표현	5.94	N/입력	4.76
N/창제	11.17	N/세계	7.31	N/소리	5.85	N/단어	4.75
N/민족	10.92	N/교재	7.24	N/간판	5.76	N/광장	4.74
P/인도네시아	10.76	N/교과서	7.16	N/맞춤법	5.72	N/업적	4.72
N/채택	10.41	N/외국인	7.16	N/모음	5.72	N/뜻	4.71
N/대왕	10.12	N/우리말	7.16	N/월리	5.71	N/학습	4.71
N/교육	9.85	N/교사	7.15	N/사랑	5.71	N/과정	4.67
N/디자인	9.85	N/글	7.13	N/백일장	5.70	P/중국어	4.64
N/보급	9.59	N/전시	6.96	P/조선	5.68	P/논어	4.64
N/번역	9.45	N/전파	6.80	N/시	5.68	N/패션	4.59
P/훈민정음	9.25	N/한문	6.71	N/초등학교	5.64	P/일본어	4.58
N/글자	9.02	N/공부	6.66	N/컴퓨터	5.57	N/기증	4.58
P/한국	8.93	N/편지	6.65	N/다문화	5.53	N/박물관	4.57
N/한글날	8.92	N/교수	6.64	N/주소	5.51	N/역사	4.55
N/우수성	8.83	N/학생	6.61	N/과학적	5.47	N/제목	4.55
N/공식	8.76	N/자막	6.56	N/자음	5.45	N/문장	4.54
N/웃	8.74	N/선생	6.56	N/이해	5.39	P/동의보감	4.52

□ 2010년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
P/영어	14.29	N/보급	7.37	P/훈민정음	6.14	N/점자	4.85
N/한자	11.92	N/영문	7.25	N/문장	5.92	N/뜻	4.81
N/표기	11.60	N/발음	7.21	N/작업	5.82	N/놀이	4.78
P/세종	11.13	N/프로그램	7.17	N/편지	5.82	N/디자인	4.74
N/교육	10.89	N/아이	6.77	N/사랑	5.81	N/기념관	4.73
N/문자	10.84	N/문서	6.68	P/인도네시아	5.75	N/자료	4.68
N/자판	10.25	N/간판	6.66	P/중국	5.72	N/번역본	4.66
N/책	9.59	P/광화문	6.62	N/한국관	5.69	N/아이패드	4.64
N/입력	9.46	N/전화	6.61	P/일본어	5.68	N/혼용	4.57
N/번역	9.20	N/맞춤법	6.54	N/모음	5.63	N/형상화	4.57
N/대왕	8.94	N/교실	6.50	N/외국인	5.59	P/일어	4.44
N/언어	8.84	N/외국어	6.44	N/파일	5.58	N/전시	4.41
N/이름	8.82	N/컴퓨터	6.44	N/방식	5.53	N/학습	4.39
N/글자	8.78	N/한문	6.41	N/국어	5.51	N/인터넷	4.38
N/표준화	8.77	N/표현	6.38	N/글	5.35	N/애플리케이션	4.29
P/한국	8.67	P/중국어	6.37	N/민족	5.35	N/수업	4.29
N/사용	8.43	N/선생	6.37	N/자막	5.31	N/신문	4.28
N/창제	8.24	N/우리말	6.34	N/한글날	5.28	N/작성	4.25
N/표준	8.21	N/단어	6.28	N/글씨	5.28	N/일제	4.23
P/한국어	8.08	N/활자	6.25	N/교재	5.25	N/제작	4.22
N/현판	7.93	N/공부	6.23	N/세계화	5.15	N/천지인	4.22
N/문화	7.93	N/자음	6.22	N/교사	5.10	N/소수	4.21
P/찌아찌아족	7.74	P/외솔	6.15	N/알파벳	4.96	N/설명	4.20
N/어뢰	7.59	P/조선	6.15	N/도메인	4.87	N/기증	4.17
N/휴대	7.37	N/다문화	6.14	N/숫자	4.87	N/공정	4.17

□ 2011년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
N/문자	14.95	P/광화문	7.17	N/통상부	5.91	N/규정	4.91
N/번역	13.38	P/한국	7.14	N/한문	5.85	N/디자인	4.90
P/영어	13.04	N/통상	7.02	N/학습	5.85	P/인도네시아	4.88
N/오류	11.47	N/교실	7.01	P/조선	5.84	N/한자어	4.87
N/한자	11.30	N/대왕	7.01	N/공부	5.80	N/최초	4.83
P/세종	11.19	P/훈민정음	6.98	N/발견	5.80	N/우수성	4.81
N/협정문	10.96	N/문화재	6.82	N/편지	5.77	N/전시	4.78
P/찌아찌아족	9.89	N/외교부	6.81	N/성경	5.73	N/사랑	4.77
N/창제	9.84	N/이름	6.80	N/모음	5.72	N/서예가	4.76
N/보급	9.63	N/언어	6.73	N/컴퓨터	5.71	N/백일장	4.76
N/교육	9.53	N/국어	6.58	N/외교	5.68	N/원리	4.69
N/교재	9.33	N/외국인	6.47	N/우리말	5.68	N/한류	4.68
N/표기	9.13	N/글씨	6.45	N/수업	5.51	N/자판	4.65
N/문화	8.75	P/중국어	6.35	N/작품	5.48	N/소리	4.65
N/글자	8.57	N/문장	6.35	N/글꼴	5.47	N/K팝	4.61
P/한국어	8.30	N/책	6.32	N/일제	5.28	N/무역	4.59
N/현판	8.08	N/교섭	6.25	N/문서	5.27	N/제출	4.54
N/영문	7.97	N/입력	6.20	N/비준	5.17	N/글	4.52
N/서예	7.93	N/가정	6.16	N/단어	5.10	N/도서관	4.51
N/채택	7.71	P/EU	6.10	N/한글날	5.09	N/표준어	4.51
N/공식	7.71	N/자음	6.06	N/초등학교	5.05	N/발음	4.47
P/FTA	7.68	N/서체	6.05	P/일어	4.97	N/역사	4.47
P/유럽연합	7.65	P/자유무역협정	6.00	N/디자이너	4.96	N/외국어	4.35
N/다문화	7.52	N/자막	5.94	N/자녀	4.94	N/간판	4.32
N/맞춤법	7.19	N/협정	5.92	N/선생	4.92	N/알파벳	4.31

□ 2012년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
N/한자	13.82	N/한글날	7.25	P/중국어	5.76	N/혼용	4.78
P/세종	12.27	N/교수	7.23	N/박물관	5.65	N/세계	4.77
N/문자	12.24	N/발음	7.10	N/나들이	5.56	N/시	4.76
P/영어	11.35	P/광화문	7.03	N/자판	5.53	N/채택	4.72
N/창제	11.22	N/언어	6.82	N/디자이너	5.48	N/강점기	4.72
N/문화	11.00	N/책	6.79	N/한류	5.43	N/입력	4.71
N/교육	9.71	N/파일	6.70	P/조선어학회	5.38	N/단체	4.64
N/표기	9.61	N/원리	6.62	P/일본어	5.35	N/생가	4.61
N/번역	9.03	P/울산	6.50	N/교사	5.30	N/예술제	4.55
N/국어	8.73	N/전시	6.49	N/교과서	5.28	N/이야기	4.53
P/한국	8.67	P/외술	6.47	N/모음	5.27	N/길	4.50
N/이름	8.43	N/작품	6.43	N/모양	5.24	N/한국인	4.50
N/디자인	8.11	P/조선	6.37	N/다문화	5.20	N/간판	4.48
P/한국어	8.09	N/할머니	6.27	P/인도네시아	5.19	N/탄생	4.47
N/보급	8.05	N/우수성	6.19	N/현지	5.13	N/외국어	4.44
N/편지	8.04	N/한문	6.04	N/자음	5.08	N/주간	4.44
N/글자	8.00	N/글씨	6.03	N/자료	5.06	N/설명	4.42
P/훈민정음	7.98	N/공부	6.00	N/공휴일	5.00	N/공식	4.40
N/교실	7.86	N/영문	5.98	N/단어	4.94	N/관광부	4.38
P/찌아찌아 족	7.61	N/글	5.98	N/자막	4.93	N/연구	4.35
N/선생	7.54	N/우리말	5.97	N/초등학교	4.92	N/강좌	4.34
N/사랑	7.44	N/민족	5.96	N/작가	4.91	N/평생	4.33
N/외국인	7.42	N/주제	5.90	N/학당	4.87	N/교재	4.31
N/전용	7.38	N/업적	5.86	N/가사	4.85	N/백성	4.31
N/현관	7.32	N/일제	5.78	N/뜻	4.83	N/소수	4.31

□ 2013년

공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수	공기어	t-점수
N/문자	11.67	N/국어	6.37	N/자음	4.77	N/숫자	3.98
P/영어	11.09	N/역사	6.10	N/글	4.76	N/버전	3.97
N/한자	9.68	N/사랑	6.03	N/신문	4.72	N/콘텐츠	3.96
N/문화	8.81	N/디자인	5.94	N/개관	4.69	N/검색	3.94
N/박물관	8.68	N/선생	5.71	N/학습	4.66	N/논문	3.92
N/책	8.25	N/표현	5.64	N/컴퓨터	4.66	N/작품	3.91
N/한글날	8.17	N/자막	5.61	N/전용	4.61	N/마을	3.88
N/언어	8.15	N/전시	5.55	N/글꼴	4.58	N/제자	3.87
N/표기	8.09	N/공부	5.54	N/점자	4.56	N/동화	3.87
N/글자	7.88	N/국립	5.54	N/탄생	4.55	P/이상봉	3.86
N/교수	7.87	N/한문	5.44	N/표시	4.51	N/사전	3.85
P/훈민정음	7.67	N/이야기	5.42	N/일제	4.50	N/모음	3.84
P/세종	7.62	N/세계	5.41	N/단어	4.49	N/인식	3.84
P/한국	7.46	N/공휴일	5.39	N/체험	4.43	N/강점기	3.80
N/창제	7.41	N/외국어	5.30	N/원리	4.32	N/초등학교	3.80
N/이름	7.30	N/문화관	5.25	N/사진	4.29	N/조각	3.80
N/우리말	7.27	N/우수성	5.24	N/지킴이	4.28	N/유치원	3.79
P/한국어	7.26	N/티셔츠	5.08	N/보급	4.20	N/의미	3.78
N/편지	7.22	N/최초	5.07	N/제작	4.17	N/중심	3.76
N/맞춤법	7.20	N/영문	5.02	N/세상	4.15	P/일본어	3.75
N/교육	6.63	N/주제	4.99	N/글씨	4.09	N/행사	3.74
N/간판	6.63	N/아이	4.92	N/교과서	4.07	N/제정	3.74
N/번역	6.62	N/프로그램	4.92	N/연구	4.06	N/할머니	3.73
N/서체	6.46	N/외국인	4.85	N/구글	4.00	N/현판	3.70
P/조선	6.40	N/디자이너	4.81	P/한글과 컴퓨터	3.99	N/교양	3.68

#### 4.4. 공기어의 주제 분류와 분석

‘한글’의 공기어는 연도에 따라 유의미한 정도가 다를 뿐 아니라 새로운 공기어가 추가되거나 기존의 공기어가 누락되는 등의 변화를 겪는다. 이러한 공기어의 시간에 따른 변화는 ‘한글’에 대한 관심, 이슈의 변화와 관련되어 있다는 점에서 좀 더 면밀한 관찰이 필요하다. 특히 공기어를 개별적인 단어 단위에서 나아가 같은 주제에 속하는 단어들로 분류해서 살펴볼 경우 이러한 변화를 관찰하는 데에 매우 유용한 것으로 보인다.

이 연구에서는 ‘한글’의 공기어 중 연도별로 관련성이 높은 상위 100개를 대상으로 이들의 주제를 분류해 보았다. 이를 통해 2000년부터 2013년까지 ‘한글’ 관련 주제의 변화 양상에 대한 거시적인 통찰이 가능해진다.

##### ○ 공기어의 주제별 분류

상위 100개의 공기어를 살펴본 결과 대체로 다음의 6개의 주제로 공기어를 분류할 수 있음이 드러났다.

(1) 컴퓨터/IT, (2) 언어/문자, (3) 문화/예술, (4) 학습/교육, (5) 정책/행사, (6) 사람/인명

이러한 분류 체계는 선형적으로 전제한 것이 아니라 공기어들을 관찰한 경험적

사실에 근거한 것으로, 엄밀한 분류 코드라기보다는 거시적 변화 추이를 살피기 위한 직관적, 임시적인 성격이라 할 수 있다.

다음은 위의 주제에 해당하는 공기어를 연도별로 용례와 함께 제시한 것이다.<sup>4)</sup>

## □ 2000년

### (1) 컴퓨터/IT(53개)

- 다른 한글 도메인이 영어 도메인에 연결시켜 주는 단순 기술인데 비해 한닉이 개발한 자국어 도메인 시스템은 영어 도메인이 없어도 해당 웹사이트에 곧바로 연결된다. (한겨레신문 2000.03.27.)
- 한컴은 한글 후속 제품인 '한글위디안' 시험판을 이달말, 정품은 6월말께 내놓을 계획이라고 밝혔다. (한겨레신문 2000.03.21.)
- 한글은 우여곡절 끝에 한국을 대표하는 소프트웨어로 살아남았으나, 이야기는 상용화 과정에서 기대한 성공을 거두지는 못했다. (한겨레신문 2000.01.17.)
- 덕분에 최고 6만5535종의 문자를 표현할 수 있어 한글이나 중국어 일본어 포르투갈어 아랍어 등 현존하는 주요언어를 모두 처리할 수 있는 컴퓨터 시스템이 구축됐다. (동아일보 2000.02.24.)
- 이동전화로 채팅이나 이메일을 손쉽게 할 수 있는 한글입력기술이 개발됐다. (한겨레신문 2000.06.14.)
- 이같이 한글 구성 원리를 적용함으로써 누구나 직관적 연상이 가능하고 자판도 단순해 사용자가 쉽게 기억할 수 있다. (중앙일보 2000.05.15.)

---

4) 괄호 안의 숫자는 해당 주제에 포함된 공기어의 수를 나타낸 것이다.

## (2) 언어/문자(17개)

- 대부분의 외국인들은 "도로 표지판의 영어가 한글에 비해 너무 작기 때문에 길을 잃는 경우가 많다"고 불평한다. (조선일보 2000.01.14.)
- 한글 금속활자로서 석보상절자로 일컬어지는 한글 큰글자는 월인천강지곡을 찍어 내면서 썼던 활자로 유명하다. (중앙일보 2000.07.24.)

## (3) 예술/문화(5개)

- 맥베스 내용을 훈민정음 반포 당시의 한글 고체로 적어 한글 서예 특유의 조형미를 느낄 수 있도록 제작했다. (조선일보 2000.11.07.)
- 김대중 대통령은 작년 6월 국무회의에서 "외국 영화를 방송할 때 우리말로 더빙하지 말고 한글 자막을 달 수 있는 방안을 강구하라"고 지시했다. (조선일보 2000.03.17.)

## (4) 학습/교육(6개)

- 다른 유치원처럼 영어까지는 아니더라도 한글 학습은 해야 하지 않나 (한겨레신문 2000.10.24.)
- 작은 아이가 초등학교 2학년인데 아직 한글을 깨우치지 못해 학교에 가서 선생님 뵈기가 무척 두려웠다. (조선일보 2000.03.22.)

## (5) 정책/행사(3개)



- "초등학교를 졸업했어도 맞춤법을 제대로 구사하는 분들은 드물다"고 말했다. (조선일보 2000.08.31.)

#### (6) 사람/인명(2개)

- 전하진 한글과컴퓨터 사장은 21일 오전 서울 인터컨티넨탈호텔에서 아래아한글 차세대 프로그램 '한글위디안' 발표 기자회견에서 올 연말 한글의 소스코드를 공개할 계획이라고 밝혔다. (한겨레신문 2000.08.22.)

### □ 2001년

#### (1) 컴퓨터/IT(30개)

- 한글 키워드를 입력해도 인터넷 접속이 되는 새로운 도메인 서비스가 시작된 때문 이랍니다. (중앙일보 2001.01.10.)
- 한글과 영어로 된 홈페이지에는 팔공산.비슬산.녹동서원.동화사.서문시장 등 관광.쇼 핑 명소가 모두 담긴다. (중앙일보 2001.01.09.)

#### (2) 언어/문자(21개)

- 한글전용을 강화할수록 우리는 한문교육을 강화하는 슬기를 가져야 한다. (중앙일 보 2001.05.26.)
- 우리는 마땅히 한자와 한글을 아울러 사용함으로써 문자 선진국, 문화선진국이 되 어야 할 것이다. (조선일보 2001.02.13.)

- 한글 음성 처리 기술은, 상대적으로 쉬운 음성합성(문자를 음성으로 바꿔 들려주는 것)조차 제대로 처리하지 못하는 수준으로 평가됐다. (한겨레신문 2001.01.26.)

### (3) 예술/문화(11개)

- 세계문화유산인 고려대장경이 국역작업 36년 만에 한글대장경 318권으로 완간됐다. (동아일보 2001.05.04.)
- 교통표지판과 상점들의 간판은 대부분 한글로만 돼 있고, 국제도시 서울을 떠나 지방으로 내려가면 마음 편하게 먹고 마실 수 있는 곳을 찾기 힘들다. (조선일보 2001.06.12.)

### (4) 학습/교육(11개)

- 이 프로그램은 한국의 대중음악 외에 한국의 인기가수 동정이나 한국의 최근 뉴스, 한글 강좌도 다룰 예정이다. (동아일보 2001.09.24.)
- 주위 분위기에 휩쓸려 영어학원 보내고 한글 학습지 공부시키는 게 제일 안 좋은 교육방식이에요. (중앙일보 2001.04.06.)

### (5) 정책/행사(4개)

- 인터넷에서의 한글 전용은 사이버 세계에 언어의 담벽을 두르고 고립을 자초하는 일이다. (조선일보 2001.03.03.)

### (6) 사람/인명(4개)

- 그런데 놀랍게도 세종은 휴양을 떠나면서도 유독 한글 관계 자료만을 챙겨 떠나고 자 했다. (동아일보 2001.04.21.)

## □ 2002년

### (1) 컴퓨터/IT(15개)

- 특히 삼성전자 휴대전화기 특유의 한글입력 방식인 '천지인(天地人)'을 채택, 빠르고 정확하게 한글을 입력할 수 있다. (조선일보 2002.01.07.)

### (2) 언어/문자(27개)

- 한글이 과학적이라 하는 까닭은 이처럼 모음을 많이 갖추어 갖은 소리를 쉽게 나타낼 수 있는 데서도 찾을 수 있다. (한겨레신문 2002.05.29.)

### (3) 예술/문화(12개)

- 이번 초대전은 한글 디자인을 통해 안씨가 펼쳐온 탈고정관념의 예술세계를 보여 준다. (조선일보 2002.05.21.)

### (4) 학습/교육(11개)

- 유아들이 유치원 교육 이외에 가장 많이 받는 특기교육은 한글.글쓰기로 절반 가까이(49%)가 받는 것으로 나타났다. (중앙일보 2002.01.07.)

#### (5) 정책/행사(9개)

- 대상의 여론조사 결과에 따르면, '국한문 혼용에 찬성한다'는 응답자가 55%로 '한글만 써야 된다'는 33%보다 많았다. (조선일보 2002.04.22.)
- 이 음식점에서는 생활 한복을 입은 종업원이 한글이 병기된 메뉴판으로 주문을 받는다. (조선일보 2002.01.15.)
- 한글의 세계화를 위해 각국 언어로 된 한글 사전은 필수적이다. (중앙일보 2002.10.09.)

#### (6) 사람/인명(6개)

- 한글-한국어의 세계화는 동포를 넘어서 외국인에게 퍼뜨려야 세를 늘릴 수 있다는 것이 뒤의 주장이다. (한겨레신문 2002.11.02.)
- 스페인 슈퍼스타 라울 축구화에 한글 이름 (중앙일보 2002.05.22.)
- 15세기 이전 동아시아 여러 민족은 자국어 보존을 위해 문자를 만들었지만 한글처럼 계승되지는 못했다. (중앙일보 2002.07.20.)

한편 2002년의 한글 공기어에는 부정적 의미의 공기어가 포함되어 있어 관심을 끈다.

- 이미 오래전부터 인터넷 글들은 갈수록 암호화되면서 한글파괴가 심화되고 있다. (중앙일보 2002.10.09.)
- 식당이나 화장실 등의 편의시설에 영어표기가 없고 한글만 표기된 곳이 많아 외국

인들이 이용하기에 **불편**해 보였다. (동아일보 2002.01.03.)

## □ 2003년

### (1) 컴퓨터/IT(21개)

- "한국의 2700만 인터넷 사용자들이 이제 웹사이트 **검색**이나 e메일을 보낼 때 한글 도메인을 이용할 수 있습니다." (동아일보 2003.01.15.)

### (2) 언어/문자(23개)

- 한글 중간에 섞어 쓴 **한문**조차 언뜻 한글로 보일 만큼 한문과 한글을 넘나드는 글씨의 유연함이 좋다. (중앙일보 2003.02.03.)

### (3) 예술/문화(12개)

- 16일 국회 본회의장에 처음으로 한글 **명패**가 등장했다. (한겨레신문 2003.10.17.)
- 한글 **브랜드**의 육성 이유에 대해서는 58%가 '가장 한국적인 게 세계적인 게 때문'이라고 응답했다. (조선일보 2003.10.09.)

### (4) 학습/교육(6개)

- **할머니**들은 무료 한글**교실**에서 자신의 이름을 쓰는 것부터 배워 글을 깨우친 뒤 습작활동을 통해 창작한 40편의 글을 시집에 담았다. (조선일보 2003.01.04.)
- 외국에서 한글로 **논문**을 작성하거나 논문도 쓰지 않고 학위를 받는 영터리 박사들

은 설 땅이 없어지는 것이다. (중앙일보 2003.12.30.)

#### (5) 정책/행사(9개)

- 외국어는 번역해 써야 마땅하지만 굳이 소리를 한글로 적고자 할 때는 외래어 표기법을 따라야 한다. (한겨레신문 2003.01.07.)
- 제7장 부칙에서 두드러지는 조항은 '한글전용에 관한 법률을 폐지한다'는 것이다. (한겨레신문 2003.04.17.)
- 한글로 작성된 호적 문서가 처음으로 발견됐다. (중앙일보 2003.10.08.)
- 한글 도메인에도 사재기 바람=이런 와중에 영문 도메인 등록 과정에서 빈발한 주소 확보 경쟁과 사재기 열풍도 재발하고 있다. (한겨레신문 2003.09.02.)

#### (6) 사람/인명(7개)

- 한글교실은 처음에 1년 과정으로 개설됐으나 할머니들이 계속 배우게 해달라고 요청해 대부분 2~3년씩 다니고 있다. (조선일보 2003.01.04.)
- 이 밖에 각종 복지관, 지자체 문화센터, 시민단체 등 300여곳에서 성인들에게 한글을 가르치고 있다. (조선일보 2003.04.14.)

한편 2003년에는 '한글'의 유의미한 공기어로 '음란, 유해' 등이 출현하고 있다는 점이 주목된다.

- 지금까지 국제관문국 차원에서 차단하고 있는 한글 음란 사이트는 50개였으나 이번엔 240개로 늘어났다. (조선일보 2003.04.29.)
- 세계 음란도박자살 등 유해정보 사이트 가운데 한글로 된 것이 영어 다음으로 많은 것으로 나타났다. (조선일보 2003.04.28.)

## □ 2004년

### (1) 컴퓨터/IT(11개)

- 중국인들이 한글 메시지를 주고받는 모습을 상상할 수 있을까. (중앙일보 2004.10.09.)

### (2) 언어/문자(26개)

- 또 영어, 일본어, 중국어도 한글과 비슷하게 연상 입력할 수 있는 소프트웨어 개발을 마치고 국제 특허를 출원해 놓았다. (한겨레신문 2004.02.14.)
- 예컨대 외국통신사의 이름을 알파벳 대신 굳이 한글로 표기하는데, 이걸 이상합니다. (한겨레신문 2004.03.04.)

### (3) 예술/문화(10개)

- 그에게 한글운동은 고유문화의 발전 위에 세계문화의 공존을 추구하는 '언어생태'운동인 셈이다. (한겨레신문 2004.02.19.)
- 우리 세대들 중에선 한글이름 아이들이 많고, 이름 중엔 '민주'나 '민중'이란 이름이

많은 것도 하나의 특징이다. (한겨레신문 2004.01.06.)

- "옥외 광고물에 외국문자만 쓰거나 한글을 너무 적게 쓰면 현행법 위반이다." (동아일보 2004.08.13.)
- 현재 상징도안 한글로 바뀌야 (조선일보 2004.03.17.)

#### (4) 학습/교육(11개)

- 또 비문해자(문맹) 교육을 위해 한글·한자영어교육 교재를 스스로 집필하기도 했다. (중앙일보 2004.12.16.)

#### (5) 정책/행사(9개)

- 한글 맞춤법에 어긋난 통신어 사용 바람직한가? (조선일보 2004.10.26.)

#### (6) 사람/인명(11개)

- 외국인 주부들은 이 곳에서 한글만 배우는 게 아니다. (조선일보 2004.03.24.)

한편 '한글'을 자신들의 고유문자가 없는 '동티모르'에 수출한다는 기사가 있어 주목을 끄는데, 이러한 한글 수출 현상은 이후 인도네시아의 '찌아찌아족', 볼리비아 등지에까지 파급될 정도로 여파가 컸다. 그러나 한국어의 고유 표기 문자인 '한글'을 "수출"하는 것에 대해서는 진지한 검토를 할 필요가 있다.



- 우리나라 한글을 글자가 없는 동티모르로 '수출'할 수 있는 길이 열렸다. (한겨레신문 2004.01.12.)

## □ 2005년

### (1) 컴퓨터/IT(8개)

- 권 의원은 "벌써 누군가가 범죄에 이용했을지 어떻게 알겠느냐"며 "머지않아 숫자 뿐만 아니라 한글까지 변조 가능한 프로그램이 나오면 문제는 훨씬 더 심각해 질 것"이라고 했다. (조선일보 2005.09.26.)

### (2) 언어/문자(19개)

- 한국어는 오래 전부터 사용된 우리 민족의 언어지만 한글이라는 표기 수단은 다른 문자들에 비해 그 역사가 짧다. (조선일보 2005.01.03.)
- 청소년들이 인터넷에서 연원도 모를 특수 문자와 일본어, 한자, 그리고 한글 등을 뒤섞어 의사를 표현하고 있다고 한다. (동아일보 2005.01.17.)

### (3) 예술/문화(17개)

- "광화문 한글현판 지켜야" 한글학회 등 성명 (조선일보 2005.01.26.)
- 알아보기 어려운 한글 인장의 글씨체를 개선해야 한다는 지적이 꾸준히 제기되고 있다. (동아일보 2005.11.28.)

- 스피어스가 한글을 알리는 없고 '향우회'라는 한글 서체가 매우 특별한 디자인으로 보였나 보다. (조선일보 2005.11.10.)
- 미술 문화재 용어들이 올 하반기 중에 쉽고 편한 한글 중심 용어로 대폭 바뀌게 된다는 소식이 들린다. (한겨레신문 2005.03.21.)
- '한글 티셔츠 전시회'알파벳 벗고 한글을 입자. (조선일보 2005.05.24.)

#### (4) 학습/교육(20개)

- 한글학습 방법도 유아의 말소리 인식능력 수준에 따라서 달라야 한다. (조선일보 2005.02.22.)
- 새달 25일부터 12주 동안 대구시 중구 태평로3가 센터 교육실에서 매주 월요일 오후 2시부터 2시간 동안 이주 여성 한글 교실을 연다. (한겨레신문 2005.03.22.)

#### (5) 정책/행사(6개)

- 적어도 1930년대 중반까지는 언론·사회단체를 중심으로 한글 보급과 교육 확대, 산업 건설 등에 힘쓰는 한편 식민 당국에도 근대화 시책의 시행을 압박했다. (조선일보 2005.03.15.)
- 바뀐 이름에는 지금까지 불린 대로 한자 이름과 함께 한글 발음을 병기할 방침이다. (중앙일보 2005.04.23.)

#### (6) 사람/인명(7개)

- 박정희 전 대통령 필적인 '광화문' 한글 현판을 정조 글씨로 교체하겠다는 문화재청 방침에 대해 한글운동가들이 '한글 현판을 지켜야 한다'고 나섰다. (조선일보 2005.01.26.)

## □ 2006년

### (1) 컴퓨터/IT(14개)

- 미니홈피나 휴대전화 등에서도 한글은 매력적인 디지털 콘텐츠로 각광받고 있다. (중앙일보 2006.05.25.)

### (2) 언어/문자(22개)

- 원래 한글의 자음은 모음과의 결합 위치에 따라 모양이 조금씩 달라진다.(중앙일보 2006.04.17.)

### (3) 예술/문화(23개)

- 파리의 패션 '한글'을 입다; 디자이너 이상봉의 '한글패션' 프랑스서 히트 "한글의 아름다움 세계에 알리고 싶었어요". (조선일보 2006.10.09.)
- 그의 오른팔에는 예쁜 마이티마우스 그림과 함께 '하인스 위드'라는 한글 문신이 또렷이 새겨져 있었다. (한겨레신문 2006.02.07.)
- 한글.한국학.한국음식 같은 우리 전통문화 콘텐츠를 세계화해야 한다. (중앙일보 2006.11.24.)

#### (4) 학습/교육(6개)

- 가장 큰 이유는 유아용 한글 교재가 낮아지면서 문자 교육 시기가 빨라진 탓이라고 전문가들은 지적한다.(중앙일보 06.21.)

#### (5) 정책/행사(6개)

- 그러나 동아일보의 한글 보급 의지는 1931년 브나로드 운동으로 되살아났다.(동아일보 2006.03.30.)

#### (6) 사람/인명(11개)

- 해외에서 한글교육에 매진하고 있는 조선족 교포가 한글날을 맞아 한글유공자 표창을 받는다. (조선일보 2006.10.09.)

### □ 2007년

#### (1) 컴퓨터/IT(7개)

- 인터넷에 한글로 된 자료가 턱 없이 부족하던 시절, 네티즌의 지식을 끌어내는 '지식iN' 서비스를 개발한 게 주효했다는 분석이다. (중앙일보 2007.03.10.)

#### (2) 언어/문자(20개)

- 이를테면 우리는 일본어 말소리 약 350개 음절과 중국어의 약 420개 정도의 음절을 거의 완벽하게 한글로 적을 수 있는 것이다. (조선일보 2007.06.09.)

### (3) 예술/문화(17개)

- 한글 한식 **한복** 한옥 한지 한국음악 등 한국의 6대 고유문화를 브랜드화하는 '한(韓)스타일' 육성 종합계획이 발표됐다. (동아일보 2007.02.16.)

### (4) 학습/교육(11개)

- 예를 들어 집에서 엄마와 함께 한글을 **공부**했던 아이라면 밖의 모든 간판들은 재미있는 한글 교재의 연장이 됩니다. (조선일보 2007.03.05.)

### (5) 정책/행사(6개)

- 한글로 성씨를 표기할 때 두음법칙 예외를 인정하는 새 호적 **예규**가 지난 8월 1일부터 시행되었다. (조선일보 2007.11.30.)

### (6) 사람/인명(6개)

- 김경준씨가 'BBK 의혹 사건'과 관련해 내놓은 한글 이면계약서엔 **이명박** 후보의 도장이 찍혀 있다. (조선일보 2007.11.26.)

그런데 2007년에는 '한글'에 주된 초점이 있는 것은 아니지만 '정치'적인 사건과 관련하여 한글이 사용되었다는 특징을 보인다. 이는 특정한 정치적 사건과 연루되어 있다는 점에서 통계적인 유의미성이 높게 산출되었으나 엄밀히 말한다면

‘한글’의 특징을 보이는 공기어로 보기에는 무리가 있다.

- 특히 "4개 중 한글로 된 계약서는 이 후보 본인이 BBK 소유주라는 것을 증명하는 계약서"라며 "'이명박씨가 소유하고 있는 BBK 주식'이라는 내용이 쓰여 있고, 이 후보의 도장도 찍혀 있다"고 말했다. (조선일보 2007.11.23.)

## □ 2008년

### (1) 컴퓨터/IT(8개)

- 세계 최대 동영상 사이트 유튜브가 23일 한글사이트(youtube.co.kr)를 열었다. (한겨레신문 2008.01.24.)

### (2) 언어/문자(23개)

- 한글은 중국어 표기문자로 사용될 수 있을 정도로 우수한 문자입니다. (조선일보 2008.01.24.)
- 송암 선생의 생애와 업적, 한글 점자의 탄생과 발달과정 등을 짚어볼 수 있는 자료들이 전시된다. (조선일보 2008.09.30.)

### (3) 예술/문화(15개)

- 한국의 인터넷이 고도로 발달하게 된 배경에는 한글이라는 문화 인프라가 있는 것이다. (동아일보 2008.01.14.)

- 필리핀·베트남 등지에서 온 다문화 가정의 엄마들도 파란 달구지 그림책으로 한글을 익힌다. (한겨레신문 2008.01.02.)

#### (4) 학습/교육(17개)

- 한글 백일장= 지난해 중국 베이징에서 첫 백일장이 열렸다. (중앙일보 2008.12.22.)

#### (5) 정책/행사(6개)

- 14년 만에 다시 국경일로 제정된 한글날 그 560번째 돌을 맞이해 여러 가지 작업물이 한글을 추억한다. (조선일보 2008.09.17.)

#### (6) 사람/인명(10개)

- 충남으로 시집온 이민 여성들이 한국 생활 적응을 위해 가장 많이 참여하고 싶은 프로그램은 '한글 교육'으로 나타났다. (한겨레신문 2008.02.20.)
- 2005년 1월 개교한 이 학교 학생들은 주로 한글을 못 배운 노인들이다. (조선일보 2008.12.18.)

### □ 2009년

#### (1) 컴퓨터/IT(5개)

- 제품 개발에 고객의 요구사항을 끊임없이 반영해 편리한 한글 입력 시스템이나 뛰

어난 내구성, 우수한 통화품질 등을 자랑하고 있다. (중앙일보 2009.03.10.)

(2) 언어/문자(20개)

- 한글과 한국어, 한류로 표현되는 문화상품과 한국 기업의 동반성장 전략에 우리 모두 힘을 합칠 때다. (중앙일보 2009.10.12.)

(3) 예술/문화(22개)

- 패션 디자이너 이상봉씨가 2006년 프랑스 파리에서 처음으로 한글 패션을 선보일 때 사용한 글귀다. (조선일보 2009.06.19.)

(4) 학습/교육(14개)

- 이미 한글 교과서가 발간돼 지난달부터 시범수업이 시작됐다고 한다. (조선일보 2009.08.06.)

(5) 정책/행사(8개)

- 볼로냐 시 청사에서는 '한글, 한국의 문자-천지인의 어우러진 세계'라는 이름으로 한글 창제 원리의 우수성과 독창성을 알리는 자료를 전시하고 있다. (조선일보 2009.03.23.)

(6) 사람/인명(5개)



- 인도네시아 부론섬의 6만 소수민족 찌아찌아족이 토착어를 표기할 공식 문자로 한글을 도입하기로 했다는 소식이다. (조선일보 2009.08.06.)

## □ 2010년

### (1) 컴퓨터/IT(12개)

- 아이패드는 아직 정식 수입되지 않은 탓에 한글을 읽을 수는 있어도 쓰는 기능이 없다. (동아일보 2010.05.12.)
- 한글 자판 기능의 최적화 작업이 필요해 국내 출시는 내년 봄에나 가능하다는 게 한국MS 측의 전망이다. (중앙일보 2010.08.17.)
- 3~5세 유아들이 한글을 쉽게 배울 수 있게 해주는 애플리케이션도 있다. (동아일보 2010.10.08.)
- 그 아이디로 한글 트위터에 로그인하면 모든 서비스를 한국어로 이용할 수 있죠 (중앙일보 2010.04.11.)

### (2) 언어/문자(23개)

- 한글이 세계 최고의 문자라는 데는 동의하지만, 한국어가 영어보다 뛰어난 언어라는 데는 고개가 저어진다. (한겨레신문 2010.07.02.)

### (3) 예술/문화(15개)

- 2008년부터는 결혼이민자가족의 집을 직접 방문해 한글과 한국 문화를 가르치고,

다문화가족에게 영농교육도 했다. (동아일보 2010.03.08.)

(4) 학습/교육(10개)

- 여섯 살 둘째도 한 달간 무료수업을 받았는데, 재미있어 해서 한글을 완전히 떼면 기초부터 차근차근 수업을 받아볼 계획이에요. (동아일보 2010.06.21.)

(5) 정책/행사(9개)

- 중국에서 우수한 한글 자판을 표준화하여 보급한다 해도 무조건 분노하고 막는다고 해서 될 일이 아니다. (조선일보 2010.10.25.)

(6) 사람/인명(6개)

- 한글을 쓰는 같은 민족이 공격을 해 우리가 큰 희생을 치르게 됐다는 걸 눈으로 확인하니 슬펐다. (조선일보 2010.05.30.)

□ 2011년

(1) 컴퓨터/IT(3개)

- 이제는 그동안 한글 자판 표준화 분야에서 우리가 너무 안이하게 대처한 것은 아닌지 차분하게 검토해봐야 할 때다. (중앙일보 2011.01.15.)

(2) 언어/문자(24개)

- 현재 표준어가 아닌 이 낱말들을 한글사전에서 볼 수 있게 된다. (중앙일보 2011.10.08.)

### (3) 예술/문화(22개)

- 한글 글꼴의 조형성과 우수성을 널리 알리는 계기가 됐으면 하는 바람입니다. (조선일보 2011.04.18.)
- 매주 토요일 센터에서 다문화가정을 초청해 한국 문화를 체험시키고 한글을 가르쳤다. (동아일보 2011.06.24.)
- 한글단체는 2005년 한글 현판을 떼다고 할 때부터 반대했고 한자로 만들어 달 때도 반대했다. (조선일보 2011.02.10.)
- 문화제 복원에 한글 문제가 왜 끼어드는지 모르겠다. (조선일보 2011.02.10.)
- 한류가 드라마·영화·K팝을 넘어 한글과 라이프스타일로 파고들고 있다. (중앙일보 2011.12.15.)

### (4) 학습/교육(9개)

- 이를 위해 초등학교 입학 후 한글교육 강화와 한글 부진아를 위한 보충학습이 필요하다. (동아일보 2011.01.04.)
- 중국어·일본어·필리핀 등 8개국 도서자료 1000여권을 이용할 수 있고 한글 강좌와 다도·인형극도 한다. (중앙일보 2011.07.21.)

#### (5) 정책/행사(6개)

- 한글을 공식 문자로 채택한 소수민족 짜아찌아족이 사는 인도네시아 바우바우시(市)에 한국어 교육기관인 '세종학당'이 들어선다. (조선일보 2011.08.09.)

#### (6) 사람/인명(5개)

- 운전면허를 취득하고 싶어 하는 결혼이주여성 등 외국인<sup>외국인</sup>은 많지만 정작 한글로 된 필기시험을 봐야 하는 등의 어려움을 해결해준 시책이었다. (중앙일보 2011.01.07.)

한편 2011년의 '한글' 공기어는 2007년의 상황과 유사한 양상이 나타난다. 즉 '한글'에 초점이 있다기보다는 다른 특정한 사건에 '한글'이 연루되어 출현한 경우로서 2007년도에는 정치적인 사건이 그 주요 배경이었다면 2011년도에는 외교 문제가 주된 초점인 상황에서 한글이 출현하고 있다. 통계적 유의미성이라는 측면에서 이들은 유의미한 공기어임은 분명하지만 직관적으로 볼 때 이들이 한글의 주요 공기어라고 말하기는 어려울 것이다.

- 틀린 'FTA 협정문' 그대로 국회비준 강행... 왜? "번거로워서";韓EU FTA 한글 번역본 관세 혜택 황당한 오타 "관세 손해·국제적 망신" (조선일보 2011.02.24.)

### □ 2012년

#### (1) 컴퓨터/IT(3개)

- 김씨는 시 금고에 제출할 급여 공제내역서를 한글 파일로 작성했다. (조선일보 2012.10.30.)

## (2) 언어/문자(19개)

- 글씨의 실물 조합을 보지 않은 상태에서 원론적으로 한글이나 한자냐를 따지는 것은 별 의미가 없다는 지적도 있다. (동아일보 2012.01.13.)

## (3) 예술/문화(20개)

- 중구는 이곳에 800여m 길이의 한글거리, 한글박물관, 전통양식의 숙박시설인 방문자 숙소, 한글교육을 위한 한글어학당을 짓는다. (중앙일보 2012.08.08.)
- '한글 나들이 569'전은 온갖 역경을 이겨낸 한글의 역사적 발자취를 탐색한다. (한겨레신문 2012.09.13.)
- 지금까지 발견된 한글편지 중 가장 앞선 시기에 작성된 것으로 보인다. (동아일보 2012.05.21.)
- 또 아파트 이름도 한글로 짓도록 조례로 정하는 방안도 검토 중이다. (중앙일보 2012.02.22.)
- '한글 문양' 디자인으로 유명한 이상봉 디자이너가 전국 1만7000명이 입는 집배원복을 직접 디자인한다. (조선일보 2012.01.17.)

## (4) 학습/교육(12개)

- 아키에 씨는 열렬한 한류(韓流) 팬으로 2006년 총리 부인으로 한국을 방문했을 때 서울 광희초교에서 한글 교과서를 술술 읽어 화제가 됐다. (동아일보 09.27.)

#### (5) 정책/행사(8개)

- 한글날 **공휴일** 지정에 한글단체들은 일제히 환영의 뜻을 나타냈다. (조선일보 2012.11.08.)

#### (6) 사람/인명(9개)

- 대한민국 거주 **외국인** 140만 명 시대. 한국에 살며 누구보다 한글을 **사랑**하는 외국인들의 퀴즈쇼가 시작된다. (중앙일보 2012.03.10.)

### □ 2013년

#### (1) 컴퓨터/IT(8개)

- 한국 문화의 전파를 위해 **구글**은 국립한글박물관의 전시 콘텐츠 제작을 지원하기로 했다. (조선일보 2013.10.31.)

#### (2) 언어/문자(18개)

- 지난 1926년 11월 4일 송암 박두성(1888~1963년) 선생이 한글**접자**인 '훈맹정음'을 만들어 반포한 것을 기념하는 날이다. (조선일보 2013.10.14.)

(3) 예술/문화(19개)

- 한국의 내로라하는 조각가들이 한글 자모 조각을 무상으로 기증했고, 중국 유명 작가들도 흔쾌히 한글 조각 요청을 받아들였다. (조선일보 2013.05.01.)

(4) 학습/교육(13개)

- 한국어 사전을 만들고 성서 등 문서를 한글 전용으로 간행한 것도 개신교였다. (조선일보 2013.08.20.)

(5) 정책/행사(10개)

- 한글박물관은 내년 개관을 목표로 현재까지 기증 7450여 점, 공개 구입 1176점을 구비했다. (동아일보 2013.06.04.)

(6) 사람/인명(5개)

- 우리말 지킴이 9명이 전하는 '한글, 그 아름다운 예술작품' (동아일보 2013.10.09.)
- 미술관은 지난 8월부터 다섯달 동안 이 마을 할머니들에게 한글을 가르치는 '찾아가는 문화활동' 프로그램을 진행했다. (한겨레신문 2013.12.13.)

#### 4.5. 공기어의 주제별 변화 추이

앞에서 우리는 '한글'의 주요 공기어 100개를 대상으로 주제별 분류를 연도에 따라 살펴보았다. 14년치의 주제별 공기어 분포를 정리하면 다음 표와 같다.

주제	2000년	2001년	2002년	2003년	2004년	2005년	2006년	2007년	2008년	2009년	2010년	2011년	2012년	2013년
컴퓨터/IT	53	30	15	21	11	8	14	7	8	5	12	4	3	8
언어/문자	17	21	27	23	26	19	22	20	23	20	23	24	19	18
학습/교육	6	11	11	6	11	20	6	11	17	14	10	9	12	13
예술/문화	5	11	12	12	10	17	23	17	15	22	15	21	20	19
정책/행사	3	4	9	9	9	6	6	6	6	8	9	6	8	10
사람/인명	2	4	6	7	11	7	11	6	10	5	6	5	9	5
기타	14	19	20	22	22	23	18	33	21	26	25	31	29	27
총계	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

표 4 '한글' 공기어의 연도에 따른 주제별 변화

표 4를 추이 변화를 좀 더 시각적으로 표현하면 다음 그림 6과 같다.



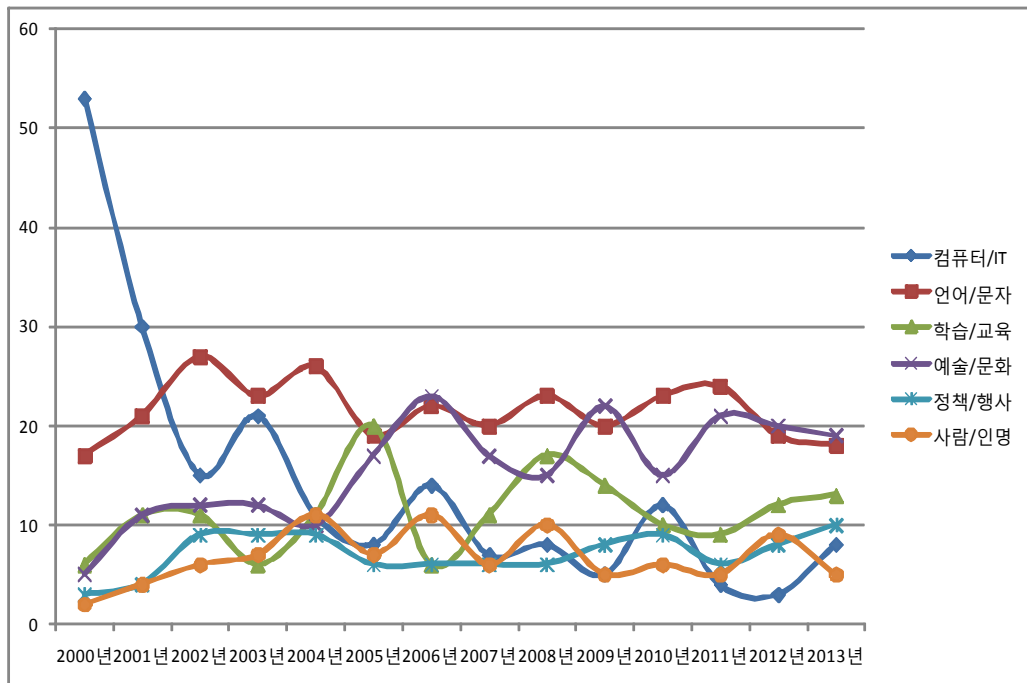


그림 6. '한글' 공기어의 연도에 따른 주제별 변화 추이

6개의 주제에 포함된 공기어의 수를 통해서 드러나는 가장 두드러진 양상은 '컴퓨터/IT'와 관련된 공기어의 변화일 것이다. 2000년에는 컴퓨터와 관련한 공기어가 53개, 상위 100개 중 절반 이상을 차지할 정도로 높은 비중을 차지하였으나 2001년에 절반 가까이 줄어들었다가 그 이후 큰 폭으로 감소하는 양상을 보였다. 2000년대 초반에는 벤처 열풍과 관련한 사회적 관심, '한글과 컴퓨터', '아래아한글' 등과 같은 벤처 기업이나 소프트웨어의 이름으로 인해 한글 관련 공기어에 이러한 주제의 공기어가 많이 분포한 것으로 해석될 수 있을 것이다.

반면 '학습/교육'과 관련한 공기어는 2005년에 가장 많은 분포를 보였다. 한글을

영어와 같은 외국어 교육과 관련하여 논의하였던 2005년 당시 정부의 교육 방침과도 관련이 있을 것이다.

2000년대 중반 이후에는 '예술/문화'와 관련한 공기어의 비중이 꾸준히 높다는 특징을 보이고 있다. 이는 한류 열풍, 다문화 가족의 급증 등과도 관련이 있다.

마지막으로 기타에 해당하는 비중이 높은 2007년과 2011년에는 '정치적 사건'과 연루되거나 '외교 문제'와 함께 한글이 다루어졌기 때문이다. 이들은 그 초점이 한글에 있는 것이 아니므로 해당 시기의 한글 관련 핵심어로 보기에는 한계가 있음이 앞에서도 지적된 바 있다.

#### 4.6. 연도별 공기어의 네트워크

##### ○ 상위 10개의 공기어 네트워크

먼저 연도별로 관련성이 가장 높은 상위 10개의 공기어 목록을 검토해 보자.

2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
도메인	영어	영어	주소	영어	학습	영어	계약서	영어	문자	영어	문자	한자	문자
서비스	인터넷	한자	인터넷	한자	영어	한자	한자	문자	찌아찌아족	한자	번역	세종	영어
컴퓨터	한자	자막	영어	문자	프로그램	표기	영어	한자	세종	표기	영어	문자	한자
영어	도메인	이름	한자	교육	아이	문자	표기	교육	영어	세종	본	영어	문화
인터넷	이름	교육	컴퓨터	표기	유아	문화	이면	창제	표기	교육	오류	창제	박물관
등록	번역	표기	교육	이름	문자	세종	문자	문화	문화	문자	한자	문화	책
워드	영문	문자	사이트	문화	교육	창제	김	표기	언어	자판	세종	교육	한글날
개발	프로그램	컴퓨터	도메인	사용	한자	이름	글자	세종	한자	책	협정문	표기	언어
프로그램	컴퓨터	국어	문자	프로그램	이름	서체	BBK	한국	한국어	입력	찌아찌아족	대왕	표기
사이트	서비스	글자	표기	맞춤법	주소	교육	세종	책	창제	번역	창제	번역	글자

표 5. '한글'의 연도별 공기어 상위 10개

표 5를 통해서 우리는 '한글'과 관련한 주요 공기어 목록과 이들의 관련성 변화 양상을 추적해 볼 수 있다.

우선 연도별로 가장 높은 관련성을 보인 공기어로는 단연 '영어'가 주목된다. 한편 '세종'은 2005년에 이르러서야 상위 10위 목록에 포함되어 있다. 특히 연도별 공기어 목록을 통해서 우리는 해당 연도에서 특히 주목된 상황을 유추해 볼 수 있다.

2000년에는 상위 10개의 공기어가 모두 '정보화'와 관련되어 있다는 점이 주목된다. 그리고 2007년에는 BBK와 같은 정치적 사건과 '한글'이 일시적으로 관련이 높았으며, 2009년은 인도네시아의 짜아짜아족 사건, 2010년은 FTA 체결 당시 문제가 된 한글 번역본의 오류 사건, 2013년은 한글 박물관 건립과 관련 사건 등이 집중적인 관심을 받았다는 점을 확인할 수 있다.

연도별로 유의미성이 높은 상위 10개의 공기어를 통해서 우리는 전반적인 '한글' 관련 양상을 확인해 볼 수 있다. 특정한 사건과 관련한 공기어를 제외한다면 '한글'의 공기어는 대체로 일정하게 유지되는 것으로 보인다. 상위 공기어 10개를 바탕으로 이들의 연결 관계를 네트워크로 표현하면 다음과 같다.



도의 연도별 특이성이 더욱 잘 드러나는 것이 일반적이다.

2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
도메인	영어	영어	주소	영어	학습	영어	계약서	영어	문자	영어	문자	한자	문자
서비스	인터넷	한자	인터넷	한자	영어	한자	한자	문자	짜아찌아족	한자	번역	세종	영어
컴퓨터	한자	자막	영어	문자	프로그램	표기	영어	한자	세종	표기	영어	문자	한자
영어	도메인	이름	한자	교육	아이	문자	표기	교육	영어	세종	본	영어	문화
인터넷	이름	교육	컴퓨터	표기	유아	문화	이면	창제	표기	교육	오류	창제	박물관
등록	번역	표기	교육	이름	문자	세종	문자	문화	문화	문자	한자	문화	책
워드	영문	문자	사이트	문화	교육	창제	김	표기	언어	자판	세종	교육	한글날
개발	프로그램	컴퓨터	도메인	사용	한자	이름	글자	세종	한자	책	협정문	표기	언어
프로그램	컴퓨터	국어	문자	프로그램	이름	서체	BBK	한국	한국어	입력	짜아찌아족	대왕	표기
사이트	서비스	글자	표기	맞춤법	주소	교육	세종	책	창제	번역	창제	번역	글자
사용	주소	문화	이름	인터넷	현판	디자인	도장	한국어	민족	대왕	보급	국어	교수
위디안	표기	프로그램	문서	국어	컴퓨터	주소	문화	교실	인도네시아	언어	교육	한국	훈민정음
입력	워드	전용	등록	언어	교실	인터넷	이름	영문	채택	이름	교재	이름	세종
이름	사이트	언어	언어	영문	인터넷	한국어	디자인	디자인	대왕	글자	표기	디자인	한국
업체	자막	영문	맞춤법	주소	영문	교실	김경준	글자	교육	표준화	한	한국어	창제
영문	문자	번역	영문	우리말	사용	대왕	영문	번역	디자인	한국	문화	보급	이름
문서	한문	우리말	프로그램	번역	글자	글자	검찰	언어	보급	사용	글자	편지	우리말
번역	교육	인터넷	한글날	한국어	창제	자막	번역	백일장	번역	창제	한국어	글자	한국어
주소	사용	한글날	번역	전용	맞춤법	한글날	교육	맞춤법	훈민정음	표준	현판	훈민정음	편지
검색	입력	글	한컴	글자	시작	훈민정음	책	보급	글자	한국어	영문	교실	맞춤법

표 6. '한글'의 연도별 공기어 상위 20개

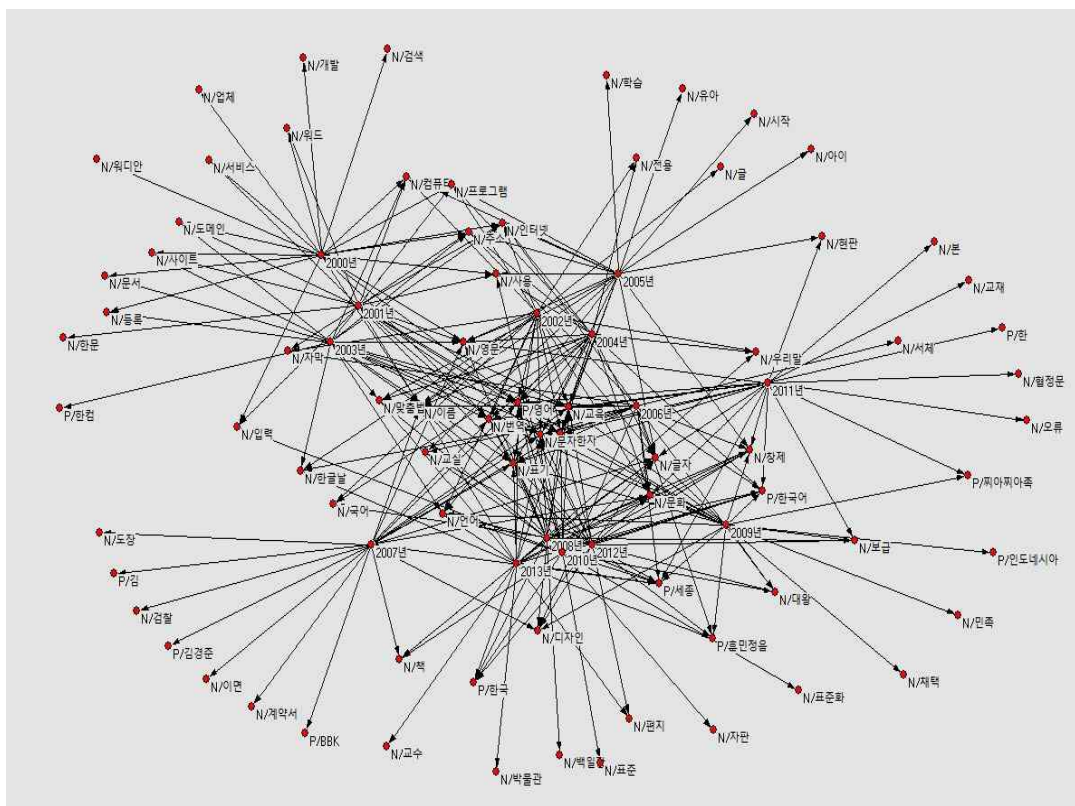
표 6의 목록을 통해서 우리가 확인할 수 있는 사실은 다음과 같다.

먼저 연도별 공기어 목록의 차이가 그리 많지 않다는 점이다. 즉 연도별로 배타적으로 사용되는 공기어는 그리 많지 않고 대신 여러 공기어가 해마다 중복해서 쓰인다는 점이다.

각 연도별로 일치하지 않는 고유한 공기어는 불과 32개에 불과하다. 다음은 연도별로 배타적으로 쓰인 공기어를 정리한 것이다.

- 2000년: 개발, 위디안, 업체, 검색
- 2001년: 한문
- 2002년: 글
- 2003년: 한컴
- 2004년: 없음
- 2005년: 학습, 아이, 유아, 시작
- 2006년: 서체
- 2007년: 계약서, 이면, 김, 김경준, BBK, 도장
- 2008년: 백일장
- 2009년: 민족, 인도네시아, 채택
- 2010년: 자판, 표준화, 표준
- 2011년: 협정문, 한글본, 오류, 교재, 한(韓)

- 상위 20위 안에 포함된 공기어 중 특정한 연도에만 쓰인 공기어들은 해당 시기의 특징적인 상황을 가장 극적으로 보여준다는 점에서 의의가 있다.
- 결과적으로 상위 20개의 공기어로 구성된 공기어 네트워크는 공유하는 다양한 명사들을 중심으로 다음과 같이 시각화된다.





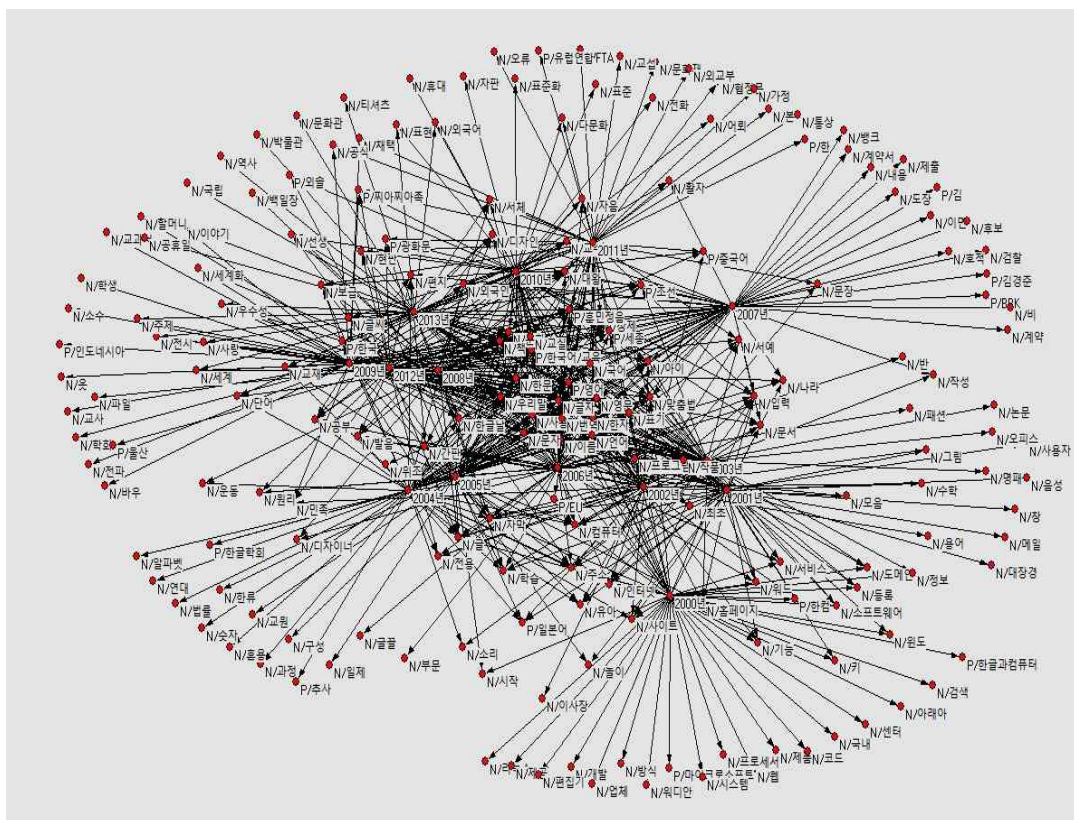
## ○ 상위 50개 공기업 네트워크

공기업의 범위를 상위 50개까지 확장해 보자. 공기업의 범위가 확장되면서 가장 먼저 두드러지게 나타나는 현상은 연도별로 특징적인 단어가 새롭게 추가된다는 점이다.

- 2000년: 국내, 리눅스, 방식, 센터, 시스템, 아래아, 업체, 우베, 제공, 제품, 코드, 편집기, 프로세서, 마이크로소프트, 한글과컴퓨터
- 2001년: 대장경, 메일, 사용자, 음성, 창
- 2002년: 용어
- 2003년: 논문, 명패, 오피스
- 2004년: 과정, 법률, 숫자, 알파벳, 연대, 혼용, 추사
- 2005년: 교원, 구성, 일제, 한류
- 2006년: 서체, 글꼴, 패션, 반, 부문
- 2007년: 검찰, 계약, 내용, 뱅크, 위조, 제출, 비, 호적, 후보
- 2008년: 없음
- 2009년: 교과서, 교사, 바우바우, 소수, 옷, 전과, 학생, 학회
- 2010년: 어뢰, 휴대 전화
- 2011년: 배타적, 가정, 교섭, 문화재, 오류, 외교부, 통상, EU, FTA
- 2012년: 파일, 할머니, 울산

- 2013년: 공휴일, 국립, 문화관, 역사, 최초, 티셔츠

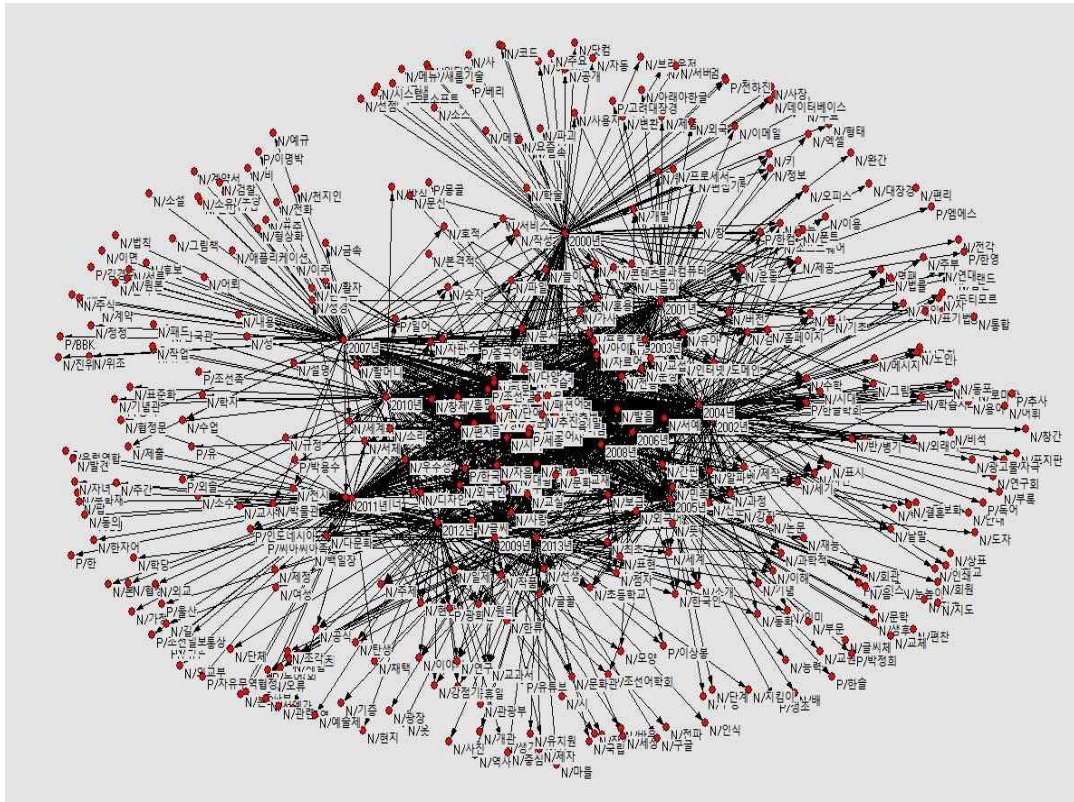
상위 50개의 한글 공기어 네트워크는 다음과 같다.



## ○ 상위 100개 공기어 네트워크

한편 공기어의 관련성을 기준으로 상위 100위까지를 범위로 살펴볼 수도 있다.

상위 100위까지를 기반으로 작성한 공기어 네트워크는 다음과 같다.



공기어의 범위를 t-점수를 기준으로 확장해 가면 한글의 연도별 네트워크의 변화 추이를 거시적으로 파악할 수 있게 된다. 한글의 연도별 네트워크에서 공기어의 수를 10개부터 100개까지 확장하면서 나타나는 네트워크상의 두드러진 특징은 네트워크의 연결 정도가 매우 강력하다는 것이다. 즉 한글의 공기어는 연도가 바뀌어도 크게 변화하지 않고 공유하는 공기어를 많이 포함하고 있으며 이는 네트워크에서 강한 중심성을 가지는 경향으로 나타난다.

특히 한글에 주된 초점이 주어진 기사가 아닌, 일시적인 사건 등과 관련한 공기를 네트워크상에서 제외한다면 한글 공기어의 네트워크는 중심성이 더욱 강하게 드러날 것이다.

이는 다른 말로 하면 한글에 대한 사회적 관심이나 이슈 등은 적어도 연도에 따른 변화가 크지 않고, 매우 제한적이었음을 간접적으로 시사한다. 한글의 사용이 매년 10월에 집중적으로 분포한다는 점에서도 기인된 것일 수 있다. 한글에 대한 사회적 관심과 이슈를 다각화하기 위해서는 미리 장기간에 걸친 기획과 준비가 필요할 것이다.

## 5. 토픽 모델링과 기사 분류

통계적 방법을 이용한 일종의 자동문서 분류 방법으로서, 대규모 문서의 주제별 분류에 적절한 방법으로 '토픽 모델링'이 각광받고 있다. 토픽 모델링은 대량의 코퍼스를 분석하기 위해 사용되는 텍스트 분석의 한 방법으로서, 어떤 주제, 즉 토픽이 포함하는 단어와 이들 토픽의 분포를 알아볼 수 있다.(Blei 2012) 토픽 모델링은 비교사 학습(unsupervised learning) 방식으로 대량의 텍스트 자료로부터 특정 분야에 대한 동향 분석에 활용되어 왔다.

토픽 모델링을 위한 방법 중에 LDA(Latent Dirichlet Allocation) 알고리즘(Blei et al. 2003)이 대표적이다. LDA에서는 잠재적인 구조(latent structure)가 있다고 가정한다. LDA의 목적은 그러한 구조에 대한 모델을 만드는 것이다. 이를 토픽 모델링에 적용하려면 구조는 주제(topic)에 기반한다고 가정하며, 문서에서 함께 나타나는 단어들을 관측함으로써 각 단어들을 토픽들에 할당한다. 이러한 작업을 반복적으로 수행하게 된다. LDA에 대한 자세한 내용은 이 연구의 범위를 벗어나므로 다루지는 않는다.

이 연구에서는 LDA 알고리즘에 기반한 MALLET<sup>5)</sup>의 토픽 모델링 툴킷을 사용하였다. MALLET은 MACHine Learning for Language Toolkit을 의미하며 통계적 자연어 처리, 문서 분류, 군집화, 토픽모델링, 정보 추출 등의 도구들을 포함하고 있다.

---

5) <http://mallet.cs.umass.edu/topics.php>

토픽 모델링의 전체적인 과정은 다음과 같다.

### 5.1. 코퍼스 준비(corpus preparation)와 전처리

이 단계는 토픽 모델링의 대상이 되는 코퍼스를 준비하는 단계로서, 이 연구에서는 ‘한글’과 관련한 기사 전체를 대상으로 토픽 모델링을 하고자 하므로, ‘한글’이 출현한 기사를 모두 수집한 후, 형태소 분석 및 품사 태깅을 수행한 텍스트를 대상 코퍼스로 삼고 있다.

형태소 분석된 코퍼스로부터 모든 형태소를 사용하지 않고 내용어에 해당하는 형태소만을 색인어를 추출하였다. 여기서, 내용어는 보통명사, 고유명사, 한자, 영어를 포함한 외국어로 한정하였다. 그림 7 같은 하나의 기사가 주어졌을 때, 이를 형태소 분석/품사 태깅을 수행한 후, 여기서 내용어를 추출한 결과는 그림 8과 같다.

"온라인/세종대왕릉 여주시 '한글 간판 거리' 만들어"

세종대왕릉이 있는 경기도 여주시에 '한글 간판 거리'가 생겼다.

여주시는 한글 도시로의 이미지 개선을 위해 상점 등의 간판을 한글 간판으로 정비하기로 하고 지난해부터 개선사업을 벌였다고 17일 밝혔다.

이에 시는 그동안 중앙로 198곳 업소의 간판 430개를 철거하고 한글로 디자인한 238개 간판을 새로 설치했다.

특히 유명 메이커, 의류, 화장품 등 영문으로 간판을 사용하는 40곳 업소의 경우, 점포주와 본사를 설득해 전국 최초로 한글 간판을 설치했다.

또 상권 활성화 등을 위해 누구나 악수하며 사진을 찍을 수 있는 친근한 이미지의 세종대왕 캐릭터 동상과 트리아트(빛의 굴절과 반사를 이용해 평면회화를 입체감을 느낄 수 있도록 하는 미술작품)를 설치했다.

시 관계자는 "점포주들의 동의를 이끌어내기 위해 그동안 간판 개선 추진위원회를 꾸리고 주민설명회를 열었고, 개별 업소를 수시로 방문해 점포주의 의견과 동의를 받아 간판을 제작·설치했다.

이번 사업을 통해 세종대왕의 얼이 살아 숨쉬는 역사의 고장이라는 도시 이미지를 심을 수 있을 것"이라고 말했다.

그림 7. 예시 기사 원문

온라인 세종대왕릉 여주시 한글 간판 거리 세종대왕릉 경기도 여주 한글 간판  
거리 여주 한글 도시 이미지 개선 상점 간판 한글 간판 정비 지난해 개선 사  
업 개선사업 시 그동안 중앙 곳 업소 간판 철거 한글 디자인 간판 설치 유명  
메이커 의류 화장품 영문 간판 사용 곳 업소 경우 점 포주 점포주 본사 설득  
전국 최초 한글 간판 설치 상권 활성화 악수 사진 이미지 세종 대왕 세종대왕  
캐릭터 동상 트리아트 빛 굴절 반사 이용 평면 회화 평면회화 입체감 미술 작  
품 미술작품 설치 시 관계자 점 포주 점포주 동의 그동안 간판 개선 추진 위  
원회 추진위원회 주민 설명회 주민설명회 개별 업소 방문 점포 주의 점포주의  
의견 동의 간판 제작 설치 이번 사업 세종 대왕 세종대왕 얼 숨 역사 고장 도  
시 이미지 말

그림 8. 예시 기사로부터 추출한 색인어 목록

내용어를 추출한 후에도 모든 내용어가 주제 분류에 적합한 것은 아니다. 매우  
흔하게 사용되는 단어로서 특정 주제에 대한 의미를 품고 있지 않는 단어는 불용  
어(stopwords)로서 모델링 과정에서 다루지 않도록 하였다. 불용어 목록은 별도로  
관리할 수 있으며 그림 9는 이 연구에서 사용한 한글 불용어의 예를 보여준다.

가운데 경우 고 곳 글 기자 다음 단 당시 뒤 등 때 말 먼 사람 속 앞 올해 요  
즘 이날 이번 이후 일 전 점 지난해 층 후 그때 오후 최근 이달 그동안

그림 9. 불용어의 예



## 5.2. 토픽 모델링(topic modeling)과 결과 분석

토픽 모델링 단계에서는 실제로 주어진 데이터에 대한 모델을 만든다. 모델은 각 단어들이 토픽에 할당될 확률을 계산한다. 이 과정에서는 반복할 샘플링 횟수와 토픽의 수를 미리 설정된 값으로 입력하여야 한다. 토픽의 수는 `--num-topics` 옵션으로 설정한다. 해당 코퍼스를 몇 개의 토픽으로 나눌 것인지는 토픽 모델링 과정을 여러 번 수행하여 연구자가 직접 경험적으로 선정해야 한다. 반복횟수는 `--num-iterations` 옵션으로 설정한다. 반복횟수가 많을수록 모델링에 걸리는 시간이 길어지며, 토픽 모델의 품질은 높아진다고 알려져 있다.

MALLET을 이용한 토픽 모델링을 수행한 결과로 4가지의 파일이 생성될 수 있다.<sup>6)</sup> 그 중에서 연구자들이 중요하게 다루어야 할 파일들은 `doc-topic` 파일과 `topic-keys` 파일이다.

우선, `topic-keys` 파일은 각 토픽에 대한 k개의 키워드를 포함한다. 즉, 각 토픽은 단어들의 집합으로 표현되며, `topic-keys` 파일은 단지 0, 1, 2와 같은 토픽 번호(ID)와 해당 토픽에 대한 키워드 목록이 주어질 뿐이다. 연구자들이 이것들을 살펴보고 각 토픽에 대한 적절한 제목(title)을 부여해야 한다.

`doc-topic` 파일은 각 문서들에 대한 토픽 분포 정보가 담겨있다. 문서별로 각 토픽에 속하는 확률 분포 정보를 제시한다. 표 1은 `doc-topic` 파일의 예를 보여준다. 각 행은 하나의 문서를 의미한다. 이 문서가 각 토픽에 속하는 비율 순으로 토픽

---

6) 4가지의 파일이 반드시 생성되는 것은 아니고, 해당 파일이 생성되도록 옵션을 설정해 주어야 한다. (자세한 내용은 MALLET 홈페이지를 참조)

과 해당 토픽에 대한 비율을 나열하고 있다. 예를 들어, 표 7의 0번 문서 (200001.C.602)는 토픽 2번에 속할 확률이 약 51%, 토픽 7번에 속할 확률이 약 27%임을 말해 준다. 이 파일을 분석함으로써 시기별/주제별과 같이 원하는 방식에 따라 토픽의 분포 및 변화 양상을 살펴보는 것이 가능하다.

문서 번호	문서	토픽	비율	토픽	비율	토픽	비율	토픽	비율	토픽	비율
0	200001.C.602	2	0.5101	7	0.2685	8	0.0436	4	0.0436	9	0.0268
1	200001.C.920	8	0.3366	2	0.1782	4	0.1733	5	0.0743	1	0.0495
2	200001.C.1129	2	0.2653	1	0.1429	7	0.1224	9	0.0816	8	0.0816
3	200001.C.1154	6	0.6846	7	0.1028	9	0.0467	1	0.0397	3	0.0327
4	200001.C.1787	4	0.2792	0	0.1250	7	0.1208	5	0.1000	8	0.0833
5	200001.C.1874	8	0.4409	1	0.1455	5	0.1409	4	0.0955	7	0.0364

표 7 doc-topic 파일의 예

### 5.3. 토픽 모델링을 이용한 기사 분류의 실제

토픽 모델링을 통한 주제 분류는 사용자가 설정한 주제의 개수에 따라 다른 결과가 도출되는데, 이때 몇 개의 주제가 가장 적합한 것인지에 대해서는 경험적인 검증 과정을 통해서만 확인이 가능하다.

표 8의 토픽 번호는 주제의 개수를 표시한 것으로, 괄호 안의 단어는 해당 문서를 대표할 만한 핵심어로 제시한 것이다. 각 번호에 해당하는 핵심어들은 토픽 모델링에서 기사를 주제 분류하면서 자동으로 생성해 낸 목록이다. 이를 통해 우

리는 직접 한글에 대한 기사 전체를 읽지 않고도 대규모의 신문 기사를 일관되게 분류할 수 있게 되며, 그 결과를 통해 14년치의 신문에 나타난 한글 관련 기사의 주제별 분포를 가늠할 수 있다.

한글에 대한 기사는 전체 16,118개 기사이며 이 가운데 '문화'와 관련된 것으로 보이는 4, 5번 주제에 대한 기사가 3,020개로 가장 높은 비중을 차지하였다.

표 9는 연도별 주제에 따른 기사 수의 변화를 제시한 것이다.

토픽 번호	핵심어	기사 수
0 (교육)	학교, 교육, 학생, 한글, 한국어, 여성, 외국인, 활동, 지원, 한국, 대학, 지역, 도서관, 가족, 장애인, 센터, 문화, 생활, 사회	1,965
1 (문자)	한글, 한자, 언어, 교수, 책, 뜻, 우리말, 생각, 문자, 이름, 글자, 사용, 의미, 번역, 세계, 문학, 표현, 표기, 국어	1,878
2 (정보)	인터넷, 한글, 정보, 서비스, 사이트, 컴퓨터, 프로그램, 게임, 사용, 기 능, 제공, 이용, 전화, 개발, 홈페이지, 업체, 검색, 제품, 소프트웨어	1,808
3 (역사)	한글, 조선, 교수, 세종, 문화, 시대, 역사, 선생, 연구, 박물관, 책, 글 씨, 일제, 기록, 작품, 자료, 편지, 대왕, 스님	2,260
4 (문화)	서울, 디자인, 음식, 도시, 여행, 길거리, 전통, 눈, 시간, 관광, 공간, 문화, 집, 마을, 일본, 지역, 물, 이름	1,416
5 (대중문화)	한국, 영화, 작품, 공연, 방송, 음악, 사랑, 미국, 일본, 노래, 드라마, 이야기, 문화, 생각, 작가, 선수, 시작, 사진, 대회	1,604
6 (정책)	한국, 일본, 중국, 정부, 북한, 대통령, 미국, 한, 국가, 문제, 국민, 정 책, 나라, 미, 사회, 신문, 동포, 전쟁, 민족	1,379
7 (경제)	한국, 기업, 시장, 국내, 회사, 개발, 세계, 미국, 사업, 사장, 해외, 중 국, 기술, 대표, 업체, 분야, 브랜드, 투자, 경제	1,149
8 (학습)	영어, 아이, 교육, 책, 공부, 학습, 문제, 학생, 시간, 학년, 시험, 능력, 엄마, 내용, 교사, 과정, 수학, 생각, 한글	1,685
9 (사건)	이름, 조사, 한글, 후보, 결과, 내용, 관련, 확인, 주장, 사건, 검찰, 발 표, 수사, 사용, 사실, 영문, 표기, 관계자	974

표 8. 토픽 모델링으로 추출한 한글 관련 기사의 핵심어 목록(10)

주제	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
교육	89	86	144	105	144	120	138	146	195	214	161	180	134	109
문자	109	126	181	173	167	160	105	167	125	135	120	114	99	97
정보	418	242	154	161	83	86	72	85	85	70	129	86	62	75
역사	122	172	161	151	141	178	144	173	165	218	195	147	169	124
문화	64	120	115	78	83	83	65	99	88	136	152	140	102	91
대중	97	100	163	107	107	98	129	92	108	94	94	140	153	122
정책	70	82	72	93	128	91	93	69	86	100	121	176	108	90
경제	201	110	91	72	53	58	76	71	70	80	84	88	58	37
학습	66	133	132	94	139	192	112	126	176	129	109	121	88	68
사건	65	66	73	75	84	56	47	185	66	41	74	50	45	47

표 9. 토픽 모델링의 주제 분류에 따른 연도별 기사 수(10개 주제)

표 9에서 드러난 연도별 주제 분류에 따른 기사 수의 변화를 좀 더 시각화해서 표현하면 그림 10과 같다.

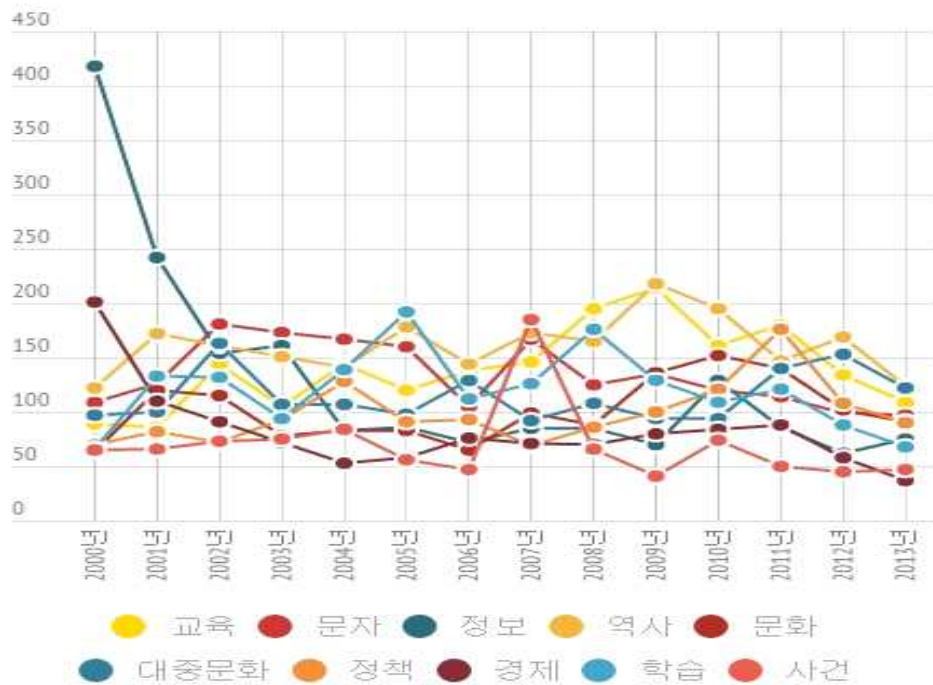


그림 10. 토픽 모델링의 주제에 따른 연도별 기사 수 변화 그래프

표 9와 그림 10에서는 연도별 주제에 따른 기사 수의 변화가 드러나 있는데 특히 2000년대 초반에 '정보화'와 관련한 이슈가 한글과 관련한 기사에서 가장 높은 비중을 차지하고 있음을 알 수 있다. 2000년대 중반에 이르러는 '학습'과 관련된 단어의 비중이 높아지다가 2000년대 후반에 이르러서는 '문화' 관련 단어가 많이 등장한다는 특징을 보였다.

한편 참고로 신문사별 한글 관련 기사의 주제별 분포도 확인할 수 있다. 다음의 표 10을 보면 신문사들의 한글 관련 기사의 주제별 빈도가 정리되어 있는데, 한

겨레신문에서는 '문자'와 '정보' 관련 기사들의 비중이 상대적으로 높은 데 비해 중앙일보에서는 '대중문화' 관련 기사의 비중이 높다는 경향성이 드러난다.

주제	조선일보		동아일보		한겨레신문		중앙일보		계
	기사수	%	기사수	%	기사수	%	기사수	%	
교육	700	14.2	448	11.7	405	12.0	412	10.4	1,965
문자	487	9.9	373	9.7	612	18.1	406	10.2	1,878
정보	486	9.8	398	10.4	435	12.9	489	12.3	1,808
역사	742	15.0	589	15.4	420	12.4	509	12.8	2,260
문화	498	10.1	341	8.9	200	5.9	377	9.5	1,416
대중문화	531	10.8	367	9.6	272	8.0	434	10.9	1,604
정책	353	7.2	324	8.4	379	11.2	323	8.1	1,379
경제	354	7.2	306	8.0	182	5.4	307	7.7	1,149
학습	473	9.6	457	11.9	265	7.8	490	12.4	1,685
사건	313	6.3	233	6.1	210	6.2	218	5.5	974
계	4,937		3,836		3,380		3,965		16,118

표 10. 토픽 모델링의 주제 분류에 따른 신문사별 기사 수

한편 주제 분류의 수를 15개와 20개로 설정하여 토픽 모델링을 적용한 결과를 참고로 제시하면 다음과 같다.

토픽 번호	키워드	기사 수
0	영화 방송 음악 공연 노래 드라마 일본 tv 자막 인기 무대 감독 사랑 제작 장면 작품 가수 dvd 배우	878
1	책 교수 조선 번역 시대 역사 문학 연구 소설 세기 기록 출판 고전 자료 세종 출간 인물 한국 작가	1,444
2	아이 영어 교육 책 학습 공부 엄마 학교 교사 학년 어린이 한글 초등 학교 부모 놀이 시간 독서 수업 자녀	1,237
3	한글 문화 작품 디자인 서울 박물관 전시 글씨 행사 예술 사진 그림 세계 작가 서예 선생 주제 전통 미술	1,311
4	기업 시장 회사 개발 사장 국내 업체 제품 사업 기술 브랜드 상품 판 매 산업 대표 광고 투자 직원 고객	946
5	한국 중국 한국어 미국 한국인 일본 문화 세계 외국인 나라 한글 현 지 국제 선수 한류 해외 아시아 대회 팀	996
6	한글 한자 이름 언어 우리말 문자 표기 사용 뜻 글자 국어 사전 발음 세종 단어 표현 용어 한글날 영어	1,361
7	정부 대통령 국민 국가 문제 정책 한 의원 국회 안 사회 회의 경제 지적 위원회 미 추진 대표 의견	755
8	생각 집 마음 자신 어머니 세상 아버지 시작 김 친구 아들 시간 처음 이야기 손 편지 사랑 지금 눈	891
9	일본 북한 신문 운동 기사 전쟁 일제 민족 언론 역사 한겨레 조선일 보 조선 독립 동아일보 군 사건 정부 독자	915
10	인터넷 서비스 정보 사이트 컴퓨터 한글 게임 기능 프로그램 사용 이 용 제공 전화 검색 소프트웨어 홈페이지 업체 개발 통신	1,638
11	서울 음식 여행 길 마을 스님 거리 광화문 관광 도시 지역 건물 산 맛 물 요리 현관 버스 호텔	1,069
12	김 후보 한글 검찰 조사 수사 내용 관련 확인 사건 주장 결과 등록 경찰 비 사실 불법 자료 이름	711
13	문제 학생 대학 영어 교수 시험 과정 공부 평가 과학 능력 논술 내용 자신 시간 이해 문장 필요 중요	648
14	교육 학교 지원 학생 활동 여성 센터 지역 장애인 운영 봉사 사회 한 글 외국인 도서관 가정 다문화 교실 주민	1,318

표 11. 토픽 모델링의 주제 분류에 따른 연도별 기사 수(15개 주제)



토픽 번호	키워드	기사 수
0	학생 문제 학교 대학 교육 시험 교사 공부 과정 학년 수업 논술 능력 평가 시간 교과서 성적 고교 과목	594
1	운동 선생 한글 일제 신문 민족 역사 일본 회장 조선 조선일보 독립 동아일보 최초 기념 교회 발행 자료 사진	729
2	김 후보 조사 의원 검찰 결과 국회 수사 내용 정부 사건 주장 한 확인 관련 한글 경찰 공개 관계자	684
3	인터넷 정보 사이트 서비스 한글 프로그램 컴퓨터 검색 제공 홈페이지 소프트웨어 이용 사용 주소 업체 파일 등록 도메인 메일	1,096
4	기업 시장 회사 개발 사장 사업 국내 업체 투자 산업 대표 경제 직원 기술 해외 벤처 경영 금융 분야	768
5	교수 연구 번역 사회 세계 시대 책 문화 박사 역사 고전 서울대 과학 세기 논문 인간 생각 학자 지식	641
6	전화 제품 기능 휴대 사용 디지털 출시 서비스 휴대전화 기술 개발 이용 가능 메시지 화면 가격 방식 스마트폰 국내	684
7	문화 서울 행사 한글 대회 전시 예술 서예 작품 공연 주제 세계 축제 마련 대전 전시회 개최 참가 울산	842
8	영어 단어 내용 문장 표현 생각 이해 신문 언어 설명 자신 중요 공부 실력 시간 기사 정도 방법 의미	401
9	음식 디자인 제품 요리 맛 패션 브랜드 전통 옷 이름 상품 선물 식품 식당 판매 와인 간판 서울 정도	585
10	여행 서울 도시 길 관광 거리 마을 시간 지역 일본 호텔 관광객 버스 건물 산 안내 바다 눈 섬	724
11	북한 대통령 정부 문제 일본 국민 정책 언론 한겨레 국가 전쟁 사회 미국 정치 관계 신문 보도 회의 군	731
12	교육 지원 여성 활동 장애인 지역 센터 운영 봉사 도서관 사회 가정 외국인 다문화 주민 교실 노인 대상 한글	1,083
13	영화 게임 방송 음악 선수 드라마 감독 노래 자막 tv 팀 공연 경기 미국 팬 한국 무대 인기 제작	1,052

14	생각 집 마음 김 어머니 자신 아버지 아들 친구 시작 할머니 시간 세상 처음 사랑 손 날 지금 가족	789
15	한글 한자 이름 우리말 언어 문자 표기 사용 뜻 국어 글자 한글날 받음 용어 소리 사전 맞춤법 문화 훈민정음	1,246
16	조선 세종 한글 시대 박물관 기록 광화문 역사 대왕 문화재 세종대왕 편 지 조선시대 현판 복원 글씨 자료 왕 세기	908
17	한국 중국 일본 한국어 미국 한국인 문화 외국인 나라 세계 한글 현지 동 포 해외 한류 국제 한 아시아 방문	766
18	책 작품 작가 문학 시 소설 그림 디자인 시인 한글 스님 출판 글씨 작업 불교 출판사 이야기 한국 출간	841
19	아이 교육 책 학습 엄마 어린이 한글 부모 공부 놀이 자녀 독서 초등학교 유아 프로그램 수학 교사 학년 교재	954

표 12. 토픽 모델링의 주제 분류에 따른 연도별 기사 수(20개 주제)

## 6. 종합: 한글 핵심어와 트렌드, 그리고 활용 방안

### 6.1. 빅 데이터가 말해 주는 것, 거시 트렌드

2000년부터 2013년까지 신문에서 보여주고 있는 한글 관련 핵심어, 공기어의 연관 관계에 대한 사회, 문화적인 해석을 몇 가지로 정리해 보고자 한다. 결론부터 언급하고자 한다면 빅 데이터가 말해 주는 것은 한글이 한국 사회의 전 분야에 걸쳐 있는 연계된 콘텐츠라는 점이다.

한글은 우선 컴퓨터를 기반으로 한 정보화와 밀접한 관계를 맺고 있었다. 2000년도 초창기 한글 도메인, 한글 음성 처리 기술, 자료의 한글 전산화 등은 한글과 정보화 시대의 진보를 상징하는 것이었다. 그러나 비슷한 시기에 정보화의 부정적 측면이 한글과 연계돼 드러나기도 하였다. 한글 3.0 시대로 명명할 수 있는 최근 한글과 정보화는 스마트폰, 태블릿 PC 등과 연계되면서 새로운 국면을 맞이하고 있다고 볼 수 있다.

한글은 그 존재가 그러하듯이 한국어와도 밀접하게 조응하고 있었다. 그 결과는 한글이 한국어, 혹은 우리말과 동의어로 사용되고 있는 양상이 두드러졌다는 점이다. 그런데 과연 우리는 이 동의화 현상을 부정적으로 볼 것인가? 학술적 측면에서 보면 문자 체계의 한글과 개별 음성 언어인 한국어의 외연과 그 개념이 다른 것은 말할 필요도 없다. 그러나 언중들을 넘어 신문 편집자들 사이에서도 한글이 영어, 일본어, 중국어 등과 같은 '언어' 개념으로 사용되고 있는 빅 데이터의

양상을 포착하면서 이러한 현상을 그냥 틀렸다고 보기 어려운 측면이 있다. 실제로 일본 재일교포들의 Korean은 한국어, 조선어도 있지만, '한글어'의 사용 양상도 두드러지고 있다는 점을 주목한다면 '한글'의 언어적 기능에 대한 조명도 향후에 사회·문화적으로 가능할 것으로 판단된다.

직관적으로 예측할 수 있었으나, 경험적 통계로 확인한 것 중의 하나는 주부, 할머니 계층과 한글이다. 해방 이후 한국의 문맹률이 낮아졌다는 여러 통계들이 있고 우리나라의 교육열은 그것을 가능케 한 것 역시 사실이다. 그러나 사회적으로 '한글 교실'이라는 이름으로 한글과 교육은 밀접하게 연계되었던 사실을 확인할 수 있다. 이 교육은 물론 취학 아동과도 연관된 것이기도 했지만, 그 경우는 주로 영어 교육과 관련이 깊은 양상이었고, 주부 및 할머니와 한글은 성인 교육의 측면이라고 볼 수 있는데, 주부들에게는 한글 글쓰기(취미 활동으로서의 문학 글쓰기 포함)는 문해력과 관련이 있다면 할머니들에게 한글은 문자 해독이 우선이었다. 아직도 한글을 깨치지 못한 계층이 적지 않다는 사실을 경험적으로 반증하는 것이다.

또한 한글은 정치적 사건과도 무관하지 않다는 점이다. 이 기간의 정치적 사건은 특정한글 계약서 사건과 연관된 것이지만, 역사적으로 볼 때 한글의 정치적 사건과 연계된 건 심심치 않게 등장한다. 연산군 시대의 언문금압이 대표적이며, 20세기 초 해방 이후부터 1954년에 터진 소위 '한글 파동', <한글간소화방안>은 단순히 어문정책적 차원의 논쟁과 담론만은 아니었다. 2000년 이후 등장하는 한글 광화문 현판 문제 역시 한글과 한자의 문화사적 사건이기도 했지만, 그리고 한자 교육 세력과의 대립 과정에서 불거진 정치적 맥락이 없다고 볼 수 없다. 통치자

이든 정부이든 한글을 사용하는 언중이든 그들이 바라보는 한글은 그런 의미에서 역시 어문학적 범위를 넘어서기도 한다.

이 시기는 인터넷과 함께 새로운 한글 사용 공간이 생긴 시대였다. 다시 말하면 사이버 공간이 그것이다. 당연히 그 공간은 공적 영역이 아니었고 그렇기 때문에 한글을 온라인 소통의 도구로 사용하는 그곳은 또 다른 한글의 공간이었다. 한글의 바른 사용을 강조하는 어문정책적 측면과 한글 파괴라는 사회문화적 현상 사이의 괴리는 이 시대에 빈번하게 존재해 왔다. 이 역시도 규범적 인식에서 벗어나게 되면 우리의 사회언어학적 현상이고 트렌드라고 볼 수 있다. 소위 말하는 '한글 파괴'를 통해서 언어가 어떻게 변하고 그 시대 언중들의 심리적 의식의 어떤 면을 반영하고 있는지 살피는 것도 중요한 일이다.

한글은 한류의 확산과 함께 국제적 위상 또한 가지게 되었다. 그 위상의 판도가 주로 아시아에 집중된 측면이 있으나, 한글이 우리에 의해 수출된 실패 사례(짜아 짜아족 한글 표기)와는 별도로 아시아인들 사이에서 한글은 한류의 상징 코드임은 분명하다. 한글 티셔츠, 한글 메뉴판, 한글 간판, 한글 이정표, 한글 안내서 등의 글로벌 사회·문화적 언어 환경은 이제 낯선 풍경이 아니라 한글이 한류 향유 계층에 의해 새롭게 국제적으로 이용되고 있다. 연변의 이중언어 환경은 이미 알려진 것이고, 아시아 지역에서 한글 생활 문화 확산의 사례들은 특별한 뉴스가 아니다. 거기에 덧붙여 이 지역을 관광하는 한국인의 폭발적인 증가로 인해 한글을 기반으로 한 다양한 안내 표기들을 확인할 수 있다. 한글을 해외 및 외국인과 연계할 수 있는 토대가 지난 2000년 이후 마련된 양상이라는 점을 부인하기 어렵다. 한글이 국내 문화뿐만이 아니라 해외 문화와도 접목되고 있는 것이다.

매년 특정한 시점에 한글 관련 기사가 집중되는 것도 직관적으로 예측한 것이 경험적으로 확인된 사례들이다. 그런 의미에서 거시적인 한글 관련 이슈는 제한적이라고 할 수 있을 것이다. 또한 빅 데이터로 본 한글 이슈는 돌고 돈다고 할 수 있다. 그러나 그 제한적 이슈에서 여론을 주도할 수 있는 선도적 기관인 한글박물관은 이러한 자료를 바탕으로 활용할 수 있는 기획이 많을 것으로 사료된다.

## 6.2. 활용방안과 기대 효과

우리는 한글 관련 핵심어, 공기어 조사 및 그 트렌드 분석을 통해서 몇 가지 기대 효과 및 활용 방안 및 그 전망을 개괄적으로 정리해 보고자 한다. 한글박물관이 견지하고 있는 전시 효과 및 대민 홍보의 차원을 고려해 본 것이다.

- 한글을 문자 체계로만 인식하는 학술적 태도나 엄정함에서 벗어나는 데 기여할 수 있는 자료로 의의가 있을 것이다. 이것을 바탕으로 국내뿐만 아니라 해외동포들, 외국인들이 한글을 인식하는 양상을 시각적으로 보여주는 전시 및 기획이 필요할 것이다. 그들이 이해하는 한글과 한국어 인식의 동의화 정도나 인식 차이에 대한 주제가 될 수 있겠다.
- 정보화 시대에 인터넷 및 스마트폰에서 벌어지고 있는 '한글 파괴' 현상을 규범적 시각에서 벗어나 인식하는 계기가 될 필요가 있다. 앞 절에서 언급한 바와 같이 한글을 교육이나 학술적 측면이 아니라 사회문화적 현상으로 바라보

고 이해하려고 그 양상을 낱낱이 보여주는 것도 필요하다. 국립국어원의 규범적 역할과 한글박물관의 전시 기능 역할에서 후자에 초점을 맞춰 기획을 전시해 볼 수도 있을 것이다.

- 학교 교육 기관이 아동과 청소년을 위한 한글 및 국어 교육을 담당하고 있다면 이미 학교를 떠났지만, 한글에 대한 혜택을 제대로 입지 못한 계층에 대한 분석과 그들을 위한 기획이 필요하다. 그들이 한글을 새롭게 교육받고 이해하는 방식을 상설화하는 프로그램을 기획해 볼 수 있을 것이다.
- 한글과 훈민정음을 직접적으로 연계해 인식하는 계층은 전문가 집단이 유일하다. 일반 연중과 외국인들은 같은 실체이지만, 시대적으로 다른 두 명칭과 그 양상을 아직도 어렵게 인식하고 있다. 특히 외국인들은 그 정보에서 소외돼 있다. 이러한 문제의식을 바탕으로 '한글과 훈민정음' 사이의 간극을 좁히는 전시 기획을 마련하는 것도 전시의 대중화와 한글박물관의 기능에 부합하는 활동이 될 것이다.<sup>7)</sup>
- 한글에 대한 거시적인 차원의 사용 양상을 분석하기 위한 기반 자료로 활용할 수 있다. 이를테면 이 연구에서 활용한 방법론을 기반으로 2000년대 이전으로 시기를 거슬러 올라가 일제강점기 이후 70년간의 한글 사용 양상을 추적한다면 거시적인 차원의 한글에 대한 인식의 변화를 살펴보는 것도 가능할 것으로 여겨진다.

---

7) '한글'의 공기어는 연도별로 매우 다양한 주제와 연결되어 있으나 '훈민정음'의 경우에는 '세종, 창제, 국보, 한글날, 유산, 문자' 등의 공기어에서 예측할 수 있듯이 철저히 역사적 유물이나 업적으로 인식하는 경향이 강하다.

이러한 제안은 '한글'에 대한 사회적 관심과 이슈 등에 대한 거시적인 차원의 트렌드에 의거하여 '한글' 관련 이슈의 발굴과 전개 등에 대한 객관적인 방향과 지표 설정 가능 '한글' 관련 정책과 사업 창출을 위한 기초 자료로 활용될 수 있을 것이다.



## □ 참고문헌

- 김일환·정유진·강범모·김홍규(2013), 『'물결21' 코퍼스의 구축과 활용』, 소명출판.
- 김일환·이도길·강범모(2010), "공기 관계 네트워크를 이용한 감정명사의 사용 양상 분석", 『한국어학』 49:119-148.
- 김일환·이도길, 「대규모 신문기사의 자동 키워드 추출과 분석」, 『한국어학』 53, 2011.
- 김일환·정유진·이도길(2012). "역대 총선별 "선거" 관련어의 변화 양상 : 동아일보를 대상으로", 民族文化研究 56.
- 네이트 실버 저/이경식 역(2014), 『신호와 소음』, 더 퀘스트.
- 레이몬드 윌리엄즈, 『키워드』, 김성기·유리 번역, 민음사, 2010.
- 송길영(2012), 『여기에 당신의 욕망이 보인다』, 쌤앤파커스.
- 송길영(2015), 『상상하지말라』, 북스톤.
- 이도길, 『한국어 형태소 분석과 품사 부착을 위한 확률 모형』, 고려대학교 박사학위논문, 2005.
- 차사리아스 불가리스 저/안성준 역(2014), 『데이터 과학자』, 프리렉.
- 최재웅·이도길(2014). "물결21 코퍼스: 공개 웹 자원 및 활용 도구", 민족문화연구원, 민족문화연구, 64호, pp.3-23
- Erez Aiden & Jean-Baptiste Michel, *Uncharted*, Riverhead Books, 2013.
- Blei, David M. 2012. *Probabilistic topic models. Communications of the ACM*, 55(4):77 - 84.
- Blei, David M., Andrew Y. Ng, and Michael I. Jordan. 2003. Latent dirichlet allocation. *Journal of Machine Learning Research*, 3 (March 2003), 993-1022.

## □ 부록: 한글 관련, 특이한 기사들

다음의 기사들은 핵심어나 공기어 등의 논의에서는 통계적 유의미성을 가지지 못해 다루어지지 않은 사례들이지만 특이한 사건 등을 포함하고 있어 부록으로 예시해 두기로 한다.

- 한글축원문을 넣은 18세기 월정사 한글범종이나 선영의 무덤에 대한 해코지를 경고하는 양주 영비탁본 등도 한글 상용화를 보여주는 이색 자료들로 손색이 없다. (한겨레신문 2000.10.12.)
- 이런 실험적 양식의 시들은 독일과 오스트리아 현대문학에서 '구체시(콘크리트 시)'란 이름으로 정착한 장르라는 게 고 교수의 설명. 독일 뷔르츠부르크대 유학 시절 이 장르에 관심을 집중했던 그는 88년에도 '한글나라'란 시집을 출간하면서 '한글 구체시'의 예를 보여주기 시작했다. (조선일보 2000.12.15.)
- 뒤늦게 한글을 배우는 70대 할머니, 한글은 깨쳤지만 내친 김에 영어와 한문을 배워 보려는 40~50대 아줌마, 영어와 글쓰기를 배우는 초등학생, 중학교 입학 검정고시 준비생 등 다양한 연령층의 '학생'들이 번갈아가며 하루종일 이곳을 찾는다. (한겨레신문 2000.01.19.)
- 맞춤법에 어긋나는 '한글 간소화' 정책이 실현될 경우 전국의 국어과 교사는 사표를 쓰고 한글운동에 관여하는 모든 분들과 힘을 합쳐 저지운동에 나서야 한다고 비분강개하시던 그 말씀이 지금도 귓가에 들려온다.(조선일보 2000.08.22.)
- 검색엔진 야후코리아를 패러디한 '개그코리아' '야호'와 '심마니'를 패러디한 '똥마니' '심봤니' '가마니' '심마님'과 한글알타비스타를 패러디한 '한글유머비스타' 등도 인

기. 이들 사이트에는 각종 유머 풍자 사이트들을 링크시켜 이용자들이 돌아 볼 수 있게 지원하고 있다.(동아일보 2000.03.10.)

- 황씨가 그동안 주력해온 분야는 리눅스에서 한글을 자유롭게 표현하도록 도와주는 한글관련 소프트웨어들. 리눅스용 네스케이프 등에서 한글로 이메일을 작성하거나 한글을 입력할 때 사용하는 '아미'가 바로 황씨의 대표적인 작품이다. (조선일보 2000.02.25.)
- 외국인 손에 들어간 토종SW '한글' / 소비자들 '자존심' 상처(한겨레신문 2000.11.23.)
- 연예인 '한글지킴이'들은 일반 회원들과 함께 4월부터는 두달에 한번씩 '한글사랑 강연회'를 개최할 계획이다.(동아일보 2001.02.26.)
- 일부 국내·외 업체와 개인 도메인 사냥꾼들이 지난 10일 오전 9시 미국 베리사인사가 정식으로 한글 도메인 등록을 받기 전인 10월부터 조직적으로 대기업과 중앙일간지 등의 한글 도메인을 등록한 사실이 드러나 파장이 일고 있다.(조선일보 2000.11.14.)
- 충북 충주의 살미농협 남한강김치공장은 18일 "일본 신세대 군인들이 한국 김치를 많이 찾아 '농협 기무치' 라는 일본어 상표를 '농협김치' 라는 한글표기로 바꿔 육상자위대에 납품하기 시작했다"(중앙일보 2001.07.19.)
- 경매가 진행 중인 한글도메인명 중 가장 인기있는 단어는 '부동산'인 것으로 나타났다. (동아일보 2002.12.13.)
- '나라'한빛"하늘"이슬"셋별"등 한 때 유행했던 한글 이름이 사라지고 있다. 이처럼 순 한글 이름이 사라지고 있는 것은 순 우리말이 어린이들에게 생소해 촌스럽거나 이를 악용한 별명을 지어 부르는 바람에 놀림감이 되고 있기 때문이다. (중앙일보

2002.01.24.)

- [뉴욕=신중돈 특파원]미국에서 사상 처음으로 한글 투표용지가 선보인다. 미 법무부는 최근 한인밀집지역인 뉴욕주 맨해튼 퀸스버러(구)와 캘리포니아주 로스앤젤레스 카운티·오렌지 카운티 등 3개 지역에서 올 가을 중간선거부터 한글 투표용지로 한인들이 투표할 수 있도록 했다. (중앙일보 2002.07.31.)
- 할머니들이 한글 배워 시집 펴냈다, 단양군 한글교실 13명 시화전도 함께 열어 (조선일보 2003.01.04.)
- 백인들이 많이 사는 곳에 매장을 열자 해당 지역사회에서 한글로 쓰여진 '한아름 마트'상호를 영어로 바꿔줄 것을 요청하는 일도 생겼다.(중앙일보 2003.09.24.)
- 어른 25%가 초등6년수준 한글 이해 못하는데... /정부 대책은 '까막눈' 학계와 비문해자(문맹자) 교육을 담당해온 민간 한글교육기관들은 최근 "성인 가운데 비문해자가 25%에 이른다"며 "정부가 지난 1960대의 낡은 조사결과를 바탕으로 비문해율을 2~5% 정도로 터무니없이 낮게 잡고 있다"고 비판하고 나섰다. (한겨레신문 2003.10.09.)
- 서울시 하이 서울 페스티벌 사무국은 "주말 공연인 '빛의 축제 이모션'은 한글이 춤을 추는 장면과 600년 전 서울지도 등이 빛으로 표현되는 화려한 쇼가 될 것"이라고 밝혔다.(동아일보 2004.05.07.)
- 경찰청 사이버테러대응센터 기획수사팀도 한글로 운영되는 자살사이트를 모두 폐쇄조치하고, 인터넷 포털사이트의 카페에서도 카페이름이나 주소소개글에 '자살' '죽음' 등의 단어를 금칙어로 처리해 검색 대상에서 제외하고 있다고 밝혔다. (조선일보 2004.03.24.)
- 새로 태어나는 진돗개에겐 '가, 각, 간' 등 한글 자모순으로 이름을 붙이는데 벌써 '

ㅎ'까지 한 바퀴를 돌아 이번에 태어날 새끼에겐 '유'로 시작되는 이름을 붙일 차례라고 홍 이사장은 말했다. (동아일보 2004.09.13.)

- 막걸리통·라면봉지·소주병·페트병 등 생활쓰레기에다 심지어 어망·스티로폼·컨테이너 박스에 이르기까지 한글 이름을 단 쓰레기가 해안 곳곳에 버려져 있다는 것. (조선일보 2004.04.26.)
- [이민교포]日帝 한글 말살 소재 에세이로 이미한 양 5400명중 1위 차지. 이양은 에세이에서 "내가 아는 자유란 내 언어에 대한 이해와 떼려야 뗄 수 없다"면서 "중조 부는 1940년대에 한국 최초로 한글사전을 만들려 했다는 이유로 한글 말살정책을 취했던 일본당국에 체포됐다"고 말했다. (조선일보 2005.04.22.)
- 한글로 명명된 공통인 '천년부경릉'이 세계 공통목록에 공식 등재됐다. (동아일보 2005.01.06.)
- [멕시코 이민 100년] <상> 한인의 멕시코 드림 : 한국말 절대 안 잊으려 한글 성경 읽고 또 읽어 (중앙일보 2005.02.21.)
- 특히 한글을 새긴 넥타이는 외국인들에게 한글을 설명하기에 좋다. (중앙일보 2006.08.02.)
- BMW코리아가 지난달 출시한 최고급차 7시리즈에는 한글 내비게이션이 달려있다. (중앙일보 2006.08.31.)
- 한글, 한식, 한복, 한지, 한옥, 한국춤 등 전통문화를 '한(韓) 브랜드'로 육성해 세계화하는 것이 제2기 한류 성공을 좌우하는 관건으로 생각된다. (동아일보 2006.05.10.)
- 한글 자모 수는 동양천문학의 28별자리에 입각해 만들어졌기 때문이며 자모 나열 순서의 차이는 수목화토금 오행성의 운행 원리에 입각해 순서를 부여했기 때문이

다. (동아일보 2007.10.06.)

- 정부언론외래어심의공동위원회(위원장 이상규 국립국어원장)는 최근 회의를 열고 그동안 '람사르'와 '람사'로 논란을 빚어 온 한글 표기를 '람사르'로 해야 한다고 결론지었다. (동아일보 2007.09.27.)
- 호적부 성명란에 '柳'씨의 한글 표기를 '유'씨로 표기하도록 한 대법원 호적 예규는 개인의 인격권을 침해하는 것이므로 '류'씨로 써도 된다는 법원의 결정이 나왔다. (동아일보 2007.05.01.)
- 특히 고급 두부 시장은 한글 이름 덕분에 형성됐다고 해도 과언이 아닐 정도. 중가집의 '통째로 진하게 갈아 고소한 발아콩두부'를 비롯해 풀무원 '국산콩 옛맛두부', CJ '행복한 콩 깊은 바다 두부' 등은 각각 한글 이름에 힘입어 고가(高價)제품으로 자리 잡았다. (조선일보 2008.10.07.)
- 새 기업이미지는 한글 회사이름 '해태'의 자음과 모음을 조합한 한글 고유의 이미지로 차별화를 시도했다. (한겨레신문 2008.01.15.)
- 한글날을 앞두고 경남 남해군 공무원들이 지난 7월부터 한글을 공식문자로 배우고 있는 인도네시아 짜아짜아족 학생들에게 학용품을 보낸다. (한겨레신문 2009.10.06.)
- 복수 응답을 허용해 실시한 이 조사에서 응답자들은 '한국'이라고 하면 떠오르는 대표적 이미지로 김치·불고기(30.4%), 한복(27.9%), 한글(16.1%), 태권도(8%), 태극기(3.6%) 등을 꼽았다. (중앙일보 2009.03.18.)
- "라틴어는 천주교의 근본이 되는 언어"; 한글-라틴, 라틴-한글사전 自費로 펴낸 이 순용씨 (조선일보 2009.06.28.)
- 캐나다 밴쿠버 도서관의 한글 낙서, 파리 에펠탑 꼭대기에 적어 놓은 한글 낙서, 수천만 원을 호가하는 독일인의 예술품에 낙서를 해서 값을 떨어뜨린 뉴스 등을

인터넷에서 뽑아 공개했다. (한겨레신문 2010.04.15.)

- 장지영이 만든 '한글 원본'(1930년 발행)은 모두 16쪽으로 첫 페이지에 'ㅏ ㅑ ㅓ ㅕ...' 등 모음 11개(아래아 포함)와 'ㄱ ㄴ ㄷ ㄹ...'의 자음 14개를 나열하고 읽는 법을 달았다. (조선일보 2010.01.21.)
- 한국관에선 설치미술가 강익중 씨가 만든 3만8000개의 한글 타일이 인기 품목이었다. (중앙일보 2010.05.23.)
- 경복궁 옆 서촌 지역에는 기존 한옥을 매입해 개조한 뒤 관광객들이 한글을 체험할 수 있는 숙박시설인 '한글 사랑방'으로 운영할 계획이다. (조선일보 2011.01.12.)
- 서울시는 세종대로 광화문~세종로 사거리 주변인 통의, 통인, 내수, 세종로동 일대 47만 m<sup>2</sup>(약 14만2000평)를 '한글 마루지(랜드마크를 뜻하는 우리말 조어)'로 조성한다고 12일 밝혔다. (동아일보 2011.01.13.)
- 부산 기장군 명례일반산업단지(하장안유적지) 문화재 발굴현장에서 한글이 새겨진 분청사기가 출토됐다. (조선일보 2011.09.09.)
- 이 자리에서 첨단 한글 교육용 로봇인 '한글봇'도 선보인다. 한글봇은 한글을 모르는 외국인도 3분 만에 한글의 원리를 깨우칠 수 있도록 하는 특수로봇이다. (조선일보 2012.10.04.)
- 한글 배워 인생역정 책으로 내니 행복해요; 보은군 '흙사랑 한글학교' 수강 할머니 9명 자서전 펴내 (조선일보 2012.12.20.)
- 서울고법 형사20부 심리로 열린 재판에서 류창은 "'내 외할머니는 일본군위안부 피해자며, 교사이던 외증조부는 일제강점기에 한글을 가르치다 체포돼 고문받다 서대문 형무소에서 숨졌다"'며 "'(방화는) 일본 군국주의자들의 반인륜적 행위에 저항하고자 한 일"'이라고 말했다. (조선일보 2012.11.30.)

- 배리어프리 영화는 청각·시각장애인들이 관람할 수 있도록 영화에 한글 자막과 한국어 더빙, 화면 해설이 제공된다. (동아일보 2013.04.12.)
- 당초 문화재청은 등재 신청 서류에 한글로 '김치와 김장문화', 영문으로는 'Kimjang: Making and Sharing Kimchi'(김치를 만들고 나누는 김장)로 각각 표기했다. (조선일보 2013.12.06.)



## 연구진

---

- 연구책임자 : 김 일 환(고려대학교 민족문화연구원 HK연구교수)
- 공동연구원 : 이 도 길(고려대학교 민족문화연구원 HK교수)  
이 상 혁(한성대학교 교양교육원 교수)  
최 재 웅(고려대학교 언어학과 교수)
- 연구보조원 : 이 수 민(고려대학교 대학원 국어국문학과 석사과정)

2015년 연구보고

## (신문 빅 데이터를 활용한) 한글 관련 핵심어 기초 조사

---

인 쇄 : 2015년 11월 27일

발 행 : 2015년 11월 27일

발행처 : 국립한글박물관

서울특별시 용산구 서빙고로 139

Tel. 02-2124-6200

<http://www.hangeul.go.kr/>

연구기관 : 고려대학교 산학협력단

ISBN

---

인쇄 : 인쇄와디자인